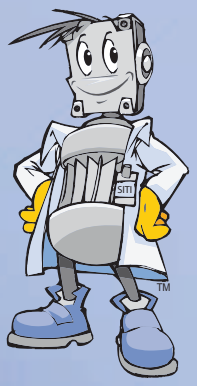
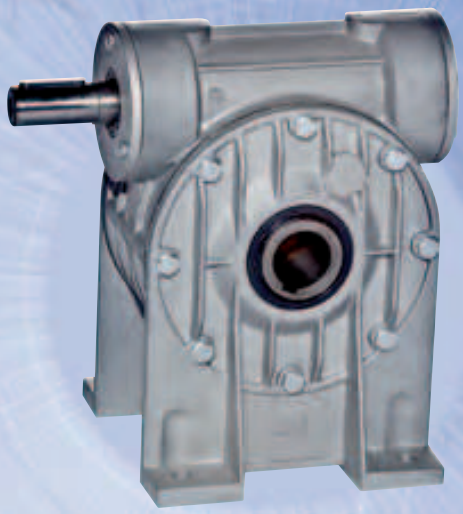
SITI SPA

SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI ®

I - MI





IT RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI COMBINATI

EN COMBINED GEARBOXES AND GEARED MOTOR

DE KOMBINIERTE GETRIEBE UND GETRIEBEMOTOREN

FR RÉDUCTEURS ET MOTORÉDUCTEURS COMBINÉS

ES REDUCTORES Y MOTORREDUCTORES COMBINADOS

PT REDUTORES E MOTORREDUTORES COMBINADOS

02.2012

IT

SITI S.p.A. La ringrazia per la fiducia accordata e Le ricorda che il Suo riduttore è il risultato di un lavoro di miglioramento del prodotto che i nostri tecnici perseguono continuamente, grazie ad una ricerca costante nel settore.

La rete di Assistenza è a Sua disposizione per aiutarLa a risolvere dubbi che potessero sorgere nella lettura di questa pubblicazione.

È vietata la riproduzione, la memorizzazione o l'alterazione, anche parziale, di questa pubblicazione, senza una autorizzazione scritta da parte della SITI S.p.A.

DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL COSTRUTTORE

EN

We would like to thank you for the confidence shown in choosing our products. Our devotion to quality and innovation has allowed us to develop highly efficient gearboxes, able to fulfil even the most exacting requirements.

In case of any doubt, do not hesitate to contact our Customer Service Department or Service Centers for getting a more detailed information.

Copyright. The contents of the manual and drawings are valuable trading secrets and must not be given to third parties, copied, reproduced, disclosed or transferred, unless duly authorized in advance by Siti S.p.A. in writing.

MANUFACTURER'S DATA

DE

Die Firma SITI bedankt sich ihr für Vertrauen und möchte Sie darauf aufmerksam machen, dass diese Getriebe das Ergebnis einer langen Verbesserungsarbeit sowie einer konstanten Forschung in diesem Bereich darstellt.

Unser kundendienst steht gern zu Ihrer Verfügung, um eventuelle Zweifel, die beim Lesen dieser Catalog aufsteigen können, zu beseitigen.

Es ist verboten, diese Unterlage ohne die schriftliche Genehmigung der Firma SITI S.p.A. zu vervielfältigen, elektronisch zu speichern oder auch teilweise zu modifizieren.

KENNZEICHNUNGSDATEN DES HERSTELLERS

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI ®

RIDUTTORI
MOTORIDUTTORI
VARIATORI CONTINUI
MOTORI ELETTRICI C.A./C.C.
GIUNTI ELASTICI

SEDE e STABILIMENTO

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI ®

GEARBOXES
GEARED MOTORS
SPEED VARIATORS
A.C./D.C. ELECTRIC MOTORS
FLEXIBLE COUPLINGS

HEADQUARTER

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI ®

GETRIEBE
GETRIEBEMOTOREN
VERSTELLGETRIEBE
WECHSEL- UND GLEICHSTROM MOTOREN
ELASTISCHE KUPPLUNGEN

SITZ UND BETRIEB

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

La SITI S.p.A. si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche alle caratteristiche tecniche ed agli accessori dei prodotti contenuti in questo catalogo.

Siti S.p.A. reserve the right to modify without any previous notice the technical features and the accessories of the products included in this catalogue.

SITI S.p.A. ist erlaubt, Änderungen den technischen Merkmalen sowohl den Zubehören durchzuführen, die in diesem Katalog vorliegend sind.

FR

SITI S.p.A. vous remercie pour la confiance que vous lui avez accordée et vous rappelle que son réducteur est le résultat d'un travail d'amélioration continue du produit que nos techniciens poursuivent grâce à une recherche constante dans le secteur.

Le réseau du service Après vente est à votre disposition pour vous aider à résoudre les doutes éventuels qui pourraient survenir lors de la lecture de cette publication.

Il est interdit de reproduire, de mémoriser ou d'altérer cette publication, même partiellement sans une autorisation écrite de la société SITI S.p.A.

DONNÉES D'IDENTIFICATION DU FABRICANT

ES

SITI S.p.A. le agradece la confianza mostrada y le recuerda que su reductor es el resultado de un trabajo de mejora continua del producto, fruto de un constante esfuerzo de investigación en el sector por parte de nuestros técnicos.

La red de Asistencia está a su disposición para ayudarle a resolver las dudas que puedan surgir en la lectura de esta publicación.

Se prohíbe la reproducción, el almacenamiento de los datos o la alteración, incluso parcial, de esta publicación, sin una autorización escrita por parte de SITI S.p.A.

DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL FABRICANTE

PT

SITI S.p.A. agradece pela confiança demonstrada e recorda que o seu redutor é o resultado de um trabalho de melhoramento do produto que os nossos técnicos buscam continuamente, graças a uma investigação constante no setor.

A rede de Assistência está à sua disposição para ajudar a resolver qualquer dúvida que possa surgir na leitura desta publicação.

É proibida a reprodução, a memorização ou a alteração, mesmo parcial desta publicação, sem uma autorização escrita por parte da SITI S.p.A.

DADOS IDENTIFICATIVOS DO FABRICANTE

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI
®

RÉDUCTEURS
MOTORÉDUCTEURS
VARIATEURS CONTINUS
MOTEURS ÉLECTRIQUES C.A./C.C.
ACCOUPLEMENTS ÉLASTIQUES

SIÈGE et ÉTABLISSEMENT

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI
®

REDUCTOR
MOTORREDUCTOR
VARIADORES MECÁNICOS
MOTORES ELÉCTRICOS
JUNTAS ELÁSTICAS

OFICINA y FÁBRICA

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

SITI SPA
SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI
®

REDUTOR
MOTORREDUTOR
VARIADORES MECÂNICOS
MOTORES ELÉTRICOS
JUNTAS ELÁSTICAS

ESCRITÓRIO e FÁBRICA

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811
Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it

La Société SITI se réserve le droit d'apporter toute modification aux caractéristiques techniques et aux accessoires des produits décrits dans ce livret sans aucun préavis.

SITI S.p.A. se reserva el derecho de aportar, sin previo aviso, modificaciones a las características técnicas y a los accesorios de los productos contenidos en este catálogo.

A SITI S.p.A. reserva-se o direito de modificar sem pré-aviso as características técnicas e os acessórios dos produtos contidos no presente catálogo.

RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI COMBINATI (IT)

RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI COMBINATI C.2
DESIGNAZIONE C.2
SENSO DI ROTAZIONE C.3
PRESTAZIONI ORDINATE PER GRANDEZZA C.4
DIMENSIONI C.19

COMBINED GEARBOXES AND GEARED MOTOR (EN)

COMBINED GEARBOXES AND GEARED MOTOR C.2
CONFIGURATION C.2
DIRECTION OF ROTATION C.3
PERFORMANCES IN ORDER OF MAGNITUDE C.4
DIMENSIONS C.19

KOMBINIERTE GETRIEBE UND GETRIEBEMOTOREN (DE)

KOMBINIERTE GETRIEBE UND GETRIEBEMOTOREN C.2
TYPENBEZEICHNUNGEN C.2
DREHRICHTUNG C.3
LEISTUNGEN IN DER GRÖSSENORDNUNG C.4
ABMESSUNGEN C.19

RÉDUCTEURS ET MOTORÉDUCTEURS COMBINÉS (FR)

RÉDUCTEURS ET MOTORÉDUCTEURS COMBINÉS C.2
DÉNOMINATION C.3
SENS DE ROTATION C.3
PRESTATIONS ORDONNÉES PAR TAILLE C.4
DIMENSIONS C.19

REDUCTORES Y MOTORREDUCTORES COMBINADOS (ES)

REDUCTORES Y MOTORREDUCTORES COMBINADOS C.2
DENOMINACIÓN C.3
SENTIDO DE ROTACIÓN C.3
PRESTACIONES ORDENADAS POR TAMAÑO C.4
DIMENSIONES C.19

REDUTORES E MOTORREDUTORES COMBINADOS (PT)

REDUTORES E MOTORREDUTORES COMBINADOS C.2
CONFIGURAÇÃO C.3
SENTIDO DE ROTAÇÃO C.3
PERFORMANCE ORDENADAS POR TAMANHO C.4
DIMENSÕES C.19

RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI COMBINATI (IT)

COMBINED GEARBOXES AND GEARED MOTOR (EN)

KOMBINIERTE GETRIEBE UND GETRIEBEMOTOREN (DE)

RÉDUCTEURS ET MOTORÉDUCTEURS COMBINÉS (FR)

REDUCTORES Y MOTORREDUCTORES COMBINADOS (ES)

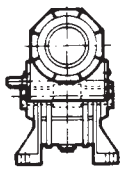
REDUTORES E MOTORREDUTORES COMBINADOS (PT)

DESIGNAZIONE (IT)

CONFIGURATION (EN)

TYPENBEZEICHNUNGEN (DE)

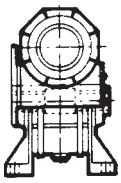
Tipo Type Typ	Grandezza Size Größe	i	PAM	Ø albero lento (mm) Ø output shaft (mm) Ø abtriebwelle (mm)	Versione Version Ausführung	Pos. di mont. Mount. pos. Einbaulage	Altre indicaz. Other indicat. Weitere Angaben
CI	40 - I 60	300	19/200	25	A	B3	BFR



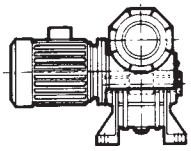
CI

25 - I 40
30 - I 30
30 - I 40
30 - I 50
40 - I 40
40 - I 50
40 - I 60
40 - I 70
50 - I 70
50 - I 80
50 - I 90
70 - I 110
70 - I 130
90 - I 150
90 - I 175

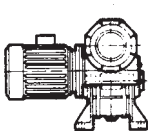
225
300
450
600
750
900
1200
1500
1800
2400
3000
4000



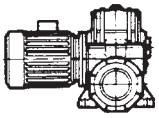
CMI (PAM)



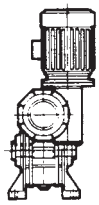
CMI



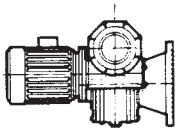
A



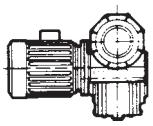
B



V



F
FBR



FP

B3
V5
B8
V6
B7

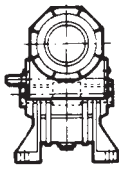
(*) Per le caratteristiche delle flange, fare riferimento al riduttore base.

(*) Regarding the flanges features/dimensions, please refer to the standard gearbox.

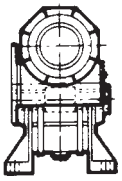
(*) Für die Eigenschaften der Flansche siehe das Standardgetriebe.

DÉNOMINATION (FR) | DENOMINACIÓN (ES) | CONFIGURAÇÃO (PT)

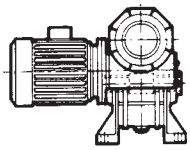
Type Tipo Tipo	Réducteur Tamaño Tamanho	i	PAM	Ø arbre petite vitesse (mm) Ø eje lento (mm) Ø eixo de saída (mm)	Version Versión Versão	positions de montage Pos. de mont. Pos. de mont.	autres indications Otras indicac. Outras indicaç.
CI	40 - I 60	300	19/200	25	A	B3	BFR



CI

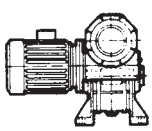


CMI (PAM)

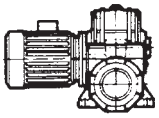


CMI

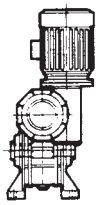
25 - I 40	225	
30 - I 30		
30 - I 40	300	
30 - I 50	450	
40 - I 40		
40 - I 50	600	
40 - I 60	750	
40 - I 70	900	
50 - I 70		
50 - I 80	1200	
50 - I 90	1500	
70 - I 110	1800	
70 - I 130		
90 - I 150	2400	
90 - I 175	3000	
	4000	



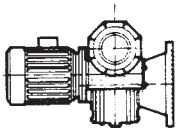
A



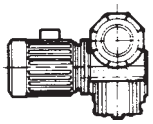
B



V



F
FBR



FP

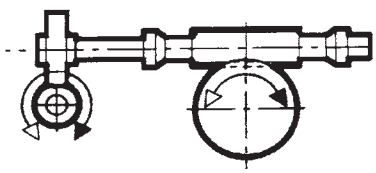
B3
V5
B8
V6
B7

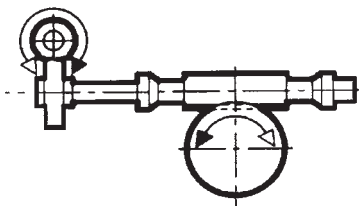
(*) Pour les caractéristiques des brides, faire référence au réducteur de base.

(*) Consultar las características de las bridas en el reductor base.

(*) Para as características das flanges, faça referência ao redutor de base.

SENSO DI ROTAZIONE (IT) | DIRECTION OF ROTATION (EN) | DREHRICHTUNG (DE)
SENS DE ROTATION (FR) | SENTIDO DE ROTACIÓN (ES) | SENTIDO DE ROTAÇÃO (PT)





PRESTAZIONI ORDINATE PER GRANDEZZA (IT) | **PERFORMANCES IN ORDER OF MAGNITUDE** (EN) | **LEISTUNGEN IN DER GRÖSSENORDNUNG** (DE)

PRESTATIONS ORDONNÉES PAR TAILLE (FR) | **PRESTACIONES ORDENADAS POR TAMAÑO** (ES) | **PERFORMANCE ORDENADAS POR TAMANHO** (PT)

CI 25-I40

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 19 mm

CMI 25-I40

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	38	0,11	0,15	0,44
300	10	30		9,3	38	0,09	0,12	0,43
450	15	30		6,2	38	0,06	0,09	0,40
600	20	30		4,7	38	0,06	0,08	0,34
750	25	30		3,7	38	0,05	0,06	0,33
900	**30**	30		3,1	43	0,05	0,07	0,29
1200	40	30		2,3	43	0,04	0,06	0,26
1500	50	30		1,9	43	0,03	0,04	0,26
1800	60	30		1,6	43	0,03	0,04	0,22
2400	80	30		1,2	43	0,03	0,04	0,19
225	7,5	30	1400	6,2	45	0,07	0,09	0,43
300	10	30		4,7	45	0,05	0,07	0,42
450	15	30		3,1	45	0,04	0,05	0,39
600	20	30		2,3	45	0,03	0,05	0,33
750	25	30		1,9	45	0,03	0,04	0,32
900	**30**	30		1,6	50	0,03	0,04	0,28
1200	40	30		1,2	50	0,02	0,03	0,25
1500	50	30		0,9	50	0,02	0,03	0,25
1800	60	30		0,8	50	0,02	0,03	0,22
2400	80	30		0,6	50	0,02	0,02	0,19
225	7,5	30	900	4	47	0,05	0,06	0,42
300	10	30		3	47	0,04	0,05	0,41
450	15	30		2	47	0,03	0,04	0,38
600	20	30		1,5	47	0,02	0,03	0,32
750	25	30		1,2	47	0,02	0,03	0,31
900	**30**	30		1	53	0,02	0,03	0,27
1200	40	30		0,8	53	0,02	0,02	0,25
1500	50	30		0,6	53	0,01	0,02	0,25
1800	60	30		0,5	53	0,01	0,02	0,22
2400	80	30		0,4	53	0,01	0,02	0,19
225	7,5	30	500	2,22	50	0,03	0,04	0,41
300	10	30		1,67	50	0,02	0,03	0,40
450	15	30		1,11	50	0,02	0,02	0,37
600	20	30		0,83	50	0,01	0,02	0,31
750	25	30		0,67	50	0,01	0,02	0,30
900	**30**	30		0,56	56	0,01	0,02	0,27
1200	40	30		0,42	56	0,01	0,01	0,24
1500	50	30		0,33	56	0,01	0,01	0,24
1800	60	30		0,28	56	0,01	0,01	0,21
2400	80	30		0,21	56	0,01	0,01	0,18

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	40	0,12	0,16	0,44	0,95	38
300	10	30		9,3	39	0,09	0,12	0,43	0,97	38
450	15	30		6,2	55	0,09	0,12	0,40	0,70	38
600	20	30		4,7	62	0,09	0,12	0,34	0,62	38
750	25	30		3,7	75	0,09	0,12	0,33	0,51	38
900	30	30		3,1	79	0,09	0,12	0,29	0,54	43
1200	40	30		2,3	94	0,09	0,12	0,26	0,45	43
1500	50	30		1,9	117	0,09	0,12	0,26	0,36	43
1800	60	30		1,6	124	0,09	0,12	0,22	0,34	43
2400	80	30		1,2	143	0,09	0,12	0,19	0,3	43
225	7,5	30	1400	6,2	59	0,09	0,12	0,43	0,76	45
300	10	30		4,7	77	0,09	0,12	0,42	0,58	45
450	15	30		3,1	108	0,09	0,12	0,39	0,42	45
600	20	30		2,3	122	0,09	0,12	0,33	0,37	45
750	25	30		1,9	147	0,09	0,12	0,32	0,31	45
900	30	30		1,6	155	0,09	0,12	0,28	0,32	50
1200	40	30		1,2	184	0,09	0,12	0,25	0,27	50
1500	50	30		0,9	230	0,09	0,12	0,25	0,22	50
1800	60	30		0,8	243	0,09	0,12	0,22	0,21	50
2400	80	30		0,6	280	0,09	0,12	0,19	0,18	50
225	7,5	30	900	4	91	0,09	0,12	0,42	0,52	47
300	10	30		3	118	0,09	0,12	0,41	0,40	47
450	15	30		2	164	0,09	0,12	0,38	0,29	47
600	20	30		1,5	185	0,09	0,12	0,32	0,25	47
750	25	30		1,2	225	0,09	0,12	0,31	0,21	47
900	30	30		1	236	0,09	0,12	0,27	0,22	53
1200	40	30		0,8	281	0,09	0,12	0,25	0,19	53
1500	50	30		0,6	315	0,09	0,12	0,25	0,17	53
1800	60	30		0,5	371	0,09	0,12	0,22	0,14	53
2400	80	30		0,4	427	0,09	0,12	0,19	0,12	53

			F1	F2	F3	F4	F5
225	7,5	30	56				
300	10	30	56				
450	15	30	56				
600	20	30	56				
750	25	30	56				
900	30	30	56				
1200	40	30	56				
1500	50	30	56				
1800	60	30	56				
2400	80	30	56				

CI 30-I30	Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída	D = 14 mm	CMI 30-I30

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	26	0,08	0,10	0,44
300	10	30		9,3	26	0,06	0,08	0,43
450	15	30		6,2	30	0,06	0,08	0,34
600	20	30		4,7	30	0,05	0,06	0,32
750	25	30	**2800**	3,7	27	0,03	0,04	0,33
900	**30**	30		3,1	30	0,04	0,05	0,27
1200	40	30		2,3	30	0,03	0,04	0,27
1500	50	30		1,9	32	0,02	0,03	0,26
1800	60	30		1,6	32	0,03	0,04	0,19
2400	80	30		1,2	32	0,02	0,03	0,20
225	7,5	30		6,2	30	0,05	0,06	0,43
300	10	30		4,7	30	0,03	0,05	0,42
450	15	30		3,1	35	0,03	0,05	0,33
600	20	30		2,3	35	0,03	0,04	0,31
750	25	30		1,9	32	0,02	0,03	0,32
900	**30**	30	**1400**	1,6	35	0,02	0,03	0,26
1200	40	30		1,2	35	0,02	0,02	0,26
1500	50	30		0,9	38	0,01	0,02	0,25
1800	60	30		0,8	38	0,02	0,02	0,19
2400	80	30		0,6	38	0,01	0,02	0,2
225	7,5	30		4	32	0,03	0,04	0,42
300	10	30		3	32	0,02	0,03	0,41
450	15	30		2	37	0,02	0,03	0,32
600	20	30		1,5	37	0,02	0,03	0,30
750	25	30		1,2	34	0,01	0,02	0,31
900	**30**	30	**900**	1	37	0,02	0,02	0,25
1200	40	30		0,8	37	0,01	0,02	0,25
1500	50	30		0,6	40	0,01	0,01	0,25
1800	60	30		0,5	40	0,01	0,02	0,19
2400	80	30		0,4	40	0,01	0,01	0,20
225	7,5	30		2,22	34	0,02	0,03	0,41
300	10	30		1,67	34	0,01	0,02	0,40
450	15	30		1,11	39	0,01	0,02	0,31
600	20	30		0,83	39	0,01	0,02	0,29
750	25	30		0,67	36	0,01	0,01	0,30
900	**30**	30	**500**	0,56	39	0,01	0,01	0,25
1200	40	30		0,42	39	0,01	0,01	0,25
1500	50	30		0,33	43	0,01	0,01	0,24
1800	60	30		0,28	43	0,01	0,01	0,18
2400	80	30		0,21	43	0	0,01	0,19

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	40	0,12	0,16	0,44	0,63	26
300	10	30		9,3	53	0,12	0,16	0,43	0,48	26
450	15	30		6,2	46	0,09	0,12	0,34	0,64	30
600	20	30		4,7	58	0,09	0,12	0,32	0,51	30
750	25	30		3,7	75	0,09	0,12	0,33	0,36	27
900	30	30	**2800**	3,1	73	0,09	0,12	0,27	0,41	30
1200	40	30		2,3	98	0,09	0,12	0,27	0,30	30
1500	50	30		1,9	117	0,09	0,12	0,26	0,27	32
1800	60	30		1,6	107	0,09	0,12	0,19	0,30	32
2400	80	30		1,2	150	0,09	0,12	0,20	0,21	32
225	7,5	30		6,2	59	0,09	0,12	0,43	0,51	30
300	10	30		4,7	77	0,09	0,12	0,42	0,39	30
450	15	30		3,1	91	0,09	0,12	0,33	0,38	35
600	20	30		2,3	114	0,09	0,12	0,31	0,31	35
750	25	30		1,9	147	0,09	0,12	0,32	0,22	32
900	30	30	**1400**	1,6	144	0,09	0,12	0,26	0,24	35
1200	40	30		1,2	192	0,09	0,12	0,26	0,18	35
1500	50	30		0,9	230	0,09	0,12	0,25	0,17	38
1800	60	30		0,8	210	0,09	0,12	0,19	0,18	38
2400	80	30		0,6	295	0,09	0,12	0,2	0,13	38
225	7,5	30		4	91	0,09	0,12	0,42	0,35	32
300	10	30		3	118	0,09	0,12	0,41	0,27	32
450	15	30		2	139	0,09	0,12	0,32	0,27	37
600	20	30		1,5	174	0,09	0,12	0,30	0,21	37
750	25	30		1,2	225	0,09	0,12	0,31	0,15	34
900	30	30	**900**	1	219	0,09	0,12	0,25	0,17	37
1200	40	30		0,8	292	0,09	0,12	0,25	0,13	37
1500	50	30		0,6	351	0,09	0,12	0,25	0,11	40
1800	60	30		0,5	320	0,09	0,12	0,19	0,13	40
2400	80	30		0,4	449	0,09	0,12	0,20	0,09	40

			F1	F2	F3	F4	F5
225	7,5	30	56	63			
300	10	30	56	63			
450	15	30	56	63			
600	20	30	56	63			
750	25	30	56	63			
900	30	30	56	63			
1200	40	30	56				
1500	50	30	56				
1800	60	30	56				
2400	80	30	56				

CI 30-I40	Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída	D = 19 mm	CMI 30-I40

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**2800**	12,4	46	0,14	0,19	0,44
300	10	30		9,3	46	0,10	0,14	0,44
450	15	30		6,2	46	0,08	0,11	0,37
600	20	30		4,7	46	0,07	0,10	0,31
750	25	30		3,7	46	0,06	0,08	0,32
900	30	30		3,1	49	0,06	0,08	0,27
1200	40	30		2,3	49	0,04	0,06	0,28
1500	50	30		1,9	49	0,04	0,05	0,26
1800	60	30		1,6	49	0,04	0,05	0,22
2400	80	30		1,2	49	0,03	0,04	0,18
225	7,5	30	**1400**	6,2	54	0,08	0,11	0,43
300	10	30		4,7	54	0,06	0,08	0,43
450	15	30		3,1	54	0,05	0,07	0,36
600	20	30		2,3	54	0,04	0,06	0,3
750	25	30		1,9	54	0,03	0,05	0,31
900	30	30		1,6	58	0,04	0,05	0,26
1200	40	30		1,2	58	0,03	0,04	0,27
1500	50	30		0,9	58	0,02	0,03	0,25
1800	60	30		0,8	58	0,02	0,03	0,22
2400	80	30		0,6	58	0,02	0,03	0,18
225	7,5	30	**900**	4	57	0,06	0,08	0,42
300	10	30		3	57	0,04	0,06	0,42
450	15	30		2	57	0,03	0,05	0,35
600	20	30		1,5	57	0,03	0,04	0,29
750	25	30		1,2	57	0,02	0,03	0,30
900	30	30		1	61	0,03	0,03	0,25
1200	40	30		0,8	61	0,02	0,02	0,26
1500	50	30		0,6	61	0,02	0,02	0,25
1800	60	30		0,5	61	0,01	0,02	0,22
2400	80	30		0,4	61	0,01	0,02	0,18
225	7,5	30	**500**	2,22	60	0,03	0,05	0,41
300	10	30		1,67	60	0,03	0,04	0,41
450	15	30		1,11	60	0,02	0,03	0,34
600	20	30		0,83	60	0,02	0,03	0,29
750	25	30		0,67	60	0,01	0,02	0,29
900	30	30		0,56	65	0,02	0,02	0,25
1200	40	30		0,42	65	0,01	0,02	0,26
1500	50	30		0,33	65	0,01	0,01	0,24
1800	60	30		0,28	65	0,01	0,01	0,21
2400	80	30		0,21	65	0,01	0,01	0,17

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	**2800**	12,4	40	0,12	0,16	0,44	1,14	46
300	10	30		9,3	54	0,12	0,16	0,44	0,85	46
450	15	30		6,2	51	0,09	0,12	0,37	0,90	46
600	20	30		4,7	56	0,09	0,12	0,31	0,81	46
750	25	30		3,7	73	0,09	0,12	0,32	0,63	46
900	30	30		3,1	73	0,09	0,12	0,27	0,67	49
1200	40	30		2,3	101	0,09	0,12	0,28	0,49	49
1500	50	30		1,9	117	0,09	0,12	0,26	0,42	49
1800	60	30		1,6	124	0,09	0,12	0,22	0,4	49
2400	80	30		1,2	135	0,09	0,12	0,18	0,36	49
225	7,5	30	**1400**	6,2	59	0,09	0,12	0,43	0,91	54
300	10	30		4,7	79	0,09	0,12	0,43	0,68	54
450	15	30		3,1	99	0,09	0,12	0,36	0,54	54
600	20	30		2,3	111	0,09	0,12	0,3	0,49	54
750	25	30		1,9	143	0,09	0,12	0,31	0,38	54
900	30	30		1,6	144	0,09	0,12	0,26	0,4	58
1200	40	30		1,2	199	0,09	0,12	0,27	0,29	58
1500	50	30		0,9	230	0,09	0,12	0,25	0,25	58
1800	60	30		0,8	243	0,09	0,12	0,22	0,24	58
2400	80	30		0,6	265	0,09	0,12	0,18	0,22	58
225	7,5	30	**900**	4	91	0,09	0,12	0,42	0,63	57
300	10	30		3	121	0,09	0,12	0,42	0,47	57
450	15	30		2	152	0,09	0,12	0,35	0,37	57
600	20	30		1,5	168	0,09	0,12	0,29	0,34	57
750	25	30		1,2	218	0,09	0,12	0,30	0,26	57
900	30	30		1	219	0,09	0,12	0,25	0,28	61
1200	40	30		0,8	303	0,09	0,12	0,26	0,20	61
1500	50	30		0,6	351	0,09	0,12	0,25	0,17	61
1800	60	30		0,5	371	0,09	0,12	0,22	0,16	61
2400	80	30		0,4	404	0,09	0,12	0,18	0,15	61

			F1	F2	F3	F4	F5
225	7,5	30	56	63			
300	10	30	56	63			
450	15	30	56	63			
600	20	30	56	63			
750	25	30	56	63			
900	30	30	56	63			
1200	40	30	56				
1500	50	30	56				
1800	60	30	56				
2400	80	30	56				

CI 30-I50

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 24 mm

CMI 30-I50

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	68	0,20	0,27	0,45
300	10	30		9,3	68	0,16	0,22	0,42
450	15	30		6,2	68	0,11	0,15	0,39
600	20	30		4,7	68	0,09	0,12	0,37
750	25	30	**2800**	3,7	72	0,09	0,12	0,33
900	30	30		3,1	72	0,08	0,11	0,29
1200	40	30		2,3	72	0,07	0,09	0,27
1500	50	30		1,9	77	0,06	0,08	0,24
1800	60	30		1,6	77	0,06	0,08	0,21
2400	80	30		1,2	77	0,05	0,07	0,18

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	62	0,18	0,25	0,45	1,10	68
300	10	30		9,3	79	0,18	0,25	0,43	0,86	68
450	15	30		6,2	71	0,12	0,16	0,39	0,95	68
600	20	30		4,7	90	0,12	0,16	0,37	0,75	68
750	25	30	**2800**	3,7	75	0,09	0,12	0,33	0,96	72
900	30	30		3,1	79	0,09	0,12	0,29	0,92	72
1200	40	30		2,3	98	0,09	0,12	0,27	0,74	72
1500	50	30		1,9	113	0,09	0,12	0,24	0,68	77
1800	60	30		1,6	118	0,09	0,12	0,21	0,65	77
2400	80	30		1,2	135	0,09	0,12	0,18	0,57	77

225	7,5	30		6,2	80	0,12	0,16	0,44
300	10	30		4,7	80	0,09	0,13	0,42
450	15	30		3,1	80	0,07	0,09	0,38
600	20	30		2,3	80	0,05	0,07	0,36
750	25	30	**1400**	1,9	85	0,05	0,07	0,32
900	30	30		1,6	85	0,05	0,07	0,28
1200	40	30		1,2	85	0,04	0,05	0,26
1500	50	30		0,9	90	0,04	0,05	0,24
1800	60	30		0,8	90	0,03	0,05	0,21
2400	80	30		0,6	90	0,03	0,04	0,18

225	7,5	30		6,2	81	0,12	0,16	0,44	0,99	80
300	10	30		4,7	77	0,09	0,12	0,42	1,03	80
450	15	30		3,1	105	0,09	0,12	0,38	0,76	80
600	20	30		2,3	133	0,09	0,12	0,36	0,6	80
750	25	30	**1400**	1,9	147	0,09	0,12	0,32	0,58	85
900	30	30		1,6	155	0,09	0,12	0,28	0,55	85
1200	40	30		1,2	192	0,09	0,12	0,26	0,44	85
1500	50	30		0,9	221	0,09	0,12	0,24	0,41	90
1800	60	30		0,8	232	0,09	0,12	0,21	0,39	90
2400	80	30		0,6	265	0,09	0,12	0,18	0,34	90

225	7,5	30		4	84	0,08	0,11	0,43
300	10	30		3	84	0,06	0,09	0,41
450	15	30		2	84	0,05	0,06	0,37
600	20	30		1,5	84	0,04	0,05	0,35
750	25	30		1,2	89	0,04	0,05	0,31
900	30	30	**900**	1	89	0,03	0,05	0,27
1200	40	30		0,8	89	0,03	0,04	0,25
1500	50	30		0,6	95	0,03	0,03	0,24
1800	60	30		0,5	95	0,02	0,03	0,21
2400	80	30		0,4	95	0,02	0,03	0,18

225	7,5	30		4	93	0,09	0,12	0,43	0,91	84
300	10	30		3	118	0,09	0,12	0,41	0,71	84
450	15	30		2	160	0,09	0,12	0,37	0,52	84
600	20	30		1,5	202	0,09	0,12	0,35	0,42	84
750	25	30		1,2	225	0,09	0,12	0,31	0,40	89
900	30	30	**900**	1	236	0,09	0,12	0,27	0,38	89
1200	40	30		0,8	292	0,09	0,12	0,25	0,31	89
1500	50	30		0,6	337	0,09	0,12	0,24	0,28	95
1800	60	30		0,5	354	0,09	0,12	0,21	0,27	95
2400	80	30		0,4	404	0,09	0,12	0,18	0,23	95

225	7,5	30		2,22	90	0,05	0,07	0,42
300	10	30		1,67	90	0,04	0,05	0,40
450	15	30		1,11	90	0,03	0,04	0,36
600	20	30		0,83	90	0,02	0,03	0,34
750	25	30		0,67	95	0,02	0,03	0,30
900	30	30	**500**	0,56	95	0,02	0,03	0,27
1200	40	30		0,42	95	0,02	0,02	0,25
1500	50	30		0,33	101	0,02	0,02	0,23
1800	60	30		0,28	101	0,01	0,02	0,20
2400	80	30		0,21	101	0,01	0,02	0,17

			F1	F2	F3	F4	F5
225	7,5	30	56	63			
300	10	30	56	63			
450	15	30	56	63			
600	20	30	56	63			
750	25	30	56	63			
900	30	30	56	63			
1200	40	30	56				
1500	50	30	56				
1800	60	30	56				
2400	80	30	56				

CI 40-I40

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída — **D = 19 mm**

CMI 40-I40

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	54	0,14	0,19	0,49
300	10	30		9,3	55	0,11	0,15	0,49
450	15	30		6,2	55	0,08	0,11	0,44
600	20	30		4,7	54	0,07	0,10	0,38
750	25	30		3,7	54	0,06	0,08	0,37
900	30	30		3,1	58	0,05	0,07	0,35
1200	40	30		2,3	58	0,04	0,06	0,33
1500	50	30		1,9	57	0,04	0,05	0,32
1800	60	30		1,6	57	0,03	0,05	0,27
2400	80	30		1,2	55	0,03	0,04	0,21
3000	60	50		0,9	54	0,03	0,04	0,17
4000	80	50		0,7	53	0,02	0,03	0,16
225	7,5	30	1400	6,2	63	0,09	0,12	0,48
300	10	30		4,7	65	0,07	0,09	0,48
450	15	30		3,1	65	0,05	0,07	0,43
600	20	30		2,3	64	0,04	0,06	0,37
750	25	30		1,9	63	0,03	0,05	0,36
900	30	30		1,6	68	0,03	0,04	0,34
1200	40	30		1,2	68	0,03	0,04	0,32
1500	50	30		0,9	67	0,02	0,03	0,31
1800	60	30		0,8	67	0,02	0,03	0,26
2400	80	30		0,6	65	0,02	0,03	0,21
3000	60	50		0,5	63	0,02	0,02	0,17
4000	80	50		0,4	62	0,01	0,02	0,16
225	7,5	30	900	4	66	0,06	0,08	0,47
300	10	30		3,0	68	0,05	0,06	0,47
450	15	30		2	68	0,03	0,05	0,42
600	20	30		1,5	67	0,03	0,04	0,36
750	25	30		1,2	66	0,02	0,03	0,35
900	30	30		1	71	0,02	0,03	0,33
1200	40	30		0,8	71	0,02	0,02	0,31
1500	50	30		0,6	70	0,01	0,02	0,30
1800	60	30		0,5	70	0,01	0,02	0,25
2400	80	30		0,4	68	0,01	0,02	0,21
3000	60	50		0,3	66	0,01	0,02	0,17
4000	80	50		0,2	65	0,01	0,01	0,16
225	7,5	30	500	2,22	71	0,04	0,05	0,46
300	10	30		1,67	73	0,03	0,04	0,46
450	15	30		1,11	73	0,02	0,03	0,41
600	20	30		0,83	72	0,01	0,02	0,35
750	25	30		0,67	71	0,01	0,02	0,34
900	30	30		0,56	76	0,01	0,02	0,32
1200	40	30		0,42	76	0,01	0,01	0,30
1500	50	30		0,33	75	0,01	0,01	0,29
1800	60	30		0,28	75	0,01	0,01	0,25
2400	80	30		0,21	73	0,01	0,01	0,20
3000	60	50		0,17	71	0,01	0,01	0,16
4000	80	50		0,13	69	0,01	0,01	0,15

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	68	0,18	0,25	0,49	0,79	54
300	10	30		9,3	90	0,18	0,25	0,49	0,61	55
450	15	30		6,2	121	0,18	0,25	0,44	0,46	55
600	20	30		4,7	139	0,18	0,25	0,38	0,39	54
750	25	30		3,7	169	0,18	0,25	0,37	0,32	54
900	30	30		3,1	192	0,18	0,25	0,35	0,30	58
1200	40	30		2,3	240	0,18	0,25	0,33	0,24	58
1500	50	30		1,9	291	0,18	0,25	0,32	0,20	57
1800	60	30		1,6	293	0,18	0,25	0,27	0,19	57
2400	80	30		1,2	210	0,12	0,16	0,21	0,26	55
3000	60	50		0,9	213	0,12	0,16	0,17	0,25	54
4000	80	50		0,7	267	0,12	0,16	0,16	0,20	53
225	7,5	30	1400	6,2	66	0,09	0,12	0,48	0,95	63
300	10	30		4,7	88	0,09	0,12	0,48	0,74	65
450	15	30		3,1	119	0,09	0,12	0,43	0,55	65
600	20	30		2,3	136	0,09	0,12	0,37	0,47	64
750	25	30		1,9	166	0,09	0,12	0,36	0,38	63
900	30	30		1,6	183	0,09	0,12	0,34	0,36	68
1200	40	30		1,2	236	0,09	0,12	0,32	0,29	68
1500	50	30		0,9	285	0,09	0,12	0,31	0,24	67
1800	60	30		0,8	287	0,09	0,12	0,26	0,23	67
2400	80	30		0,6	309	0,09	0,12	0,21	0,21	65
3000	60	50		0,5	313	0,09	0,12	0,17	0,20	63
4000	80	50		0,4	393	0,09	0,12	0,16	0,16	62
225	7,5	30	900	4	101	0,09	0,12	0,47	0,65	66
300	10	30		3	135	0,09	0,12	0,47	0,51	68
450	15	30		2	181	0,09	0,12	0,42	0,38	68
600	20	30		1,5	208	0,09	0,12	0,36	0,32	67
750	25	30		1,2	253	0,09	0,12	0,35	0,26	66
900	30	30		1	286	0,09	0,12	0,33	0,25	71
1200	40	30		0,8	359	0,09	0,12	0,31	0,20	71
1500	50	30		0,6	435	0,09	0,12	0,30	0,16	70
1800	60	30		0,5	438	0,09	0,12	0,25	0,16	70
2400	80	30		0,4	472	0,09	0,12	0,21	0,14	68
3000	60	50		0,3	477	0,09	0,12	0,17	0,14	66
4000	80	50		0,2	599	0,09	0,12	0,16	0,11	65

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		63	71		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	56
300	10	30		63	71			56
450	15	30		63	71			56
600	20	30		63	71			56
750	25	30		63	71			56
900	30	30		63	71			56
1200	40	30		63				56
1500	50	30		63				56
1800	60	30	56	63				
2400	80	30	56	63				
3000	60	50	56	63				
4000	80	50	56	63				

PAM	⊛	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 40-I50

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 24 mm

CMI 40-I50

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	83	0,20	0,28	0,53
300	10	30		9,3	83	0,16	0,22	0,51
450	15	30		6,2	85	0,12	0,16	0,47
600	20	30		4,7	83	0,09	0,12	0,46
750	25	30		3,7	89	0,09	0,13	0,38
900	30	30		3,1	89	0,08	0,11	0,36
1200	40	30		2,3	89	0,07	0,10	0,31
1500	50	30		1,9	89	0,06	0,08	0,30
1800	60	30		1,6	94	0,06	0,08	0,28
2400	80	30		1,2	94	0,05	0,06	0,24
3000	60	50		0,9	85	0,03	0,05	0,22
4000	80	50		0,7	85	0,03	0,03	0,21

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	102	0,25	0,33	0,53	0,82	83
300	10	30		9,3	130	0,25	0,33	0,51	0,64	83
450	15	30		6,2	130	0,18	0,25	0,47	0,66	85
600	20	30		4,7	169	0,18	0,25	0,46	0,49	83
750	25	30		3,7	174	0,18	0,25	0,38	0,51	89
900	30	30		3,1	197	0,18	0,25	0,36	0,45	89
1200	40	30		2,3	225	0,18	0,25	0,31	0,40	89
1500	50	30		1,9	272	0,18	0,25	0,30	0,33	89
1800	60	30		1,6	304	0,18	0,25	0,28	0,31	94
2400	80	30		1,2	240	0,12	0,16	0,24	0,39	94
3000	60	50		0,9	551	0,18	0,25	0,22	0,15	85
4000	80	50		0,7	351	0,12	0,16	0,21	0,24	85

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	1400	6,2	98	0,12	0,17	0,52
300	10	30		4,7	98	0,10	0,13	0,5
450	15	30		3,1	100	0,07	0,10	0,46
600	20	30		2,3	98	0,05	0,07	0,45
750	25	30		1,9	105	0,06	0,08	0,37
900	30	30		1,6	105	0,05	0,07	0,35
1200	40	30		1,2	105	0,04	0,06	0,3
1500	50	30		0,9	105	0,04	0,05	0,29
1800	60	30		0,8	110	0,03	0,05	0,27
2400	80	30		0,6	110	0,03	0,04	0,23
3000	60	50		0,5	100	0,02	0,03	0,21
4000	80	50		0,4	100	0,02	0,02	0,20

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	1400	6,2	96	0,12	0,16	0,52	1,02	98
300	10	30		4,7	123	0,12	0,16	0,5	0,80	98
450	15	30		3,1	169	0,12	0,16	0,46	0,59	100
600	20	30		2,3	221	0,12	0,16	0,45	0,44	98
750	25	30		1,9	227	0,12	0,16	0,37	0,46	105
900	30	30		1,6	258	0,12	0,16	0,35	0,41	105
1200	40	30		1,2	295	0,12	0,16	0,3	0,36	105
1500	50	30		0,9	356	0,12	0,16	0,29	0,3	105
1800	60	30		0,8	398	0,12	0,16	0,27	0,28	110
2400	80	30		0,6	354	0,09	0,12	0,23	0,31	110
3000	60	50		0,4	540	0,09	0,12	0,21	0,19	100
4000	80	50		0,4	516	0,09	0,12	0,20	0,19	100

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	900	4	103	0,08	0,12	0,51
300	10	30		3,0	103	0,07	0,09	0,49
450	15	30		2	105	0,05	0,07	0,45
600	20	30		1,5	103	0,04	0,05	0,44
750	25	30		1,2	110	0,04	0,05	0,36
900	30	30		1	110	0,03	0,05	0,34
1200	40	30		0,8	110	0,03	0,04	0,29
1500	50	30		0,6	110	0,02	0,03	0,28
1800	60	30		0,5	116	0,02	0,03	0,26
2400	80	30		0,4	116	0,02	0,03	0,21
3000	60	50		0,3	105	0,02	0,02	0,20
4000	80	50		0,2	105	0,01	0,02	0,19

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	900	4	110	0,09	0,12	0,51	0,94	103
300	10	30		3	140	0,09	0,12	0,49	0,73	103
450	15	30		2	194	0,09	0,12	0,45	0,54	105
600	20	30		1,5	253	0,09	0,12	0,44	0,41	103
750	25	30		1,2	260	0,09	0,12	0,36	0,42	110
900	30	30		1	295	0,09	0,12	0,34	0,37	110
1200	40	30		0,8	337	0,09	0,12	0,29	0,33	110
1500	50	30		0,6	407	0,09	0,12	0,28	0,27	110
1800	60	30		0,5	455	0,09	0,12	0,26	0,25	116
2400	80	30		0,4	539	0,09	0,12	0,21	0,22	116
3000	60	50		0,3	616	0,09	0,12	0,20	0,17	105
4000	80	50		0,2	786	0,09	0,12	0,19	0,13	105

225	7,5	30	500	2,22	110	0,05	0,07	0,49
300	10	30		1,67	110	0,04	0,05	0,48
450	15	30		1,11	112	0,03	0,04	0,44
600	20	30		0,83	110	0,02	0,03	0,43
750	25	30		0,67	118	0,02	0,03	0,35
900	30	30		0,56	118	0,02	0,03	0,33
1200	40	30		0,42	118	0,02	0,02	0,29
1500	50	30		0,33	118	0,01	0,02	0,28
1800	60	30		0,28	123	0,01	0,02	0,26
2400	80	30		0,21	123	0,01	0,02	0,20
3000	60	50		0,17	112	0,01	0,01	0,19
4000	80	50		0,23	112	0,02	0,02	0,17

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		63	71		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	56
300	10	30		63	71			56
450	15	30		63	71			56
600	20	30		63	71			56
750	25	30		63	71			56
900	30	30		63	71			56
1200	40	30		63				56
1500	50	30		63				56
1800	60	30	56	63				
2400	80	30	56	63				
3000	60	50	56	63				
4000	80	50	56	63				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 40-I60	Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída	D = 25 mm	CMI 40-I60

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	157	0,39	0,53	0,53
300	10	30		9,3	157	0,30	0,40	0,52
450	15	30		6,2	157	0,22	0,30	0,47
600	20	30		4,7	172	0,19	0,25	0,45
750	25	30		3,7	173	0,17	0,22	0,41
900	30	30		3,1	174	0,16	0,22	0,35
1200	40	30		2,3	172	0,13	0,18	0,32
1500	50	30		1,9	172	0,12	0,16	0,29
1800	60	30		1,6	176	0,11	0,15	0,26
2400	80	30		1,2	174	0,09	0,13	0,22
3000	60	50		0,9	162	0,08	0,11	0,19
4000	80	50		0,7	166	0,07	0,10	0,17
225	7,5	30	1400	6,2	185	0,23	0,32	0,52
300	10	30		4,7	185	0,18	0,24	0,51
450	15	30		3,1	185	0,13	0,18	0,46
600	20	30		2,3	202	0,11	0,15	0,44
750	25	30		1,9	203	0,10	0,13	0,4
900	30	30		1,6	205	0,10	0,13	0,34
1200	40	30		1,2	202	0,08	0,11	0,31
1500	50	30		0,9	202	0,07	0,10	0,28
1800	60	30		0,8	207	0,07	0,09	0,25
2400	80	30		0,6	205	0,06	0,08	0,22
3000	60	50		0,5	190	0,05	0,07	0,19
4000	80	50		0,4	195	0,04	0,06	0,17
225	7,5	30	900	4	194	0,16	0,22	0,51
300	10	30		3,0	194	0,12	0,17	0,50
450	15	30		2	194	0,09	0,12	0,45
600	20	30		1,5	212	0,08	0,11	0,43
750	25	30		1,2	213	0,07	0,09	0,39
900	30	30		1	215	0,07	0,09	0,33
1200	40	30		0,8	212	0,05	0,07	0,30
1500	50	30		0,6	212	0,05	0,07	0,27
1800	60	30		0,5	217	0,05	0,06	0,25
2400	80	30		0,4	215	0,04	0,05	0,22
3000	60	50		0,2	200	0,03	0,03	0,19
4000	80	50		0,2	205	0,03	0,04	0,17
225	7,5	30	500	2,22	207	0,10	0,13	0,49
300	10	30		1,67	207	0,07	0,10	0,48
450	15	30		1,11	207	0,06	0,07	0,44
600	20	30		0,83	226	0,05	0,06	0,42
750	25	30		0,67	227	0,04	0,06	0,38
900	30	30		0,56	230	0,04	0,06	0,32
1200	40	30		0,42	226	0,03	0,05	0,29
1500	50	30		0,33	226	0,03	0,04	0,27
1800	60	30		0,28	232	0,03	0,04	0,24
2400	80	30		0,21	230	0,02	0,03	0,21
3000	60	50		0,17	213	0,03	0,04	0,18
4000	80	50		0,13	218	0,03	0,04	0,16

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	102	0,25	0,33	0,53	1,55	157
300	10	30		9,3	133	0,25	0,33	0,52	1,18	157
450	15	30		6,2	180	0,25	0,33	0,47	0,87	157
600	20	30		4,7	165	0,18	0,25	0,45	1,04	172
750	25	30		3,7	188	0,18	0,25	0,41	0,92	173
900	30	30		3,1	192	0,18	0,25	0,35	0,91	174
1200	40	30		2,3	233	0,18	0,25	0,32	0,74	172
1500	50	30		1,9	263	0,18	0,25	0,29	0,65	172
1800	60	30		1,6	282	0,18	0,25	0,26	0,62	176
2400	80	30		1,2	220	0,12	0,16	0,22	0,79	174
3000	60	50		0,7	476	0,18	0,25	0,19	0,34	162
4000	80	50		0,7	284	0,12	0,16	0,17	0,58	166
225	7,5	30	1400	6,2	144	0,18	0,25	0,52	1,29	185
300	10	30		4,7	188	0,18	0,25	0,51	0,99	185
450	15	30		3,1	169	0,12	0,16	0,46	1,09	185
600	20	30		2,3	216	0,12	0,16	0,44	0,94	202
750	25	30		1,9	246	0,12	0,16	0,4	0,83	203
900	30	30		1,6	250	0,12	0,16	0,34	0,82	205
1200	40	30		1,2	305	0,12	0,16	0,31	0,66	202
1500	50	30		0,9	344	0,12	0,16	0,28	0,59	202
1800	60	30		0,8	368	0,12	0,16	0,25	0,56	207
2400	80	30		0,6	324	0,09	0,12	0,22	0,63	205
3000	60	50		0,4	467	0,09	0,12	0,19	0,41	190
4000	80	50		0,4	417	0,09	0,12	0,17	0,47	195
225	7,5	30	900	4	146	0,12	0,16	0,51	1,33	194
300	10	30		3	191	0,12	0,16	0,50	1,02	194
450	15	30		2	194	0,09	0,12	0,45	1	194
600	20	30		1,5	247	0,09	0,12	0,43	0,86	212
750	25	30		1,2	281	0,09	0,12	0,39	0,76	213
900	30	30		1	286	0,09	0,12	0,33	0,75	215
1200	40	30		0,8	348	0,09	0,12	0,30	0,61	212
1500	50	30		0,6	393	0,09	0,12	0,27	0,54	212
1800	60	30		0,5	421	0,09	0,12	0,25	0,52	217
2400	80	30		0,4	494	0,09	0,12	0,22	0,44	215
3000	60	50		0,2	711	0,09	0,12	0,19	0,28	200
4000	80	50		0,2	636	0,09	0,12	0,17	0,32	205

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		63	71		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	56
300	10	30		63	71			56
450	15	30		63	71			56
600	20	30		63	71			56
750	25	30		63	71			56
900	30	30		63	71			56
1200	40	30		63				56
1500	50	30		63				56
1800	60	30	56	63				
2400	80	30	56	63				
3000	60	50	56	63				
4000	80	50	56	63				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 40-I70

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 28 mm

CMI 40-I70

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	217	0,53	0,72	0,53
300	10	30		9,3	217	0,40	0,54	0,53
450	15	30		6,2	217	0,30	0,41	0,47
600	20	30		4,7	234	0,25	0,34	0,46
750	25	30		3,7	234	0,21	0,29	0,43
900	30	30	**2800**	3,1	234	0,21	0,28	0,37
1200	40	30		2,3	234	0,18	0,25	0,32
1500	50	30		1,9	247	0,16	0,21	0,31
1800	60	30		1,6	247	0,15	0,21	0,27
2400	80	30		1,2	247	0,13	0,18	0,23
3000	60	50		0,9	242	0,12	0,16	0,21
4000	80	50		0,7	242	0,10	0,13	0,20
225	7,5	30		6,2	255	0,32	0,43	0,52
300	10	30		4,7	255	0,24	0,33	0,52
450	15	30		3,1	255	0,18	0,25	0,46
600	20	30		2,3	275	0,15	0,20	0,45
750	25	30		1,9	275	0,13	0,17	0,42
900	30	30		1,6	275	0,12	0,17	0,36
1200	40	30	**1400**	1,2	275	0,11	0,15	0,31
1500	50	30		0,9	290	0,09	0,13	0,3
1800	60	30		0,8	290	0,09	0,12	0,26
2400	80	30		0,6	290	0,08	0,11	0,23
3000	60	50		0,5	285	0,07	0,09	0,21
4000	80	50		0,4	285	0,06	0,08	0,19
225	7,5	30		4	268	0,22	0,30	0,51
300	10	30		3,0	268	0,17	0,22	0,51
450	15	30		2	268	0,12	0,17	0,45
600	20	30		1,5	289	0,10	0,14	0,44
750	25	30		1,2	289	0,09	0,12	0,41
900	30	30		1	289	0,09	0,12	0,35
1200	40	30	**900**	0,8	289	0,07	0,10	0,30
1500	50	30		0,6	305	0,07	0,09	0,29
1800	60	30		0,5	305	0,06	0,09	0,25
2400	80	30		0,4	305	0,06	0,08	0,22
3000	60	50		0,3	299	0,05	0,07	0,20
4000	80	50		0,2	299	0,04	0,05	0,18
225	7,5	30		2,22	286	0,13	0,18	0,49
300	10	30		1,67	286	0,10	0,14	0,49
450	15	30		1,11	286	0,08	0,10	0,44
600	20	30		0,83	308	0,06	0,09	0,43
750	25	30		0,67	308	0,05	0,07	0,40
900	30	30		0,56	308	0,05	0,07	0,34
1200	40	30	**500**	0,42	308	0,05	0,06	0,29
1500	50	30		0,33	325	0,04	0,05	0,29
1800	60	30		0,28	325	0,04	0,05	0,25
2400	80	30		0,21	325	0,03	0,05	0,21
3000	60	50		0,17	319	0,03	0,04	0,19
4000	80	50		0,13	319	0,02	0,03	0,17

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	102	0,25	0,33	0,53	2,13	217
300	10	30		9,3	136	0,25	0,33	0,53	1,6	217
450	15	30		6,2	180	0,25	0,33	0,47	1,2	217
600	20	30		4,7	235	0,25	0,33	0,46	1	234
750	25	30		3,7	274	0,25	0,33	0,43	0,85	234
900	30	30	**2800**	3,1	282	0,25	0,33	0,37	0,83	234
1200	40	30		2,3	233	0,18	0,25	0,32	1	234
1500	50	30		1,9	282	0,18	0,25	0,31	0,87	247
1800	60	30		1,6	293	0,18	0,25	0,27	0,84	247
2400	80	30		1,2	220	0,12	0,16	0,23	1,12	247
3000	60	50		0,9	551	0,18	0,25	0,21	0,44	242
4000	80	50		0,7	367	0,12	0,16	0,20	0,66	242
225	7,5	30		6,2	144	0,18	0,25	0,52	1,76	255
300	10	30		4,7	192	0,18	0,25	0,52	1,33	255
450	15	30		3,1	254	0,18	0,25	0,46	1	255
600	20	30		2,3	332	0,18	0,25	0,45	0,83	275
750	25	30		1,9	258	0,12	0,16	0,42	1,07	275
900	30	30		1,6	265	0,12	0,16	0,36	1,04	275
1200	40	30	**1400**	1,2	305	0,12	0,16	0,31	0,9	275
1500	50	30		0,9	368	0,12	0,16	0,3	0,79	290
1800	60	30		0,8	383	0,12	0,16	0,26	0,76	290
2400	80	30		0,6	324	0,09	0,12	0,23	0,9	290
3000	60	50		0,4	387	0,09	0,12	0,21	0,74	285
4000	80	50		0,4	467	0,09	0,12	0,19	0,61	285
225	7,5	30		4	146	0,12	0,16	0,51	1,83	268
300	10	30		3	195	0,12	0,16	0,51	0,38	268
450	15	30		2	258	0,12	0,16	0,45	1,04	268
600	20	30		1,5	337	0,12	0,16	0,44	0,86	289
750	25	30		1,2	295	0,09	0,12	0,41	0,98	289
900	30	30		1	303	0,09	0,12	0,35	0,95	289
1200	40	30	**900**	0,8	348	0,09	0,12	0,30	0,83	289
1500	50	30		0,6	421	0,09	0,12	0,29	0,72	305
1800	60	30		0,5	438	0,09	0,12	0,25	0,7	305
2400	80	30		0,4	494	0,09	0,12	0,22	0,621	305
3000	60	50		0,3	573	0,09	0,12	0,20	0,52	299
4000	80	50		0,2	688	0,09	0,12	0,18	0,43	299

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		63	71		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	56
300	10	30		63	71			56
450	15	30		63	71			56
600	20	30		63	71			56
750	25	30		63	71			56
900	30	30		63	71			56
1200	40	30		63				56
1500	50	30		63				56
1800	60	30	56	63				
2400	80	30	56	63				
3000	60	50	56	63				
4000	80	50	56	63				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 50-I70

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 28 mm

CMI 50-I70

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	230	0,54	0,74	0,55
300	10	30		9,3	230	0,41	0,55	0,55
450	15	30		6,2	230	0,30	0,41	0,50
600	20	30		4,7	242	0,25	0,34	0,48
750	25	30		3,7	242	0,21	0,28	0,46
900	30	30		3,1	242	0,20	0,28	0,39
1200	40	30		2,3	242	0,17	0,23	0,35
1500	50	30		1,9	255	0,15	0,20	0,34
1800	60	30		1,6	255	0,15	0,20	0,29
2400	80	30		1,2	255	0,13	0,17	0,26
3000	60	50		0,9	250	0,11	0,15	0,24
4000	80	50		0,7	250	0,09	0,12	0,22
225	7,5	30	1400	6,2	270	0,33	0,44	0,54
300	10	30		4,7	270	0,24	0,33	0,54
450	15	30		3,1	270	0,18	0,24	0,49
600	20	30		2,3	285	0,15	0,20	0,47
750	25	30		1,9	285	0,12	0,17	0,45
900	30	30		1,6	285	0,12	0,17	0,38
1200	40	30		1,2	285	0,10	0,14	0,34
1500	50	30		0,9	300	0,09	0,12	0,33
1800	60	30		0,8	300	0,09	0,12	0,28
2400	80	30		0,6	300	0,08	0,10	0,25
3000	60	50		0,5	295	0,07	0,09	0,23
4000	80	50		0,4	295	0,05	0,07	0,21
225	7,5	30	900	4	284	0,22	0,31	0,53
300	10	30		3,0	284	0,17	0,23	0,53
450	15	30		2	284	0,12	0,17	0,48
600	20	30		1,5	299	0,10	0,14	0,46
750	25	30		1,2	299	0,09	0,12	0,44
900	30	30		1	299	0,08	0,11	0,37
1200	40	30		0,8	299	0,07	0,10	0,33
1500	50	30		0,6	315	0,06	0,08	0,32
1800	60	30		0,5	315	0,06	0,08	0,27
2400	80	30		0,4	315	0,05	0,07	0,24
3000	60	50		0,3	310	0,04	0,06	0,22
4000	80	50		0,2	310	0,04	0,05	0,20
225	7,5	30	500	2,22	302	0,14	0,19	0,51
300	10	30		1,67	302	0,10	0,14	0,51
450	15	30		1,11	302	0,08	0,10	0,47
600	20	30		0,83	319	0,06	0,08	0,45
750	25	30		0,67	319	0,05	0,07	0,43
900	30	30		0,56	319	0,05	0,07	0,36
1200	40	30		0,42	319	0,04	0,06	0,32
1500	50	30		0,33	336	0,04	0,05	0,31
1800	60	30		0,28	336	0,04	0,05	0,27
2400	80	30		0,21	336	0,03	0,04	0,23
3000	60	50		0,17	330	0,03	0,04	0,21
4000	80	50		0,13	330	0,02	0,03	0,19

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	232	0,55	0,75	0,55	0,99	230
300	10	30		9,3	209	0,37	0,50	0,55	1,10	230
450	15	30		6,2	284	0,37	0,50	0,50	0,81	230
600	20	30		4,7	245	0,25	0,33	0,48	0,99	242
750	25	30		3,7	294	0,25	0,33	0,46	0,83	242
900	30	30		3,1	297	0,25	0,33	0,39	0,81	242
1200	40	30		2,3	255	0,18	0,25	0,35	1	255
1500	50	30		1,9	310	0,18	0,25	0,34	0,82	255
1800	60	30		1,6	316	0,18	0,25	0,29	0,81	255
2400	80	30		1,2	383	0,18	0,25	0,26	0,67	255
3000	60	50		0,9	442	0,18	0,25	0,24	0,57	250
4000	80	50		0,7	540	0,18	0,25	0,22	0,46	250
225	7,5	30	1400	6,2	207	0,25	0,33	0,54	1,30	270
300	10	30		4,7	276	0,25	0,33	0,54	0,98	270
450	15	30		3,1	271	0,18	0,25	0,49	1	270
600	20	30		2,3	231	0,12	0,16	0,47	1,24	285
750	25	30		1,9	276	0,12	0,16	0,45	1	285
900	30	30		1,6	280	0,12	0,16	0,38	1,02	285
1200	40	30		1,2	334	0,12	0,16	0,34	0,90	300
1500	50	30		0,9	405	0,12	0,16	0,33	0,74	300
1800	60	30		0,8	413	0,12	0,16	0,28	0,73	300
2400	80	30		0,6	491	0,12	0,16	0,25	0,61	300
3000	60	50		0,5	565	0,12	0,16	0,23	0,52	295
4000	80	50		0,4	688	0,12	0,16	0,11	0,43	295
225	7,5	30	900	4	227	0,18	0,25	0,53	1,25	284
300	10	30		3	303	0,18	0,25	0,53	0,93	284
450	15	30		2	275	0,12	0,16	0,48	1,03	284
600	20	30		1,5	352	0,12	0,16	0,46	0,85	299
750	25	30		1,2	316	0,09	0,12	0,44	0,95	299
900	30	30		1	320	0,09	0,12	0,37	0,93	299
1200	40	30		0,8	382	0,09	0,12	0,33	0,82	315
1500	50	30		0,6	463	0,09	0,12	0,32	0,68	315
1800	60	30		0,5	472	0,09	0,12	0,27	0,67	315
2400	80	30		0,4	550	0,09	0,12	0,24	0,57	315
3000	60	50		0,3	630	0,09	0,12	0,22	0,49	310
4000	80	50		0,2	726	0,09	0,12	0,19	0,43	310

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		71	80		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	63
300	10	30		71	80			63
450	15	30		71	80			63
600	20	30		71	80			63
750	25	30		71				63
900	30	30		71	80			63
1200	40	30		71				63
1500	50	30		71				63
1800	60	30	63	71				
2400	80	30	63	71				
3000	60	50	63	71				
4000	80	50	63	71				

PAM	⊛	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 50-I80

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 35 mm

CMI 50-I80

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	357	0,86	1,17	0,54
300	10	30		9,3	357	0,70	0,95	0,50
450	15	30		6,2	374	0,54	0,74	0,45
600	20	30		4,7	374	0,45	0,61	0,41
750	25	30		3,7	391	0,37	0,51	0,41
900	30	30	**2800**	3,1	391	0,34	0,46	0,38
1200	40	30		2,3	391	0,28	0,39	0,34
1500	50	30		1,9	421	0,29	0,39	0,29
1800	60	30		1,6	421	0,24	0,33	0,29
2400	80	30		1,2	421	0,19	0,25	0,28
3000	60	50		0,9	387	0,19	0,25	0,22
4000	80	50		0,7	387	0,15	0,20	0,21
225	7,5	30		6,2	420	0,52	0,70	0,53
300	10	30		4,7	420	0,42	0,57	0,49
450	15	30		3,1	440	0,33	0,44	0,44
600	20	30		2,3	440	0,27	0,37	0,4
750	25	30		1,9	460	0,22	0,31	0,4
900	30	30		1,6	460	0,20	0,28	0,37
1200	40	30	**1400**	1,2	460	0,17	0,23	0,33
1500	50	30		0,9	495	0,17	0,23	0,28
1800	60	30		0,8	495	0,14	0,20	0,28
2400	80	30		0,6	495	0,11	0,15	0,27
3000	60	50		0,5	455	0,11	0,15	0,21
4000	80	50		0,4	455	0,09	0,12	0,20
225	7,5	30		4	441	0,36	0,48	0,52
300	10	30		3,0	441	0,29	0,39	0,48
450	15	30		2	462	0,22	0,31	0,43
600	20	30		1,5	462	0,19	0,25	0,39
750	25	30		1,2	483	0,15	0,21	0,39
900	30	30		1	483	0,14	0,19	0,36
1200	40	30	**900**	0,8	483	0,12	0,16	0,32
1500	50	30		0,6	520	0,12	0,16	0,27
1800	60	30		0,5	520	0,10	0,13	0,27
2400	80	30		0,4	520	0,08	0,10	0,26
3000	60	50		0,3	478	0,08	0,10	0,20
4000	80	50		0,2	478	0,06	0,08	0,19
225	7,5	30		2,22	470	0,22	0,30	0,50
300	10	30		1,67	470	0,18	0,24	0,47
450	15	30		1,11	493	0,14	0,19	0,42
600	20	30		0,83	493	0,11	0,15	0,38
750	25	30		0,67	515	0,09	0,13	0,38
900	30	30		0,56	515	0,09	0,12	0,35
1200	40	30	**500**	0,42	515	0,07	0,10	0,31
1500	50	30		0,33	554	0,07	0,10	0,27
1800	60	30		0,28	554	0,06	0,08	0,27
2400	80	30		0,21	554	0,05	0,06	0,26
3000	60	50		0,17	510	0,05	0,06	0,20
4000	80	50		0,13	510	0,04	0,05	0,19

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	311	0,75	1	0,54	1,15	357
300	10	30		9,3	281	0,55	0,75	0,5	1,27	357
450	15	30		6,2	379	0,55	0,75	0,45	0,99	374
600	20	30		4,7	309	0,37	0,5	0,41	1,21	374
750	25	30		3,7	386	0,37	0,5	0,41	1,01	391
900	30	30		3,1	429	0,37	0,5	0,38	0,91	391
1200	40	30	**2800**	2,3	344	0,25	0,33	0,34	1,14	391
1500	50	30		1,9	365	0,25	0,33	0,29	1,15	421
1800	60	30		1,6	438	0,25	0,33	0,29	0,96	421
2400	80	30		1,2	406	0,18	0,25	0,28	1,04	421
3000	60	50		0,9	405	0,18	0,25	0,22	0,96	387
4000	80	50		0,7	516	0,18	0,25	0,21	0,75	387
225	7,5	30		6,2	301	0,37	0,5	0,53	1,4	420
300	10	30		4,7	371	0,37	0,5	0,49	1,13	420
450	15	30		3,1	500	0,37	0,5	0,44	0,88	440
600	20	30		2,3	409	0,25	0,33	0,4	1,08	440
750	25	30		1,9	512	0,25	0,33	0,4	0,90	460
900	30	30		1,6	409	0,18	0,25	0,37	1,13	460
1200	40	30	**1400**	1,2	486	0,18	0,25	0,33	0,95	460
1500	50	30		0,9	516	0,18	0,25	0,28	0,96	495
1800	60	30		0,8	413	0,12	0,16	0,28	1,2	495
2400	80	30		0,6	530	0,12	0,16	0,27	0,93	495
3000	60	50		0,5	516	0,12	0,16	0,21	0,88	455
4000	80	50		0,4	655	0,12	0,16	0,20	0,64	455
225	7,5	30		4	310	0,25	0,33	0,52	1,42	441
300	10	30		3	382	0,25	0,33	0,48	1,15	441
450	15	30		2	515	0,25	0,33	0,43	0,90	462
600	20	30		1,5	449	0,18	0,25	0,39	1,03	462
750	25	30		1,2	562	0,18	0,25	0,39	0,86	483
900	30	30		1	416	0,12	0,16	0,36	1,15	483
1200	40	30	**900**	0,8	494	0,12	0,16	0,32	0,98	483
1500	50	30		0,6	524	0,12	0,16	0,27	0,99	520
1800	60	30		0,5	472	0,09	0,12	0,27	1,1	520
2400	80	30		0,4	506	0,09	0,12	0,26	0,86	520
3000	60	50		0,3	573	0,09	0,12	0,20	0,83	478
4000	80	50		0,2	726	0,09	0,12	0,19	0,66	478

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		71	80		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	63
300	10	30		71	80			63
450	15	30		71	80			63
600	20	30		71	80			63
750	25	30		71				63
900	30	30		71	80			63
1200	40	30		71				63
1500	50	30		71				63
1800	60	30	63	71				
2400	80	30	63	71				
3000	60	50	63	71				
4000	80	50	63	71				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 50-I90	Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída	D = 38 mm	CMI 50-I90

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	2800	12,4	417	1	1,37	0,54
300	10	30		9,3	417	0,81	1,11	0,50
450	15	30		6,2	417	0,6	0,82	0,45
600	20	30		4,7	468	0,56	0,76	0,41
750	25	30		3,7	468	0,45	0,61	0,41
900	30	30		3,1	468	0,40	0,55	0,38
1200	40	30		2,3	468	0,34	0,46	0,34
1500	50	30		1,9	485	0,33	0,45	0,29
1800	60	30		1,6	489	0,28	0,38	0,29
2400	80	30		1,2	485	0,21	0,29	0,28
3000	60	50		0,9	463	0,20	0,27	0,22
4000	80	50		0,7	463	0,16	0,22	0,21
225	7,5	30	1400	6,2	490	0,60	0,82	0,53
300	10	30		4,7	490	0,49	0,66	0,49
450	15	30		3,1	490	0,36	0,49	0,44
600	20	30		2,3	550	0,34	0,46	0,4
750	25	30		1,9	550	0,27	0,37	0,4
900	30	30		1,6	550	0,24	0,33	0,37
1200	40	30		1,2	550	0,20	0,28	0,33
1500	50	30		0,9	570	0,20	0,27	0,28
1800	60	30		0,8	575	0,17	0,23	0,28
2400	80	30		0,6	570	0,13	0,18	0,27
3000	60	50		0,5	545	0,12	0,16	0,22
4000	80	50		0,4	545	0,10	0,13	0,21
225	7,5	30	900	4	515	0,41	0,56	0,52
300	10	30		3,0	515	0,34	0,46	0,48
450	15	30		2	515	0,25	0,34	0,43
600	20	30		1,5	578	0,23	0,31	0,39
750	25	30		1,2	578	0,19	0,25	0,39
900	30	30		1	578	0,17	0,23	0,36
1200	40	30		0,8	578	0,14	0,19	0,32
1500	50	30		0,6	599	0,14	0,19	0,27
1800	60	30		0,5	604	0,12	0,16	0,27
2400	80	30		0,4	599	0,09	0,12	0,26
3000	60	50		0,3	572	0,08	0,11	0,22
4000	80	50		0,2	572	0,07	0,09	0,21
225	7,5	30	500	2,22	549	0,25	0,34	0,5
300	10	30		1,67	549	0,21	0,28	0,47
450	15	30		1,11	549	0,15	0,21	0,42
600	20	30		0,83	616	0,14	0,19	0,38
750	25	30		0,67	616	0,11	0,15	0,38
900	30	30		0,56	616	0,10	0,14	0,35
1200	40	30		0,42	616	0,09	0,12	0,31
1500	50	30		0,33	638	0,08	0,11	0,27
1800	60	30		0,28	644	0,07	0,10	0,27
2400	80	30		0,21	638	0,05	0,07	0,26
3000	60	50		0,17	610	0,05	0,07	0,21
4000	80	50		0,13	610	0,04	0,05	0,20

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	2800	12,4	311	0,75	1	0,54	1,34	417
300	10	30		9,3	384	0,75	1	0,50	1,09	417
450	15	30		6,2	379	0,55	0,75	0,45	1,10	417
600	20	30		4,7	459	0,55	0,75	0,41	1,02	460
750	25	30		3,7	386	0,37	0,5	0,41	1,21	468
900	30	30		3,1	429	0,37	0,5	0,38	1,09	468
1200	40	30		2,3	510	0,37	0,5	0,34	0,92	468
1500	50	30		1,9	365	0,25	0,33	0,29	1,33	485
1800	60	30		1,6	438	0,25	0,33	0,29	1,11	489
2400	80	30		1,2	564	0,25	0,33	0,28	0,86	485
3000	60	50		0,9	405	0,18	0,25	0,22	1,14	463
4000	80	50		0,7	526	0,18	0,25	0,21	0,88	463
225	7,5	30	1400	6,2	301	0,37	0,5	0,53	1,63	490
300	10	30		4,7	371	0,37	0,5	0,49	1,32	490
450	15	30		3,1	500	0,37	0,5	0,44	0,98	490
600	20	30		2,3	606	0,37	0,5	0,4	0,91	550
750	25	30		1,9	512	0,25	0,33	0,4	1,08	550
900	30	30		1,6	560	0,25	0,33	0,37	0,97	550
1200	40	30		1,2	486	0,18	0,25	0,33	1,13	550
1500	50	30		0,9	516	0,18	0,25	0,28	1,11	570
1800	60	30		0,8	619	0,18	0,25	0,28	0,93	575
2400	80	30		0,6	530	0,12	0,16	0,27	1,08	570
3000	60	50		0,5	540	0,12	0,16	0,22	1,01	545
4000	80	50		0,4	688	0,12	0,16	0,21	0,79	545
225	7,5	30	900	4	459	0,37	0,5	0,52	1,25	515
300	10	30		3	566	0,37	0,5	0,48	0,91	515
450	15	30		2	515	0,25	0,34	0,43	1	515
600	20	30		1,5	624	0,25	0,33	0,39	0,93	578
750	25	30		1,2	562	0,18	0,25	0,39	1,03	578
900	30	30		1	623	0,18	0,25	0,36	0,93	578
1200	40	30		0,8	494	0,12	0,16	0,32	1,17	578
1500	50	30		0,6	524	0,12	0,16	0,27	1,14	599
1800	60	30		0,5	629	0,12	0,16	0,27	0,96	604
2400	80	30		0,4	606	0,09	0,12	0,26	0,99	599
3000	60	50		0,3	630	0,09	0,12	0,22	0,91	572
4000	80	50		0,2	802	0,09	0,12	0,21	0,71	572

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		71	80		Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	63
300	10	30		71	80			63
450	15	30		71	80			63
600	20	30		71	80			63
750	25	30		71				63
900	30	30		71	80			63
1200	40	30		71				63
1500	50	30		71				63
1800	60	30	63	71				
2400	80	30	63	71				
3000	60	50	63	71				
4000	80	50	63	71				

PAM	⊛	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 70-I110

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 42 mm

CMI 70-I110

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**2800**	12,4	723	1,78	2,41	0,53
300	10	30		9,3	723	1,41	1,92	0,50
450	15	30		6,2	723	1,05	1,43	0,45
600	20	30		4,7	765	0,94	1,28	0,40
750	25	30		3,7	765	0,79	1,08	0,38
900	30	30		3,1	765	0,66	0,90	0,38
1200	40	30		2,3	765	0,54	0,73	0,35
1500	50	30		1,9	808	0,62	0,84	0,26
1800	60	30		1,6	808	0,52	0,70	0,26
2400	80	30		1,2	808	0,48	0,66	0,22
3000	60	50		0,9	740	0,44	0,60	0,18
4000	80	50		0,7	740	0,38	0,52	0,16
225	7,5	30	**1400**	6,2	850	1,07	1,45	0,52
300	10	30		4,7	850	0,85	1,115	0,49
450	15	30		3,1	850	0,63	0,86	0,44
600	20	30		2,3	900	0,56	0,77	0,39
750	25	30		1,9	900	0,48	0,65	0,37
900	30	30		1,6	900	0,40	0,54	0,37
1200	40	30		1,2	900	0,32	0,44	0,34
1500	50	30		0,9	950	0,37	0,51	0,25
1800	60	30		0,8	950	0,31	0,42	0,25
2400	80	30		0,6	950	0,29	0,39	0,21
3000	60	50		0,5	870	0,25	0,33	0,17
4000	80	50		0,4	870	0,23	0,31	0,15
225	7,5	30	**900**	4	893	0,73	1	0,51
300	10	30		3,0	893	0,58	0,79	0,48
450	15	30		2	893	0,43	0,59	0,43
600	20	30		1,5	945	0,39	0,53	0,38
750	25	30		1,2	945	0,33	0,45	0,36
900	30	30		1	945	0,27	0,37	0,36
1200	40	30		0,8	945	0,22	0,30	0,33
1500	50	30		0,6	998	0,26	0,35	0,25
1800	60	30		0,5	998	0,21	0,29	0,25
2400	80	30		0,4	998	0,20	0,27	0,20
3000	60	50		0,3	914	0,18	0,25	0,16
4000	80	50		0,2	914	0,16	0,21	0,14
225	7,5	30	**500**	2,22	952	0,45	0,61	0,49
300	10	30		1,67	952	0,36	0,49	0,47
450	15	30		1,11	952	0,26	0,36	0,42
600	20	30		0,83	1008	0,24	0,32	0,37
750	25	30		0,67	1008	0,20	0,27	0,35
900	30	30		0,56	1008	0,17	0,23	0,35
1200	40	30		0,42	1008	0,14	0,19	0,32
1500	50	30		0,33	1064	0,16	0,21	0,24
1800	60	30		0,28	1064	0,13	0,18	0,24
2400	80	30		0,21	1064	0,12	0,17	0,19
3000	60	50		0,17	974	0,11	0,15	0,15
4000	80	50		0,13	974	0,10	0,13	0,13

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	**2800**	12,4	611	1,5	2	0,53	1,18	723
300	10	30		9,3	767	1,5	2	0,50	0,94	723
450	15	30		6,2	758	1,10	1,5	0,45	0,95	723
600	20	30		4,7	611	0,75	1	0,40	1,25	765
750	25	30		3,7	724	0,75	1	0,38	1,06	765
900	30	30		3,1	869	0,75	1	0,38	0,88	765
1200	40	30		2,3	781	0,55	0,75	0,35	0,98	765
1500	50	30		1,9	718	0,55	0,75	0,26	1,13	808
1800	60	30		1,6	861	0,55	0,75	0,26	0,94	808
2400	80	30		1,2	666	0,55	0,75	0,22	1,33	808
3000	60	50		0,9	681	0,37	0,5	0,18	1,09	740
4000	80	50		0,7	808	0,37	0,5	0,16	0,91	740
225	7,5	30	**1400**	6,2	878	1,10	1,5	0,52	0,97	850
300	10	30		4,7	752	0,75	1	0,49	1,13	850
450	15	30		3,1	743	0,55	0,75	0,44	1,14	850
600	20	30		2,3	878	0,55	0,75	0,39	1,03	900
750	25	30		1,9	700	0,37	0,5	0,37	1,29	900
900	30	30		1,6	840	0,37	0,5	0,37	1,07	900
1200	40	30		1,2	696	0,25	0,33	0,34	1,29	900
1500	50	30		0,9	946	0,37	0,5	0,25	1	950
1800	60	30		0,8	767	0,25	0,33	0,25	1,24	950
2400	80	30		0,6	859	0,25	0,33	0,21	1,11	950
3000	60	50		0,5	870	0,25	0,33	0,17	1	870
4000	80	50		0,4	767	0,25	0,33	0,15	1,13	870
225	7,5	30	**900**	4	913	0,75	1	0,51	0,98	893
300	10	30		3	841	0,55	0,75	0,48	1,06	893
450	15	30		2	762	0,37	0,5	0,43	1,17	893
600	20	30		1,5	900	0,37	0,5	0,38	1,05	945
750	25	30		1,2	721	0,25	0,33	0,36	1,31	945
900	30	30		1	866	0,25	0,33	0,36	1,09	945
1200	40	30		0,8	764	0,18	0,25	0,33	1,24	945
1500	50	30		0,6	975	0,25	0,33	0,25	1,02	998
1800	60	30		0,5	842	0,18	0,25	0,25	1,18	998
2400	80	30		0,4	917	0,18	0,25	0,20	1,09	998
3000	60	50		0,3	917	0,18	0,25	0,16	1	914
4000	80	50		0,2	1070	0,18	0,25	0,14	0,85	914

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		80	90	100	Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	71
300	10	30		80	90	100		71
450	15	30		80	90	100		71
600	20	30		80	90			71
750	25	30		80	90			71
900	30	30		80	90			71
1200	40	30		80	90			71
1500	50	30		80				71
1800	60	30	71	80				
2400	80	30	71	80				
3000	60	50	71	80				
4000	80	50	71	80				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 70-I130

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 48 mm

CMI 70-I130

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**2800**	12,4	1233	2,97	4,04	0,54
300	10	30		9,3	1233	2,41	3,28	0,50
450	15	30		6,2	1233	1,79	2,43	0,45
600	20	30		4,7	1275	1,49	2,03	0,42
750	25	30		3,7	1275	1,32	1,80	0,38
900	30	30		3,1	1275	1,10	1,50	0,38
1200	40	30		2,3	1275	0,87	1,19	0,36
1500	50	30		1,9	1318	0,87	1,18	0,30
1800	60	30		1,6	1318	0,84	1,14	0,26
2400	80	30		1,2	1318	0,75	1,02	0,23
3000	60	50		0,9	1190	0,71	0,97	0,18
4000	80	50		0,7	1190	0,57	0,78	0,17

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	**2800**	12,4	913	2,20	3	0,54	1,35	1233
300	10	30		9,3	1125	2,20	3	0,50	1,10	1233
450	15	30		6,2	1033	1,5	2	0,45	1,19	1233
600	20	30		4,7	1284	1,5	2	0,42	0,99	1275
750	25	30		3,7	1062	1,10	1,5	0,38	1,20	1275
900	30	30		3,1	1274	1,10	1,5	0,38	1	1275
1200	40	30		2,3	1096	0,75	1	0,36	1,16	1275
1500	50	30		1,9	1135	0,75	1	0,30	1,16	1318
1800	60	30		1,6	1174	0,75	1	0,26	1,12	1318
2400	80	30		1,2	1412	0,75	1	0,23	0,93	1318
3000	60	50		0,9	681	0,37	0,5	0,18	1,75	1190
4000	80	50		0,7	858	0,37	0,5	0,17	1,39	1190

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**1400**	6,2	1450	1,78	2,42	0,53
300	10	30		4,7	1450	1,45	1,97	0,49
450	15	30		3,1	1450	1,07	1,46	0,44
600	20	30		2,3	1500	0,89	1,22	0,41
750	25	30		1,9	1500	0,79	1,08	0,37
900	30	30		1,6	1500	0,66	0,90	0,37
1200	40	30		1,2	1500	0,52	0,71	0,35
1500	50	30		0,9	1550	0,52	0,71	0,29
1800	60	30		0,8	1550	0,50	0,69	0,25
2400	80	30		0,6	1550	0,45	0,61	0,22
3000	60	50		0,5	1400	0,43	0,58	0,17
4000	80	50		0,4	1400	0,34	0,47	0,16

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	**1400**	6,2	1464	1,80	2,5	0,53	0,99	1450
300	10	30		4,7	1504	1,5	2	0,49	0,96	1450
450	15	30		3,1	1486	1,10	1,5	0,44	0,98	1450
600	20	30		2,3	1259	0,75	1	0,41	1,09	1500
750	25	30		1,9	1420	0,75	1	0,37	1,06	1500
900	30	30		1,6	1249	0,55	0,75	0,37	1,20	1500
1200	40	30		1,2	1576	0,55	0,75	0,35	0,95	1500
1500	50	30		0,9	1632	0,55	0,75	0,29	0,95	1550
1800	60	30		0,8	1688	0,55	0,75	0,25	0,92	1550
2400	80	30		0,6	1333	0,37	0,5	0,22	1,16	1550
3000	60	50		0,5	870	0,25	0,33	0,17	1,61	1400
4000	80	50		0,4	818	0,25	0,33	0,16	1,71	1400

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**900**	4	1523	1,23	1,67	0,52
300	10	30		3,0	1523	1	1,35	0,48
450	15	30		2	1523	0,74	1,01	0,43
600	20	30		1,5	1575	0,62	0,84	0,40
750	25	30		1,2	1575	0,55	0,74	0,36
900	30	30		1	1575	0,45	0,62	0,36
1200	40	30		0,8	1575	0,36	0,49	0,34
1500	50	30		0,6	1628	0,36	0,49	0,28
1800	60	30		0,5	1628	0,35	0,47	0,25
2400	80	30		0,4	1628	0,31	0,42	0,21
3000	60	50		0,2	1470	0,29	0,40	0,16
4000	80	50		0,2	1470	0,24	0,32	0,15

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30	**900**	4	1364	1,10	1,5	0,52	1,12	1523
300	10	30		3	1682	1,10	1,5	0,48	0,91	1523
450	15	30		2	1544	0,75	1	0,43	0,99	1523
600	20	30		1,5	1407	0,55	0,75	0,40	1,12	1575
750	25	30		1,2	1587	0,55	0,75	0,36	0,99	1575
900	30	30		1	1281	0,37	0,5	0,36	1,23	1575
1200	40	30		0,8	1616	0,37	0,5	0,34	0,97	1575
1500	50	30		0,6	1674	0,37	0,5	0,28	0,97	1628
1800	60	30		0,5	1731	0,37	0,5	0,25	0,94	1628
2400	80	30		0,4	1337	0,25	0,33	0,21	1,21	1628
3000	60	50		0,2	1273	0,25	0,33	0,16	1,15	1470
4000	80	50		0,2	1592	0,25	0,33	0,15	0,92	1470

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30	**500**	2,22	1624	0,75	1,02	0,50
300	10	30		1,67	1624	0,61	0,83	0,47
450	15	30		1,11	1624	0,45	0,61	0,42
600	20	30		0,83	1680	0,38	0,51	0,39
750	25	30		0,67	1680	0,33	0,45	0,35
900	30	30		0,56	1680	0,28	0,38	0,35
1200	40	30		0,42	1680	0,22	0,30	0,33
1500	50	30		0,33	1736	0,22	0,30	0,28
1800	60	30		0,28	1736	0,21	0,29	0,24
2400	80	30		0,21	1736	0,19	0,26	0,20
3000	60	50		0,17	1568	0,18	0,24	0,15
4000	80	50		0,13	1568	0,26	0,35	0,14

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		80	90	100	Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	71
300	10	30		80	90	100		71
450	15	30		80	90	100		71
600	20	30		80	90			71
750	25	30		80	90			71
900	30	30		80	90			71
1200	40	30		80	90			71
1500	50	30		80				71
1800	60	30	71	80				
2400	80	30	71	80				
3000	60	50	71	80				
4000	80	50	71	80				

PAM	⊛	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 90-I150

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 55 mm

CMI 90-I150

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	1785	4,30	5,85	0,54
300	10	30		9,3	1870	3,58	4,87	0,51
450	15	30		6,2	1870	2,49	3,38	0,49
600	20	30		4,7	1955	2,13	2,89	0,45
750	25	30		3,7	1955	1,70	2,32	0,45
900	30	30	**2800**	3,1	1955	1,64	2,23	0,39
1200	40	30		2,3	1955	1,30	1,77	0,37
1500	50	30		1,9	2040	1,09	1,48	0,37
1800	60	30		1,6	2040	0,99	1,34	0,34
2400	80	30		1,2	2040	1,02	1,38	0,24
3000	60	50		0,9	1913	0,83	1,13	0,22
4000	80	50		0,7	1913	0,65	0,89	0,21

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	1659	4	5,5	0,54	1,08	1785
300	10	30		9,3	1566	3	4	0,51	1,19	1870
450	15	30		6,2	1653	2,20	3	0,49	1,13	1870
600	20	30		4,7	2021	2,20	3	0,45	0,97	1955
750	25	30		3,7	2526	2,20	3	0,45	0,77	1955
900	30	30		3,1	1785	1,5	2	0,39	1,10	1955
1200	40	30	**2800**	2,3	2254	1,5	2	0,37	0,87	1955
1500	50	30		1,9	2066	1,10	1,5	0,37	0,99	2040
1800	60	30		1,6	2273	1,10	1,5	0,34	0,90	2040
2400	80	30		1,2	2204	1,10	1,5	0,24	0,93	2040
3000	60	50		0,9	2526	1,10	1,5	0,22	0,76	1913
4000	80	50		0,7	3215	1,10	1,5	0,21	0,59	1913

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		6,2	2100	2,58	3,51	0,53
300	10	30		4,7	2200	2,15	2,92	0,5
450	15	30		3,1	2200	1,49	2,03	0,48
600	20	30		2,3	2300	1,28	1,74	0,44
750	25	30		1,9	2300	1,02	1,39	0,44
900	30	30		1,6	2300	0,99	1,34	0,38
1200	40	30	**1400**	1,2	2300	0,78	1,06	0,36
1500	50	30		0,9	2400	0,65	0,89	0,36
1800	60	30		0,8	2400	0,59	0,81	0,33
2400	80	30		0,6	2400	0,61	0,83	0,24
3000	60	50		0,5	2250	0,50	0,68	0,22
4000	80	50		0,4	2250	0,39	0,53	0,21

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		6,2	1790	2,20	3	0,53	1,17	2100
300	10	30		4,7	2251	2,20	3	0,5	0,98	2200
450	15	30		3,1	2210	1,5	2	0,48	1	2200
600	20	30		2,3	1981	1,10	1,5	0,44	1,16	2300
750	25	30		1,9	2476	1,10	1,5	0,44	0,93	2300
900	30	30		1,6	1750	0,75	1	0,38	1,32	2300
1200	40	30	**1400**	1,2	2210	0,75	1	0,36	1,04	2300
1500	50	30		0,9	2026	0,55	0,75	0,36	1,19	2400
1800	60	30		0,8	2229	0,55	0,75	0,33	1,08	2400
2400	80	30		0,6	2161	0,55	0,75	0,24	1,11	2400
3000	60	50		0,5	2476	0,55	0,75	0,22	0,91	2250
4000	80	50		0,4	3152	0,55	0,75	0,21	0,71	2250

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		4	2205	1,78	2,42	0,52
300	10	30		3,0	2310	1,48	2,01	0,49
450	15	30		2	2310	1,03	1,40	0,47
600	20	30		1,5	2415	0,88	1,20	0,43
750	25	30		1,2	2415	0,70	0,96	0,43
900	30	30		1	2415	0,68	0,92	0,37
1200	40	30	**900**	0,8	2415	0,54	0,73	0,35
1500	50	30		0,6	2520	0,45	0,61	0,35
1800	60	30		0,5	2520	0,41	0,55	0,32
2400	80	30		0,4	2520	0,42	0,57	0,24
3000	60	50		0,3	2363	0,34	0,47	0,22
4000	80	50		0,2	2363	0,27	0,37	0,21

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		4	2232	1,80	2,5	0,52	0,99	2205
300	10	30		3	2340	1,50	2	0,49	0,99	2310
450	15	30		2	2471	1,10	1,5	0,47	0,93	2310
600	20	30		1,5	2059	0,75	1	0,43	1,17	2415
750	25	30		1,2	2574	0,75	1	0,43	0,94	2415
900	30	30		1	1956	0,55	0,75	0,37	1,23	2415
1200	40	30	**900**	0,8	2471	0,55	0,75	0,35	0,98	2415
1500	50	30		0,6	2078	0,37	0,5	0,35	1,21	2520
1800	60	30		0,5	2285	0,37	0,5	0,32	1,1	2520
2400	80	30		0,4	2216	0,37	0,5	0,24	1,14	2520
3000	60	50		0,3	2539	0,37	0,5	0,22	0,93	2363
4000	80	50		0,2	3232	0,37	0,5	0,21	0,73	2363

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		2,22	2352	1,09	1,48	0,5
300	10	30		1,67	2464	0,90	1,23	0,48
450	15	30		1,11	2464	0,63	0,85	0,46
600	20	30		0,83	2576	0,54	0,73	0,42
750	25	30		0,67	2576	0,43	0,58	0,42
900	30	30		0,56	2576	0,41	0,56	0,36
1200	40	30	**500**	0,42	2576	0,33	0,45	0,34
1500	50	30		0,33	2688	0,27	0,37	0,34
1800	60	30		0,28	2683	0,25	0,34	0,31
2400	80	30		0,21	2688	0,26	0,35	0,23
3000	60	50		0,17	2520	0,21	0,29	0,21
4000	80	50		0,13	2520	0,17	0,22	0,20

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		90	100	112	Con boccola \ With bushing \ mit Buchse Avec bague \ Con manguito \ Com bucha	80
300	10	30		90	100	112		80
450	15	30		90	100	112		80
600	20	30		90	100	112		80
750	25	30		90	100	112		80
900	30	30		90	100	112		80
1200	40	30		90	100	112		80
1500	50	30		90				80
1800	60	30	80	90				
2400	80	30	80	90				
3000	60	50	80	90				
4000	60	50	80	90				

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

CI 90-I175

Albero lento / Output shaft / Abtriebswelle
Arbre petite vitesse / Eje lento / Eixo de saída

D = 60 mm

CMI 90-I175

i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD
225	7,5	30		12,4	2890	6,59	8,97	0,57
300	10	30		9,3	2975	5,48	7,46	0,53
450	15	30		6,2	3060	3,83	5,21	0,52
600	20	30		4,7	3145	3,28	4,45	0,47
750	25	30		3,7	3230	2,69	3,66	0,47
900	30	30		3,1	3230	2,58	3,51	0,41
1200	40	30	**2800**	2,3	3230	2,04	2,27	0,39
1500	50	30		1,9	3315	1,67	2,27	0,39
1800	60	30		1,6	3315	1,51	2,06	0,36
2400	80	30		1,2	3315	1,53	2,08	0,27
3000	60	50		0,9	3018	1,03	1,40	0,21
4000	80	50		0,7	3018	1,08	1,47	0,20
6000	100	60		0,5	2720	0,81	1,11	0,16
8000	100	80		0,4	2720	0,65	0,89	0,15
225	7,5	30		6,2	3400	3,96	5,38	0,56
300	10	30		4,7	3500	3,29	4,47	0,52
450	15	30		3,1	3600	2,30	3,13	0,51
600	20	30		2,3	3700	1,97	2,67	0,46
750	25	30		1,9	3800	1,61	2,2	0,46
900	30	30		1,6	3800	1,55	2,1	0,4
1200	40	30	**1400**	1,2	3800	1,22	1,66	0,38
1500	50	30		0,9	3900	1	1,36	0,38
1800	60	30		0,8	3900	0,91	1,23	0,35
2400	80	30		0,6	3900	0,92	1,25	0,26
3000	60	50		0,5	3550	0,83	1,12	0,21
4000	80	50		0,4	3550	0,65	0,88	0,2
6000	100	60		0,2	3200	0,49	0,66	0,16
8000	100	80		0,2	3200	0,39	0,58	0,15
225	7,5	30		4	3570	2,72	3,71	0,55
300	10	30		3,0	3675	2,27	3,08	0,51
450	15	30		2	3780	1,58	2,15	0,50
600	20	30		1,5	3885	1,35	1,84	0,45
750	25	30		1,2	3990	1,11	1,51	0,45
900	30	30		1	3990	1,07	1,45	0,39
1200	40	30	**900**	0,8	3990	0,84	1,14	0,37
1500	50	30		0,6	4095	0,69	0,94	0,37
1800	60	30		0,5	4095	0,63	0,85	0,34
2400	80	30		0,4	4095	0,63	0,86	0,25
3000	60	50		0,3	3728	0,57	0,77	0,21
4000	80	50		0,2	3728	0,45	0,61	0,20
6000	100	60		0,2	3360	0,34	0,46	0,16
8000	100	80		0,1	3360	0,27	0,37	0,15
225	7,5	30		2,22	3808	1,66	2,26	0,53
300	10	30		1,67	3920	1,38	1,88	0,49
450	15	30		1,11	4032	0,97	1,32	0,48
600	20	30		0,83	4144	0,83	1,12	0,44
750	25	30		0,67	4256	0,68	0,92	0,44
900	30	30		0,56	4256	0,65	0,89	0,38
1200	40	30		0,42	4256	0,51	0,70	0,36
1500	50	30	**500**	0,33	4368	0,42	0,57	0,36
1800	60	30		0,28	4368	0,38	0,52	0,33
2400	80	30		0,21	4368	0,39	0,52	0,25
3000	60	50		0,13	3976	0,26	0,35	0,20
4000	80	50		0,13	3976	0,27	0,37	0,19
6000	100	60		0,08	3584	0,21	0,28	0,15
8000	100	80		0,06	3584	0,16	0,22	0,14

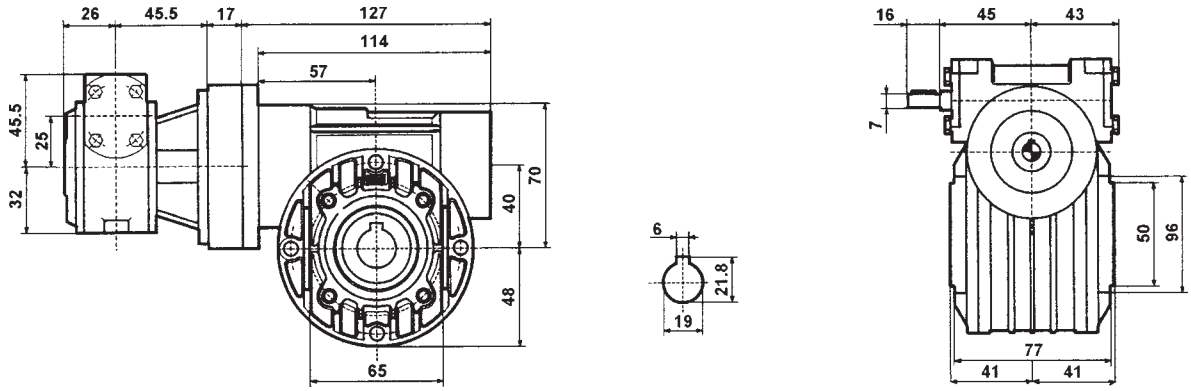
i	i_1	i_2	n_1	n_2	M_2	kW_1	HP_1	RD	sf	M_{2max}
225	7,5	30		12,4	2411	5,5	7,5	0,57	1,2	2890
300	10	30		9,3	2985	5,5	7,5	0,53	1	2975
450	15	30		6,2	3194	4	5,5	0,52	0,96	3060
600	20	30		4,7	2881	3	4	0,47	1,09	3145
750	25	30		3,7	3601	3	4	0,47	0,90	3230
900	30	30		3,1	2755	2,2	3	0,41	1,17	3230
1200	40	30	**2800**	2,3	3490	2,2	3	0,39	0,93	3230
1500	50	30		1,9	2974	1,5	2	0,39	1,11	3315
1800	60	30		1,6	3288	1,5	2	0,36	1,01	3315
2400	80	30		1,2	3256	1,5	2	0,27	1,02	3315
3000	60	50		0,9	2411	1,10	1,5	0,21	1,25	3018
4000	80	50		0,7	2087	0,75	1	0,20	1,45	3018
6000	100	60		0,5	2505	0,75	1	0,16	1,09	2720
8000	100	80		0,4	3131	0,75	1	0,15	0,87	2720
225	7,5	30		6,2	3438	4	5,5	0,56	0,99	3400
300	10	30		4,7	3192	3	4	0,52	1,10	3500
450	15	30		3,1	3444	2,20	3	0,51	1,05	3600
600	20	30		2,3	3389	1,80	2,5	0,46	1,09	3700
750	25	30		1,9	3530	1,5	2	0,46	1,08	3800
900	30	30		1,6	3684	1,5	2	0,4	1,03	3800
1200	40	30	**1400**	1,2	3422	1,1	1,5	0,38	1,11	3800
1500	50	30		0,9	2916	0,75	1	0,38	1,34	3900
1800	60	30		0,8	3223	0,75	1	0,35	1,21	3900
2400	80	30		0,6	3192	0,75	1	0,26	1,22	3900
3000	60	50		0,5	2364	0,55	0,75	0,21	1,5	3550
4000	80	50		0,4	3001	0,55	0,75	0,20	1,18	3550
6000	100	60		0,2	3602	0,55	0,75	0,16	0,89	3200
8000	100	80		0,2	4502	0,55	0,75	0,15	0,71	3200
225	7,5	30		4	2883	2,20	3	0,55	1,24	3570
300	10	30		3	3569	2,20	3	0,51	1,03	3675
450	15	30		2	4296	1,80	2,5	0,50	0,88	3780
600	20	30		1,5	4305	1,5	2	0,45	0,90	3885
750	25	30		1,2	3946	1,10	1,5	0,45	1,01	3990
900	30	30		1	4118	1,10	1,5	0,39	0,97	3990
1200	40	30	**900**	0,8	3556	0,75	1	0,37	1,12	3990
1500	50	30		0,6	3260	0,55	0,75	0,37	1,26	4095
1800	60	30		0,5	3603	0,55	0,75	0,34	1,14	4095
2400	80	30		0,4	3569	0,55	0,75	0,25	1,15	4095
3000	60	50		0,3	2424	0,37	0,5	0,21	1,54	3728
4000	80	50		0,2	3078	0,37	0,5	0,20	1,21	3728
6000	100	60		0,2	3694	0,37	0,5	0,16	0,91	3360
8000	100	80		0,1	4617	0,37	0,5	0,15	0,73	3360

			F1	F2	F3	F4		F5
225	7,5	30		90	100	112		80
300	10	30		90	100	112		80
450	15	30		90	100	112		80
600	20	30		90	100	112		80
750	25	30		90	100	112		80
900	30	30		90	100	112		80
1200	40	30		90	100	112		80
1500	50	30		90				80
1800	60	30	80	90				
2400	80	30	80	90				
3000	60	50	80	90				
4000	80	50	80	90				
6000	100	60	80	90				
8000	100	80	80	90				

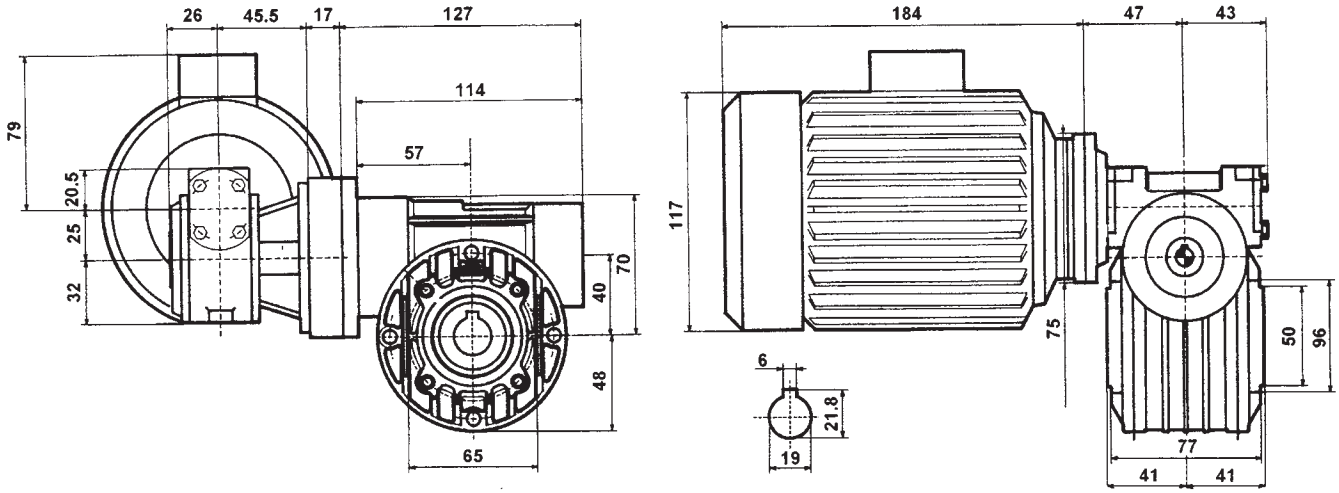
Con boccola \ With bushing \ mit Buchse
Avec bague \ Con manguito \ Com bucha

PAM	⊗	56	63	71	80	90	100	112	132	160	180	200
	B5	9/120	11/140	14/160	19/200	24/200	28/250	28/250	38/300	42/350	48/350	55/400
	B14	9/80	11/90	14/105	19/120	24/140	28/160	28/160				

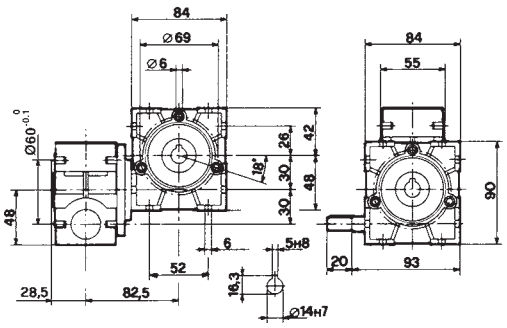
CI25 - I40



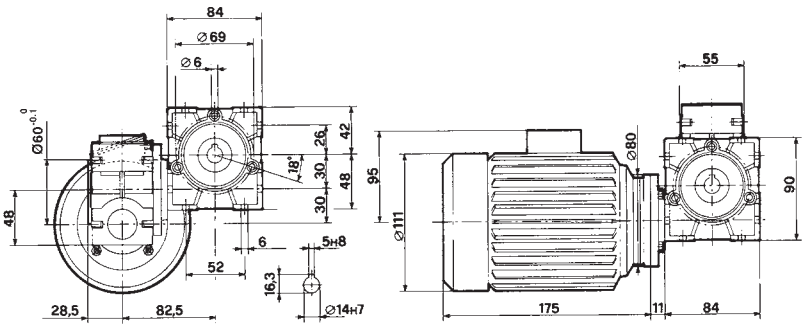
CMI25 - I40



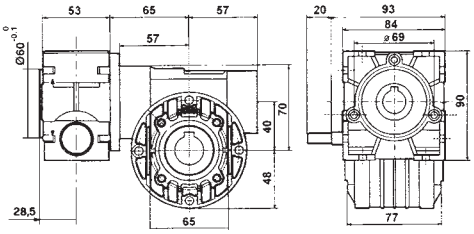
CI30 - I30



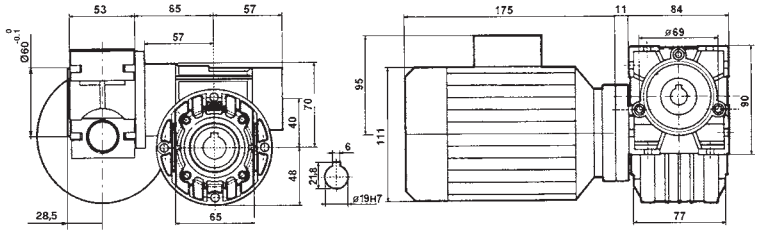
CMI30 - I30



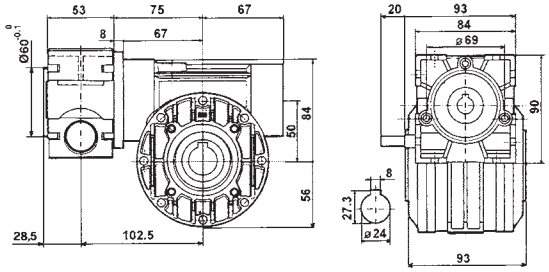
CI30 - I40



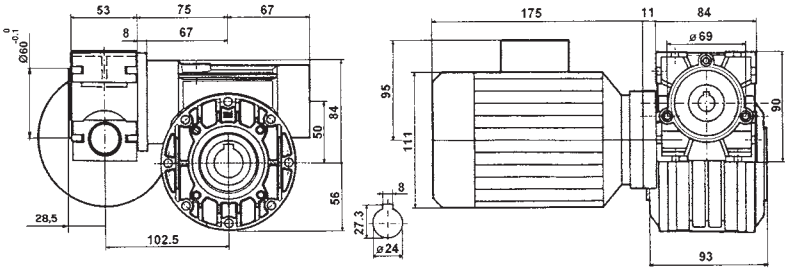
CMI30 - I40



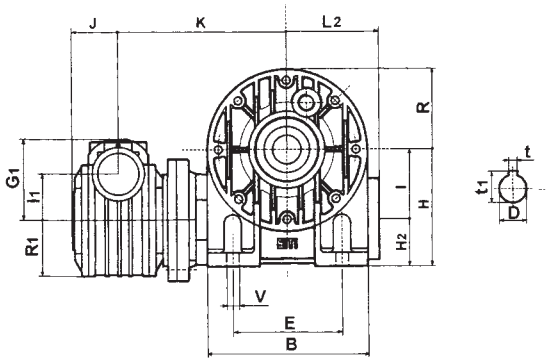
CI30 - I50



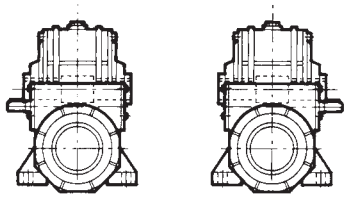
CMI30 - I50



CI...A - I...B



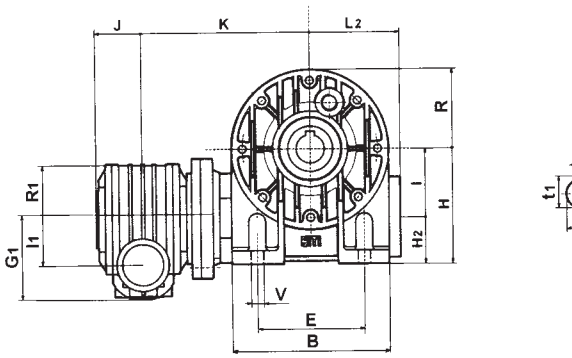
ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

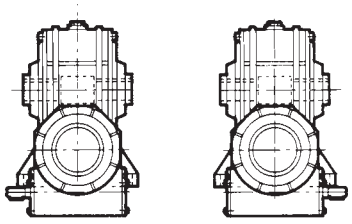


ABL
STANDARD

ABR

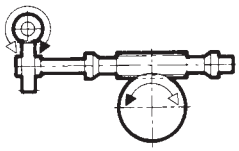
CI...B - I...B

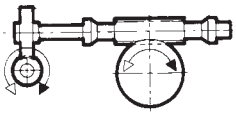




BBL
STANDARD

BBR

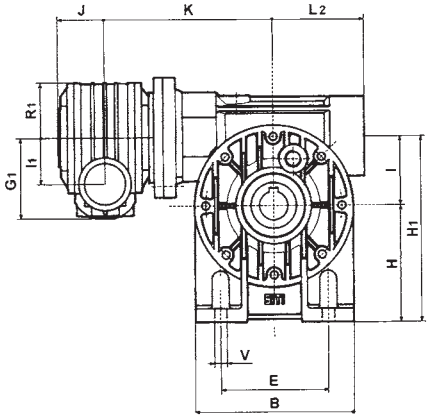




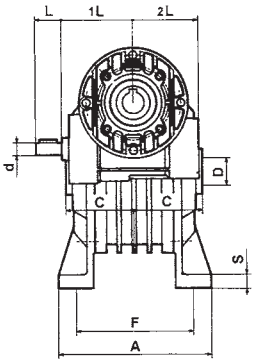
	A	B	E	F	S	V	d j6	G	G_1	H	H_1	H_2	I	I_1	I_S	L	1L	L_2	2L	R	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	100	96	70	84	8	7	11	66	70	71	111	31	40	40	M4	23	63	57	59	48	59	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	114	112	85	86	10	9	11	80	70	85	135	35	50	40	M4	23	63	67	59	56	59	41	131,7	49	24	8	27,3
CI 40 I 60	137	140	95	111	12	11	11	94	70	100	160	40	60	40	M4	23	63	80	59	75	59	41	147,7	60	25	8	28,3
CI 40 I 70	141	156	120	115	12	11	11	113	70	115	185	45	70	40	M4	23	63	86	59	81	59	41	149,7	60,5	28	8	31,3
CI 50 I 70	141	156	120	115	12	11	14	113	83	115	185	45	70	50	M5	30	73	86	69	81	65	49	157	60,5	28	8	31,3

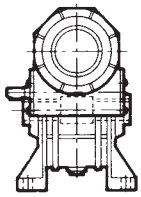
CI...B - I...A

ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

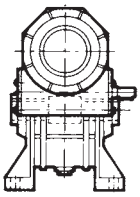






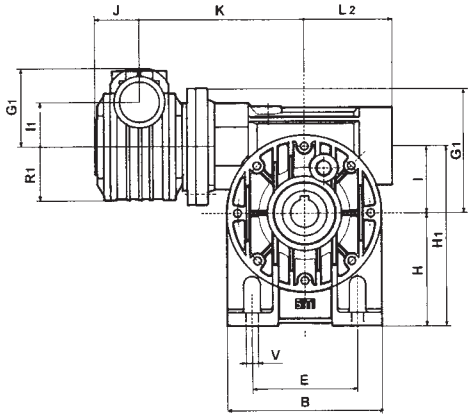


BAL
STANDARD

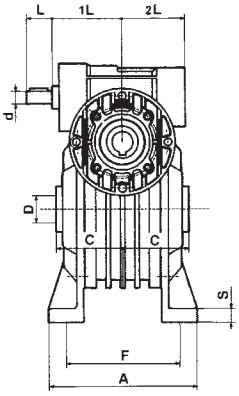


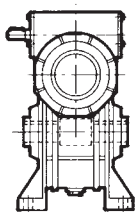
BAR

CI...A - I...A

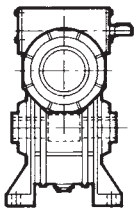






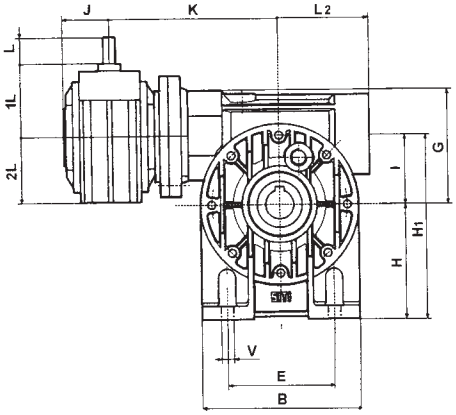


AAL
STANDARD

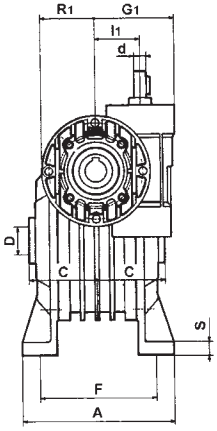


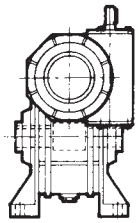
AAR

CI...V - I...A

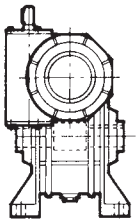






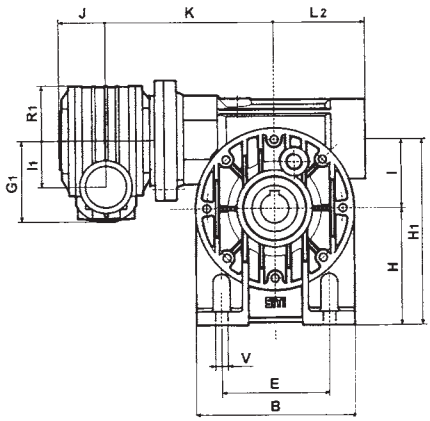


VAR
STANDARD

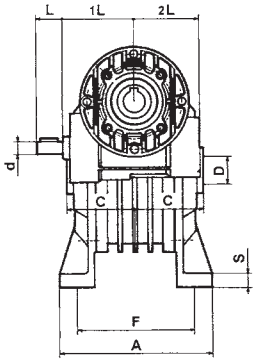


VAL

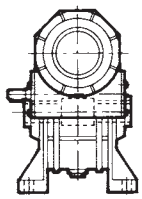
CI...B - I...PBR-A



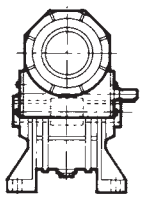




ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

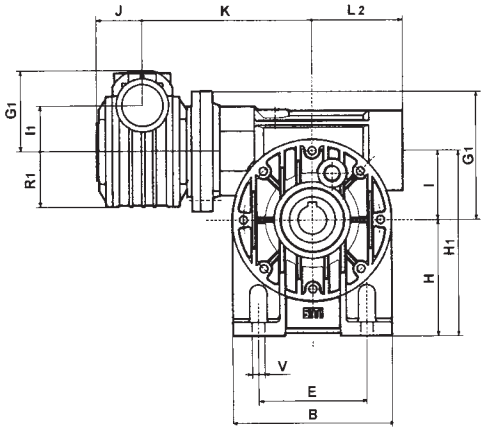


BAL
STANDARD

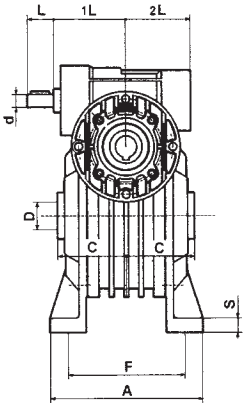


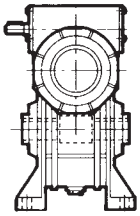
BAR

CI...A - I...PBR-A

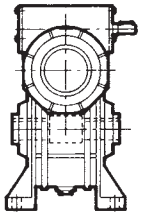






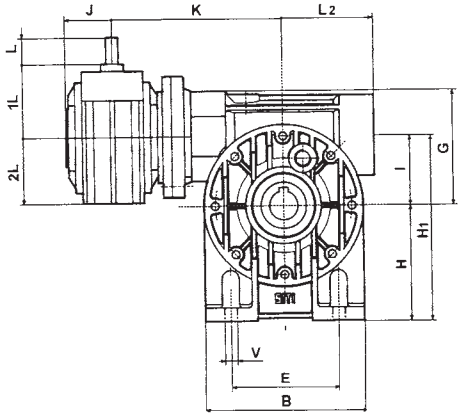


AAL
STANDARD

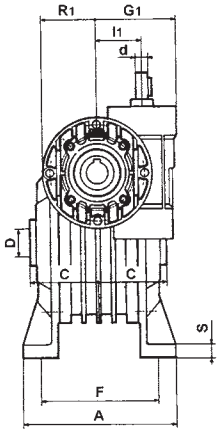


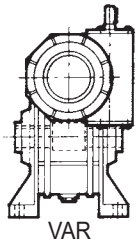
AAR

CI...V - I...PBR-A

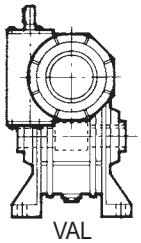




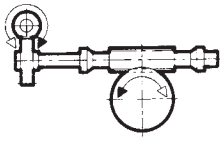


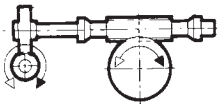


VAR
STANDARD



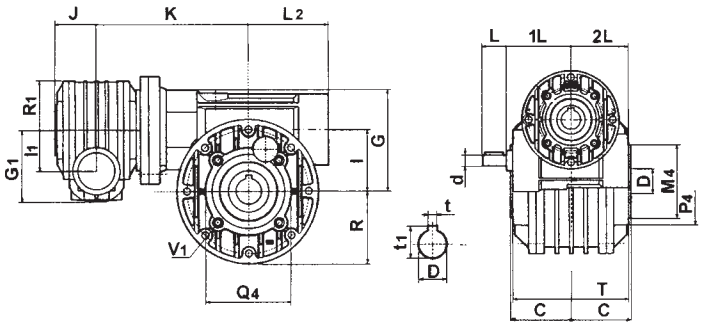
VAL



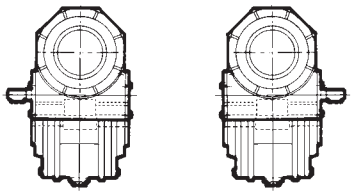


	A	B	E	F	S	V	d j6	G	G_1	H	H_1	I	I_1	I_S	L	1L	L_2	2L	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	98	90	52	81	10	9	11	66	70	72	112	40	40	M4	23	63	57	59	59	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	114	110	63	98,5	12	9	11	80	70	82	132	50	40	M4	23	63	67	59	59	41	131,7	49	24	8	27,3

CI...B - I...FP



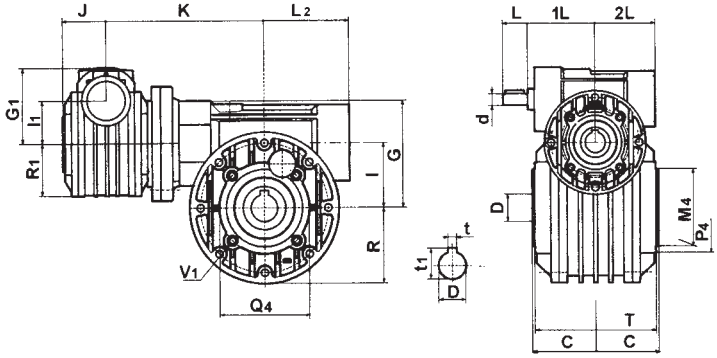
ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

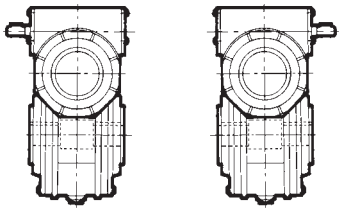


BPL
STANDARD

BPR

CI...A - I...FP

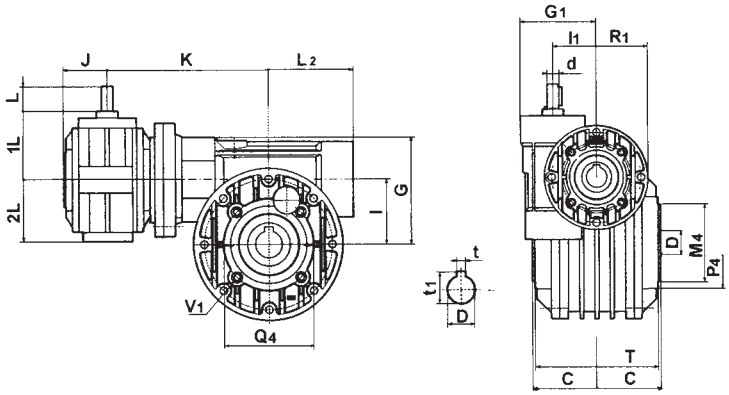


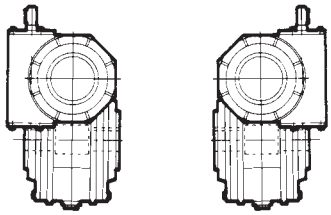


APL
STANDARD

APR

CI...V - I...FP





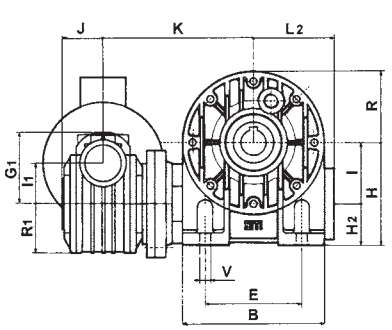
VPL
STANDARD

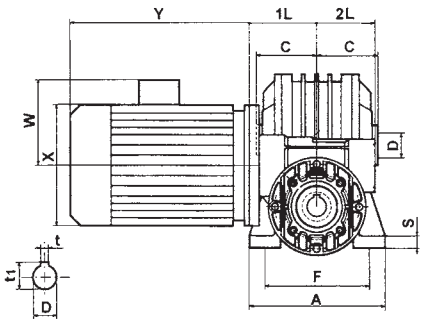
VPR

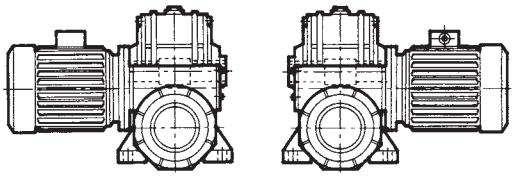
	M_1 G6	M_4 G6	N_1	O_1	P_1	P_4	Q_1	Q_4	S_1	V_1	V_4	d j6	G	G_1	I	I_1	I_s	L	1L	L_2	2L	R	R_1	T	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	95	50	11	82	140	96	115	65	4	9	M6	11	66	70	40	40	M4	23	63	57	59	48	59	77	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	110	60	11	92	160	88	131	75	4	10	M6	11	80	70	50	40	M4	23	63	67	59	56	59	93	41	131,7	49	24	8	27,3
CI 40 I 60	130	70	12	102	200	105	165	85	4	11	M8	11	94	70	60	40	M4	23	63	80	59	75	59	104	41	147,7	60	25	8	28,3
CI 40 I 70	130	80	12	111,5	200	115	165	100	4	11	M8	11	113	70	70	40	M4	23	63	86	59	81	59	114	41	149,7	60,5	28	8	31,3
CI 50 I 70	130	80	12	111,5	200	115	165	100	5	11	M10	14	113	80	70	50	M5	30	73	86	69	81	65	114	49	157	60,5	28	8	31,3

CMI...A - I...B

ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO



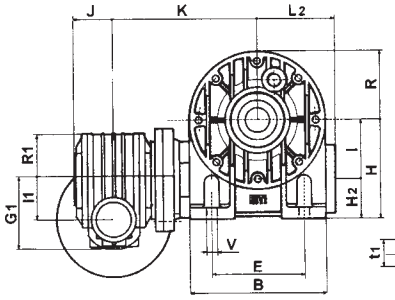


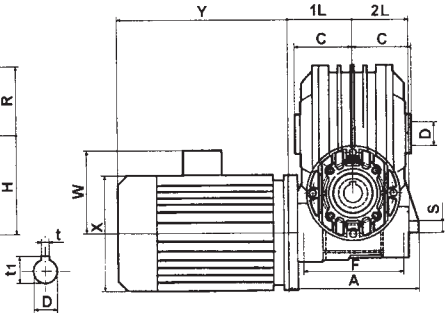


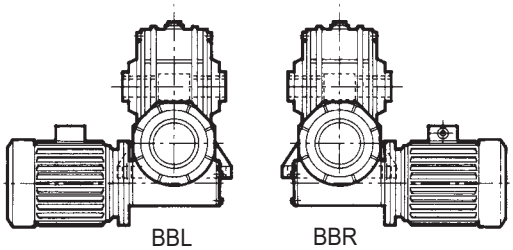
ABL
STANDARD

ABR

CMI...B - I...B

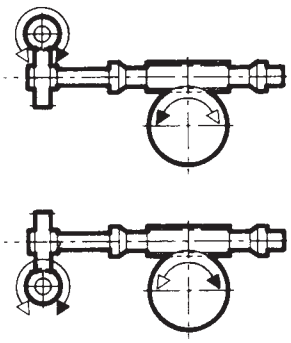




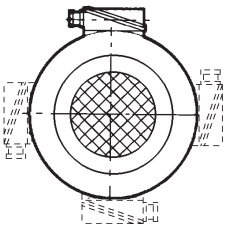


BBL
STANDARD

BBR



(STANDARD)

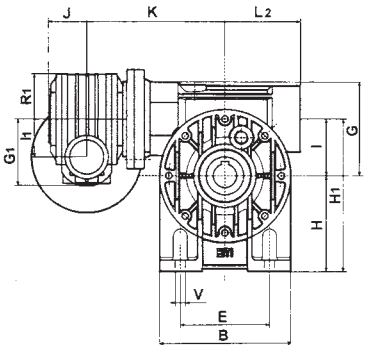


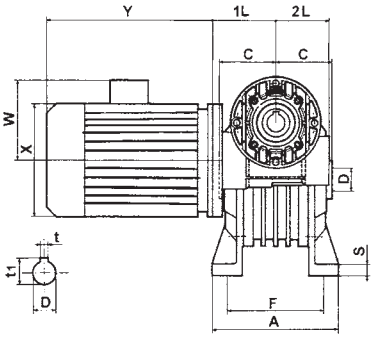
Posizione morsettiera
Position of terminal block
Klemmbrett
Position boîte à bornes
Posición bornera
Posição caixa de ligação

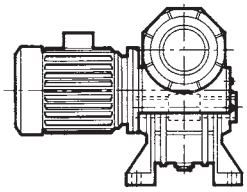
	A	B	E	F	S	V	G	G_1	H	H_1	H_2	I	I_1	1L	L_2	2L	R	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	100	96	70	84	8	7	66	70	71	111	31	40	40	71	57	59	48	59	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	114	112	85	86	10	9	80	70	85	135	35	50	40	71	67	59	56	59	41	131,7	49	24	8	27,3
CI 40 I 60	137	140	95	111	12	11	94	70	100	160	40	50	40	71	80	59	75	59	41	147,7	60	25	8	28,3
CI 40 I 70	141	156	120	115	12	11	113	70	115	185	45	70	40	71	86	59	81	59	41	149,7	60,5	28	8	31,3
CI 50 I 70	141	156	120	115	12	11	113	83	115	185	45	70	40	85	86	69	81	65	49	157	60,5	28	8	31,3

CMI...B - I...A

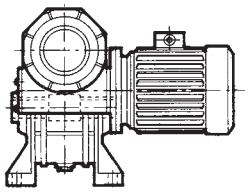
ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO





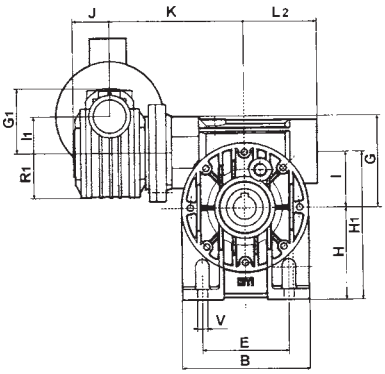


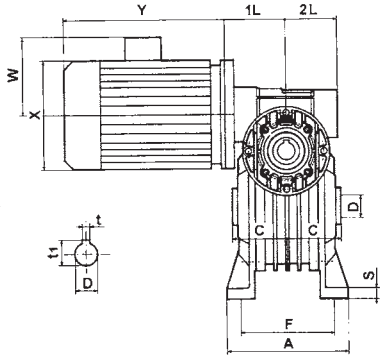
BAL
STANDARD

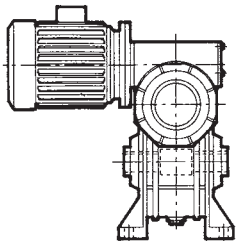


BAR

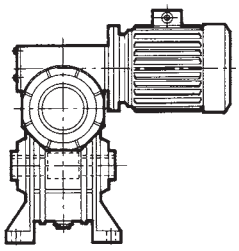
CMI...A - I...A





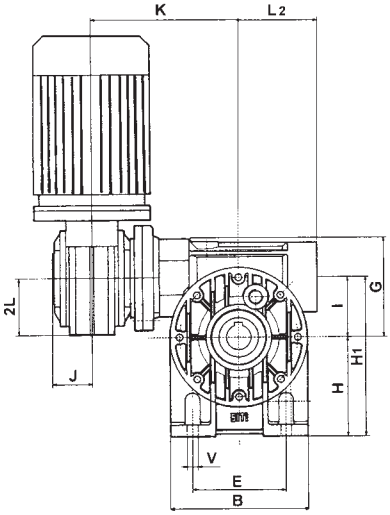


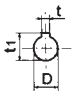
AAL
STANDARD

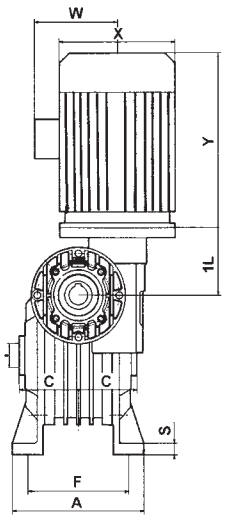


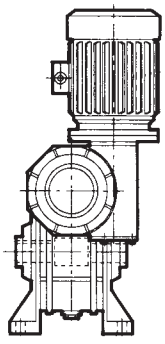
AAR

CMI...V - I...A

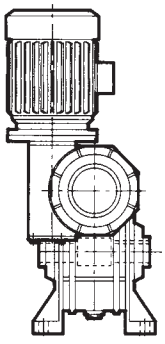








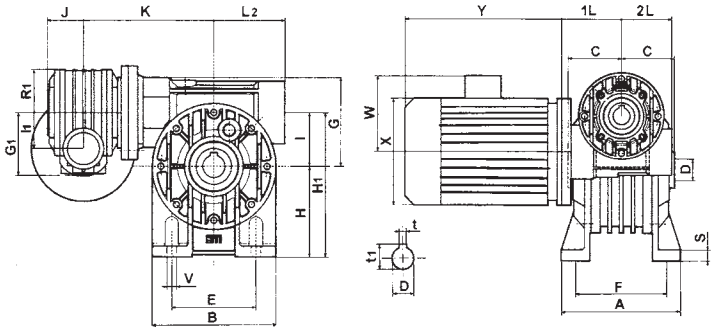
VAR
STANDARD

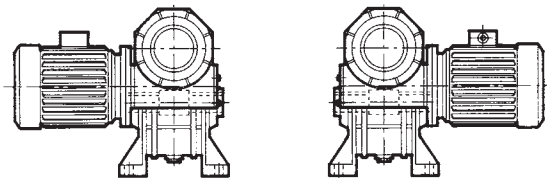


VAL

CMI...B - I...PBR-A

ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

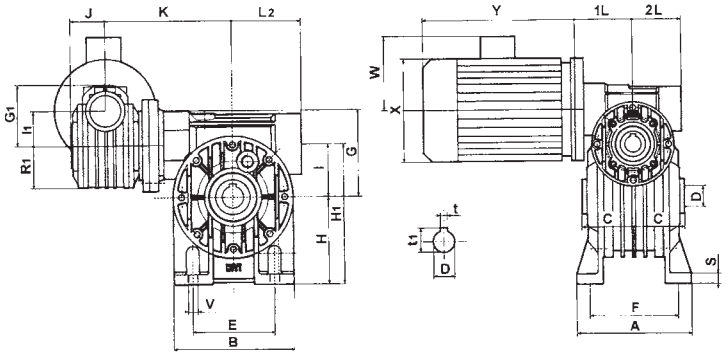


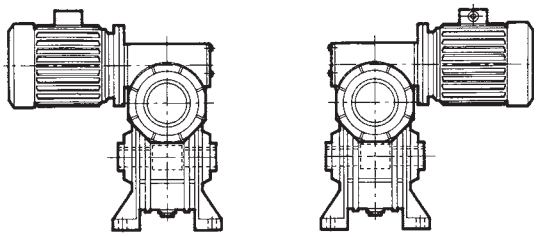


BAL
STANDARD

BAR

CMI...A - I...PBR-A

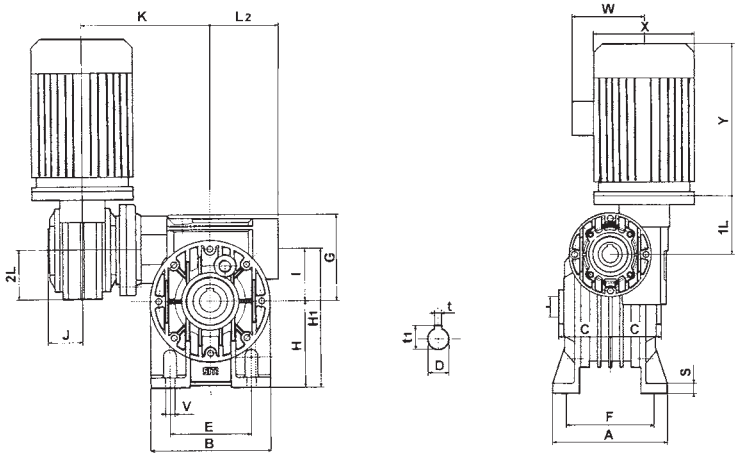


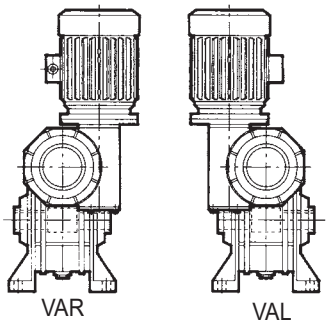


AAL
STANDARD

AAR

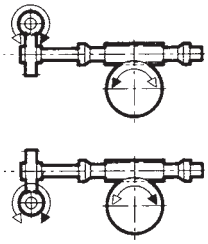
CMI...V - I...PBR-A



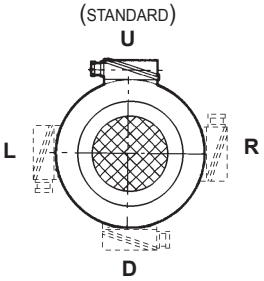


VAR
STANDARD

VAL



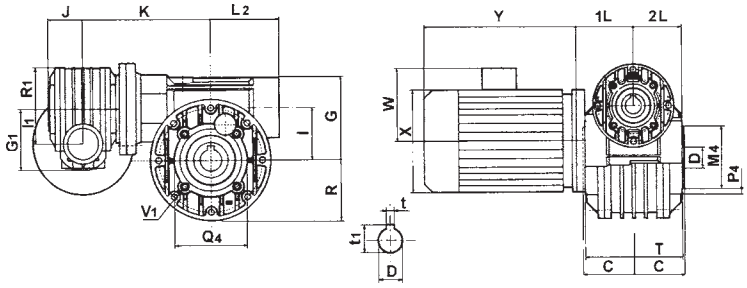
(STANDARD)



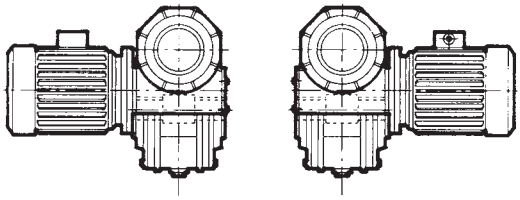
Posizione morsettiera
Position of terminal block
Klemmbrett
Position boîte à bornes
Posición bornera
Posição caixa de ligação

	A	B	E	F	S	V	G	G_1	H	H_1	I	I1	1L	L_2	2L	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	98	90	52	81	10	9	66	70	72	112	40	40	71	57	59	59	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	114	110	63	98,5	12	9	80	70	82	132	50	40	71	67	59	59	41	131,7	49	24	8	27,3

CMI...B - I...FP



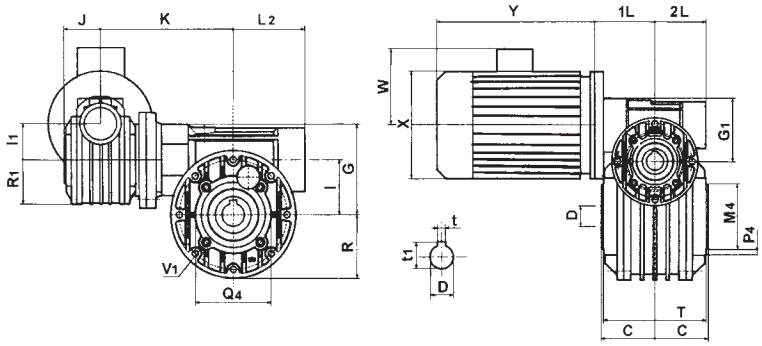
ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

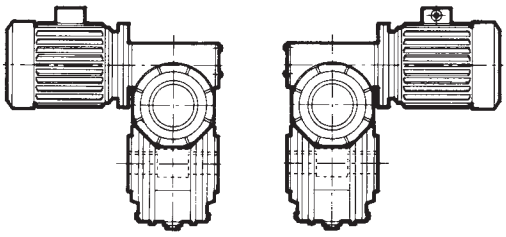


BPL
STANDARD

BPR

CMI...A - I...FP

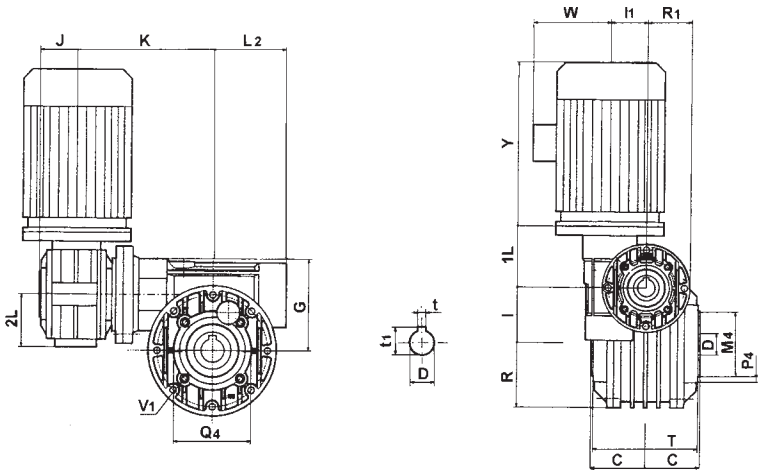


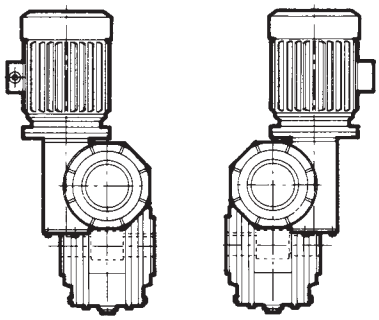


APL
STANDARD

APR

CMI...V - I...FP



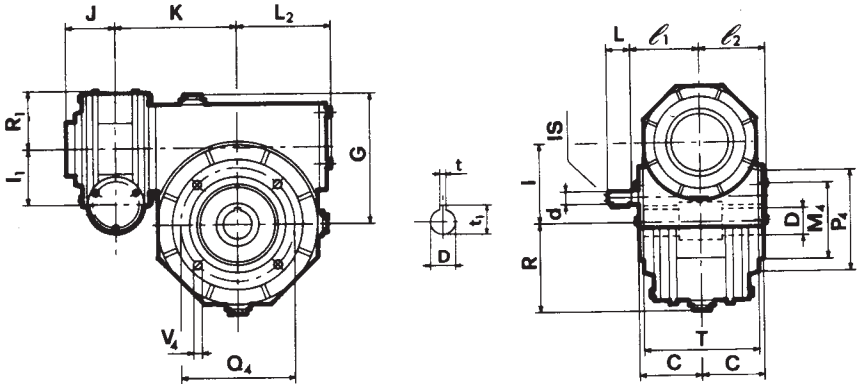


VPL
STANDARD

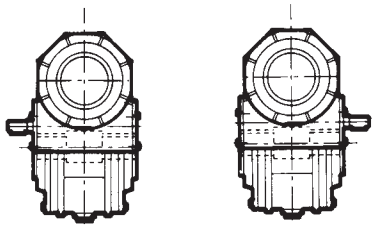
VPR

	M_1 G6	M_4 G6	N_1	O_1	P_1	P_4	Q_1	Q_4	S_1	V_1	V_4	G	I	I_1	1L	L_2	2L	R	R_1	T	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 40 I 40	95	50	11	82	140	96	115	65	4	9	M6	66	40	40	71	57	59	48	59	77	41	110,5	41	19	6	21,8
CI 40 I 50	110	60	11	92	160	88	131	75	4	10	M6	80	50	40	71	67	59	56	59	93	41	131,7	49	24	8	27,3
CI 40 I 60	130	70	12	102	200	105	165	85	4	11	M8	94	60	40	71	80	59	75	59	104	41	147,7	60	25	8	28,3
CI 40 I 70	130	80	12	111,5	200	115	165	100	4	44	M8	113	70	40	71	86	59	81	59	114	41	149,7	60,5	28	8	31,3
CI 50 I 70	130	80	12	111,5	200	115	165	100	5	11	M8	113	70	40	85	86	69	81	65	114	49	157,0	60,5	28	8	31,3

CI...B - I...FP



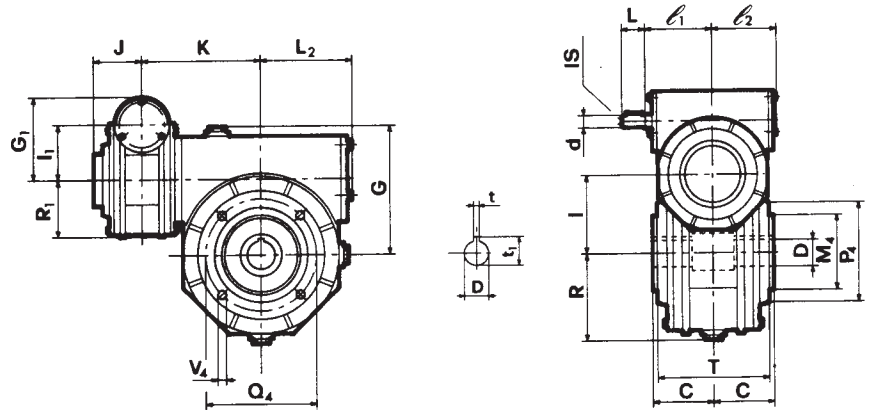
ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

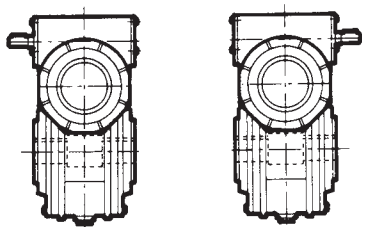


BPL
STANDARD

BPR

CI...A - I...FP

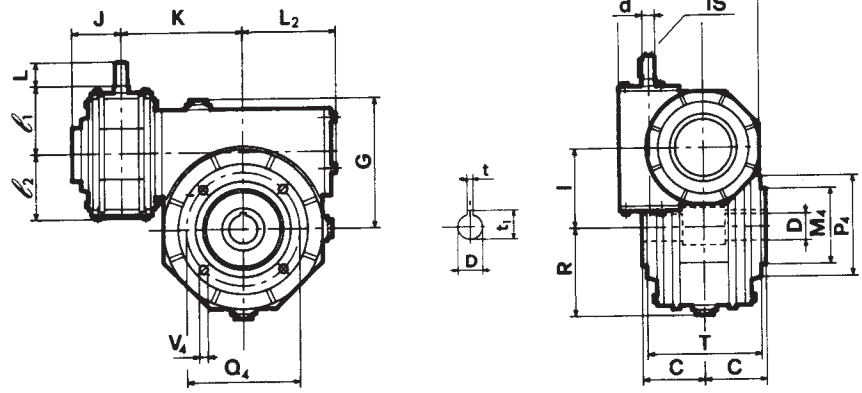


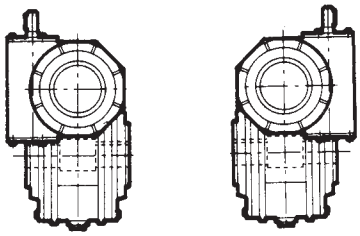


APL
STANDARD

APR

CI...V - I...FP





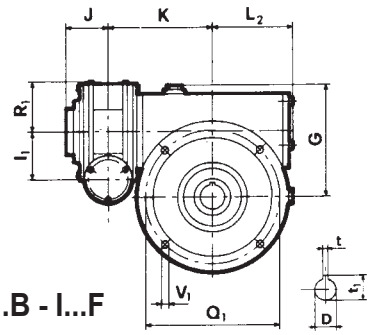
VPL
STANDARD

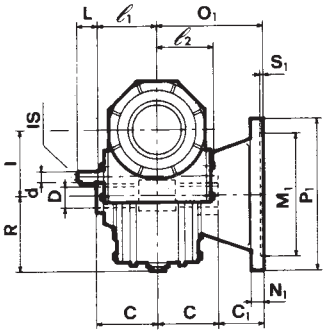
VPR

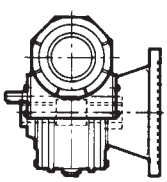
	C_1	M_1 G6	M_4 G6	N_1	O_1	P_1	P_4	Q_1	Q_4	S_1	V_1	V_4	d j6	G	G_1	I	I_1	I_S	L	e_1	L_2	e_2	R	R_1	T	J	K	C	D H7	t	T_1
CI 50 I 80	50	130	110	13	120	200	145	165	130	5	11,5	M10	14	134	83	80	50	M5	30	73	105	69	95	65	133	49	165,5	70	35	10	38,3
CI 50 I 90	52	180	110	14	127	250	160	215	130	5	14	M10	14	147	83	90	50	M5	30	73	124	69	111	65	143	49	180	75	38	10	41,3
CI 70 I 110	72,5	180	130	18	150	250	200	215	165	5	15	M12	19	170	113	110	70	M8	40	94,5	144	92	141	90	148	60,5	212	77,5	42	12	45,3
CI 70 I 130	55	230	180	18	150	300	240	265	215	5	15	M12	19	194	113	130	70	M8	40	94,5	160	92	155	90	172	60,5	235,5	95	48	14	51,8
CI 90 I 150	65	250	180	20	175	350	250	300	215	6	17	M14	24	225	147	150	90	M8	50	126	190	124	182	121	204	75	319,5	110	55	16	60,3
CI 90 I 175	95	300	-	22	210	400	-	350	-	6	18	M14	24	258	147	175	90	M8	50	126	204	124	203	121	-	75	340,5	115	60	18	64,4

ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO

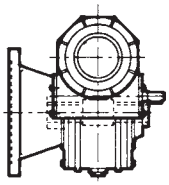
CI...B - I...F





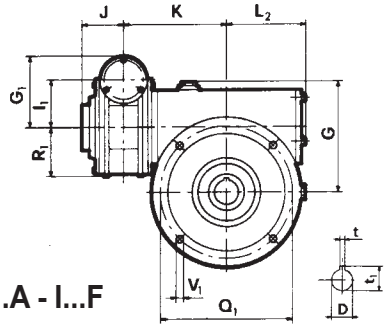


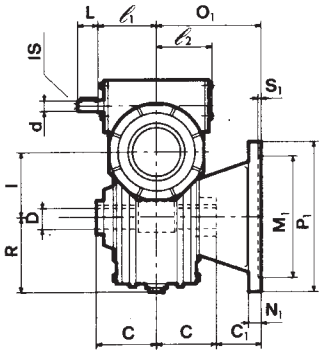
BFL
STANDARD

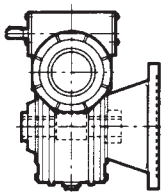


BFR

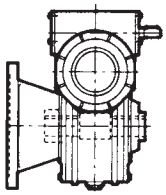
CI...A - I...F





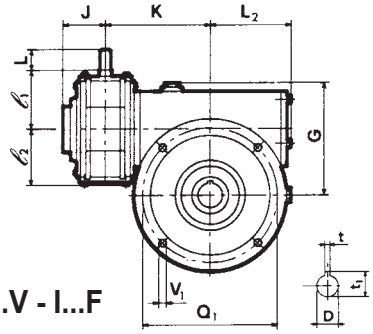


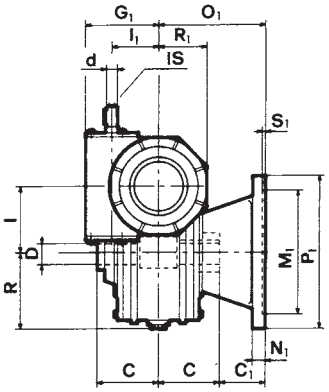
AFL
STANDARD

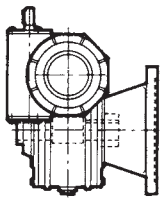


AFR

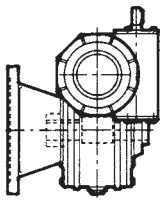
CI...V - I...F





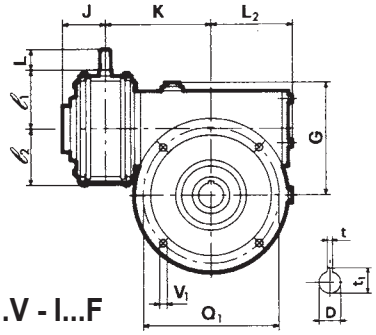


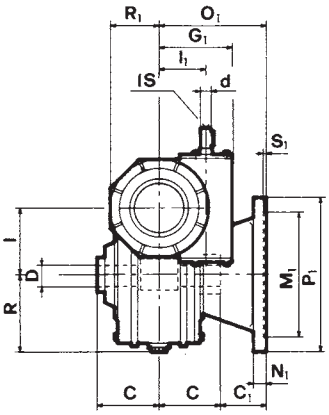
VFL
STANDARD

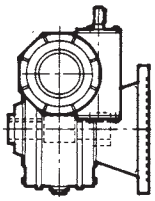


VFR

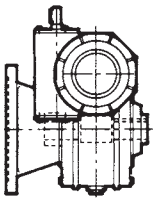
CI...V - I...F





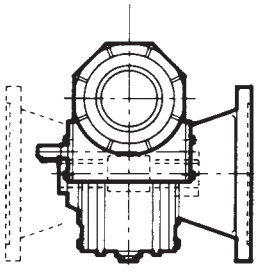


VFRR
STANDARD

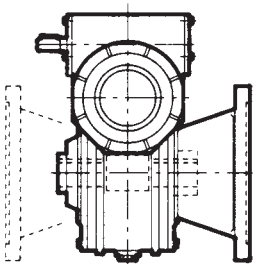


VFLL

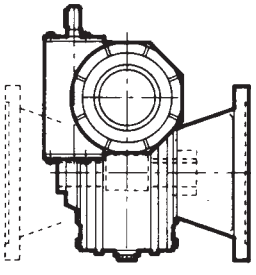
Posizione flangia / Flange position / Lage des Abtriebsflanschs
Position bride / Posición brida / Posição flange



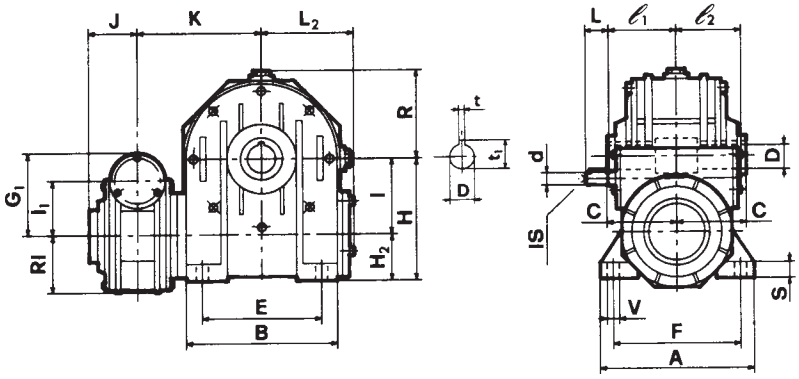
L **R** (STANDARD)

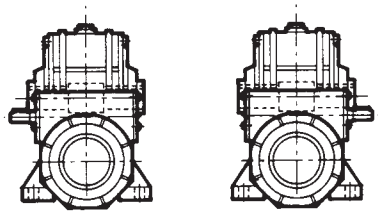


L **R** (STANDARD)



L **R** (STANDARD)

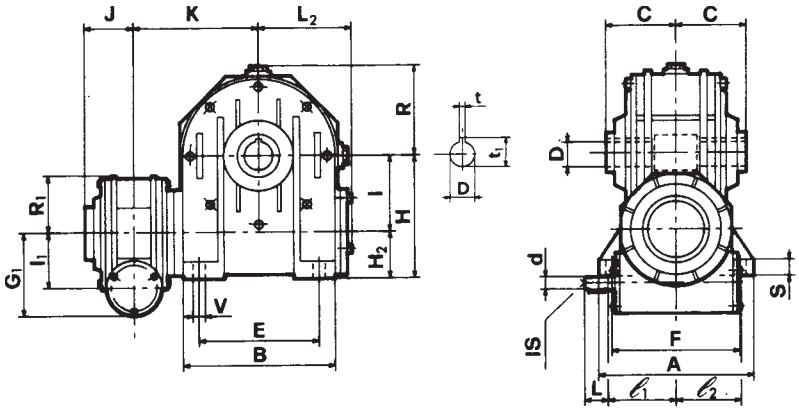


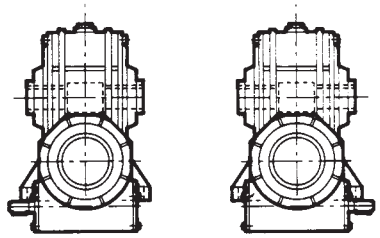


ABL
STANDARD

ABR

CI...A - I...B

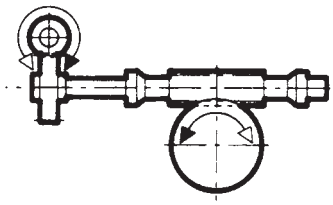


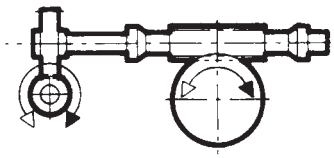


BBL
STANDARD

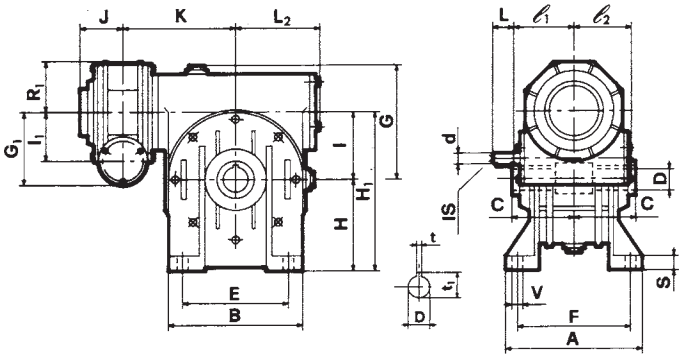
BBR

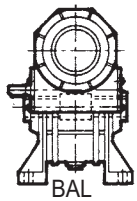
CI...B - I...B

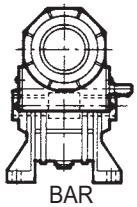




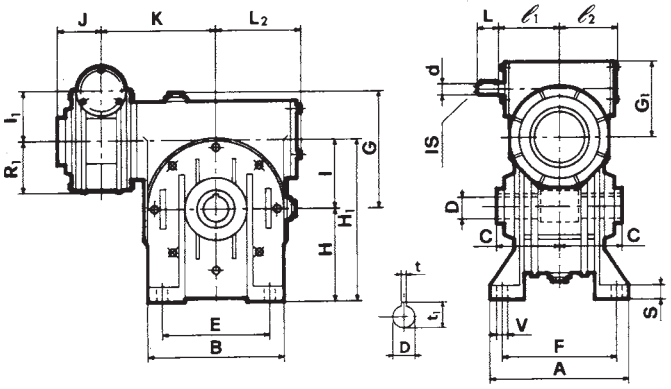
	A	B	E	F	S	V	d j6	G	G_1	H	H_1	H_2	I	I_1	I_S	L	e_1	L_2	e_2	R	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CI 50 I 80	181	180	140	147	13	11	14	134	83	142	222	62	80	50	M5	30	73	105	69	95	65	49	165,5	70	35	10	38,3
CI 50 I 90	198	210	160	164	15	13	14	147	83	150	240	60	90	50	M5	30	73	124	69	111	65	49	180	75	38	10	41,3
CI 70 I 110	190	250	200	160	18	13	19	170	113	172	282	62	110	70	M8	40	94,5	144	92	141	90	60,5	212	77,5	42	12	45,3
CI 70 I 130	225	280	240	190	18	15	19	194	113	200	330	70	130	70	M8	40	94,5	160	92	155	90	60,5	235,5	95	48	14	51,8
CI 90 I 150	260	334	280	220	20	19	24	225	147	230	380	80	150	90	M8	50	126	190	124	182	121	75	319,5	110	55	16	60,5
CI 90 I 175	280	358	310	240	30	19	24	258	147	260	435	85	175	90	M8	50	126	204	124	203	121	75	340,5	115	60	18	64,4

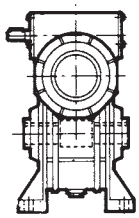


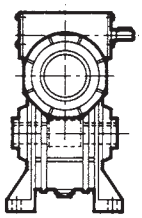

BAL
STANDARD


BAR

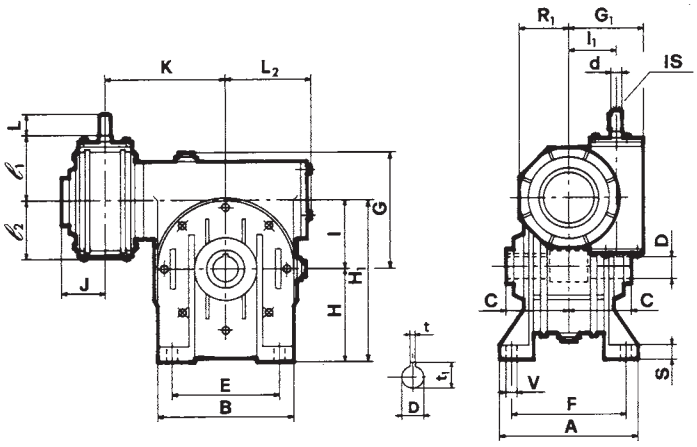
CI...B - I...A

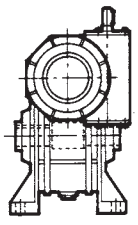


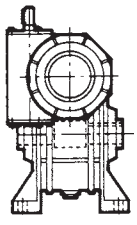

AAL
STANDARD


AAR

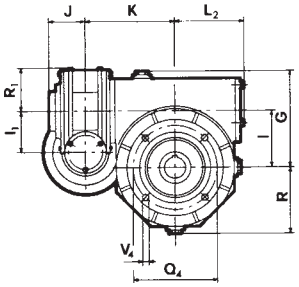
CI...A - I...A

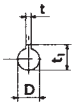


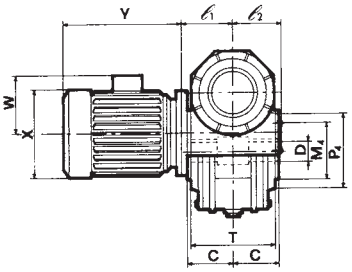

VAR
STANDARD

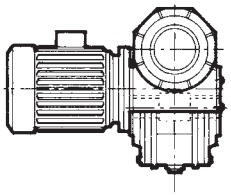

VAL

CI...V - I...A

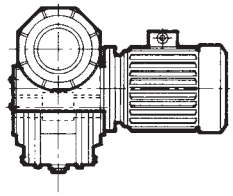






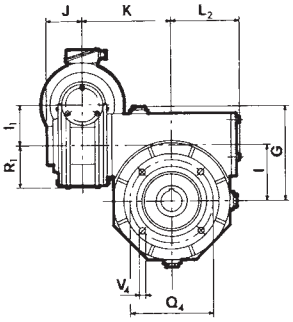


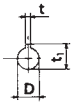
BPL
STANDARD

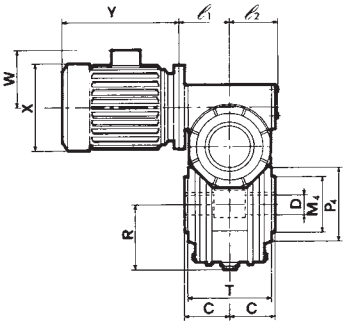


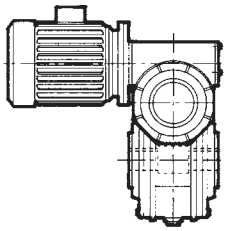
BPR

CMI...B - I...FP

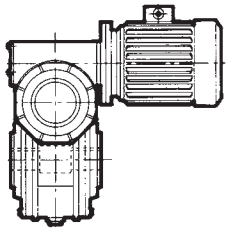






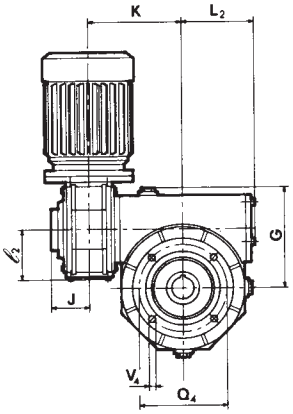


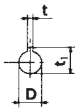
APL
STANDARD

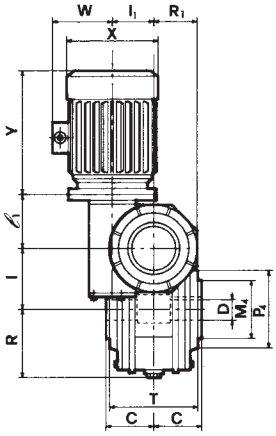


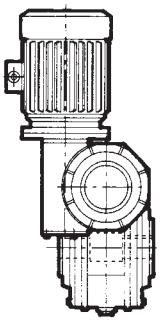
APR

CMI...A - I...FP

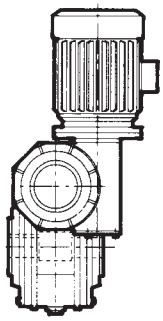








VPL
STANDARD



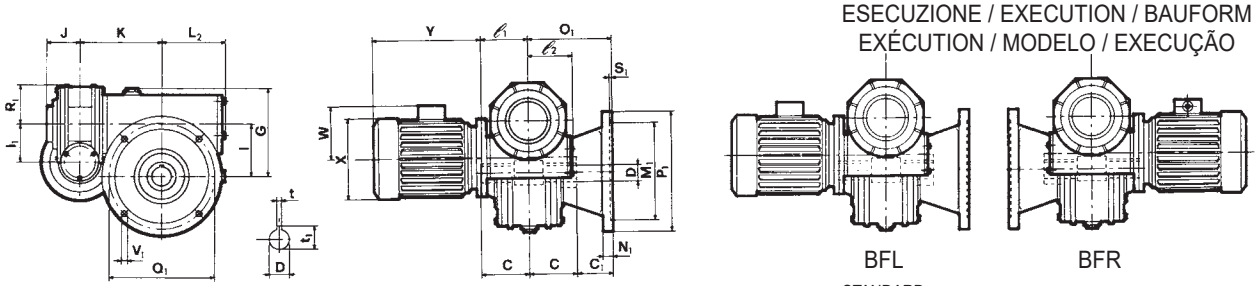
VPR

CMI...V - I...FP

	C_1	M_1 G6	M_4 G6	N_1	O_1	P_1	P_4	Q_1	Q_4	S_1	V_1	V_4	G	I	I_1	e_1	L_2	e_2	R	R_1	T	J	K	C	D H7	t	t_1
CMI 50 I 80	50	130	110	13	120	200	145	165	130	5	11,5	M10	134	80	50	85	105	69	95	65	133	49	165,5	70	35	10	38,3
CMI 50 I 90	52	180	110	14	127	250	160	215	130	5	14	M10	147	90	50	85	124	69	111	65	143	49	180	75	38	10	41,3
CMI 70 I 110	72,5	180	130	18	150	250	200	215	165	5	15	M12	170	110	70	115	144	92	141	90	148	60,5	212	77,5	42	12	45,3
CMI 70 I 130	55	230	180	18	150	300	240	265	215	5	15	M12	194	130	70	115	160	92	155	90	172	60,5	235,5	95	48	14	51,8
CMI 90 I 150	65	250	180	20	175	350	250	300	215	6	17	M14	225	150	90	150	190	124	182	121	204	75	319,5	110	55	16	60,3
CMI 90 I 175	95	300	230	22	210	400	300	350	265	6	18	M16	258	175	90	150	204	124	203	121	222	75	340,5	115	60	18	64,6

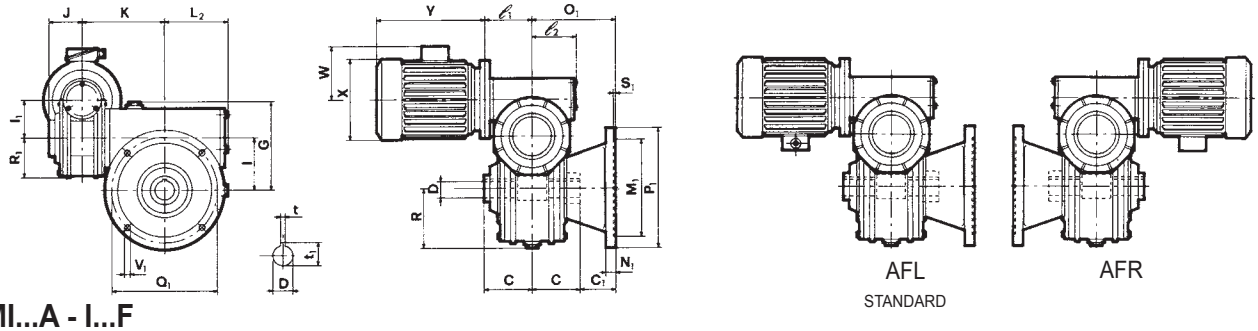
P_5, X, Y, W Vedi catalogo motori / See motor catalogue / siehe Katalog der Motoren / Voir catalogue moteurs Ver catálogo de motores / siehe Motorentabellen in B5

ESECUZIONE / EXECUTION / BAUFORM
EXÉCUTION / MODELO / EXECUÇÃO



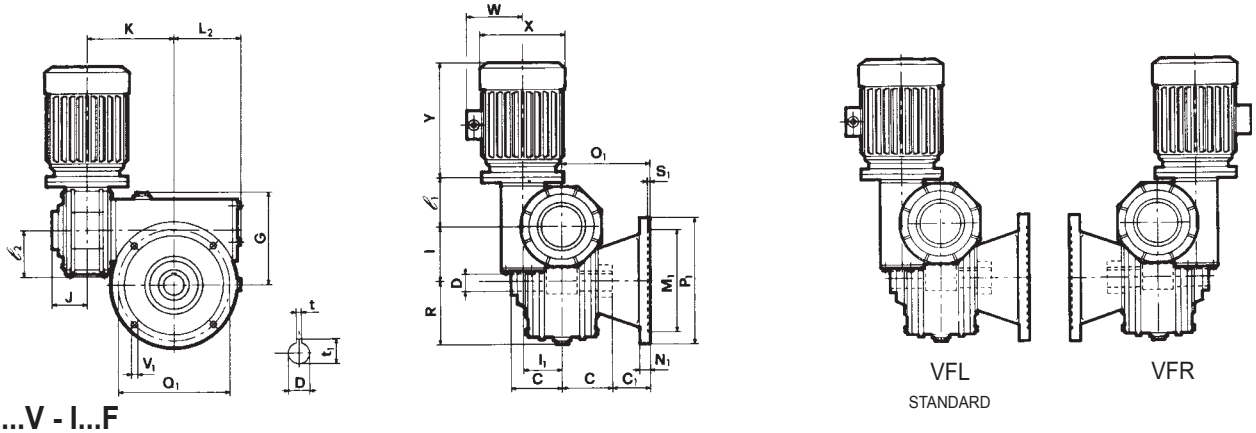
STANDARD

CMI...B - I...F



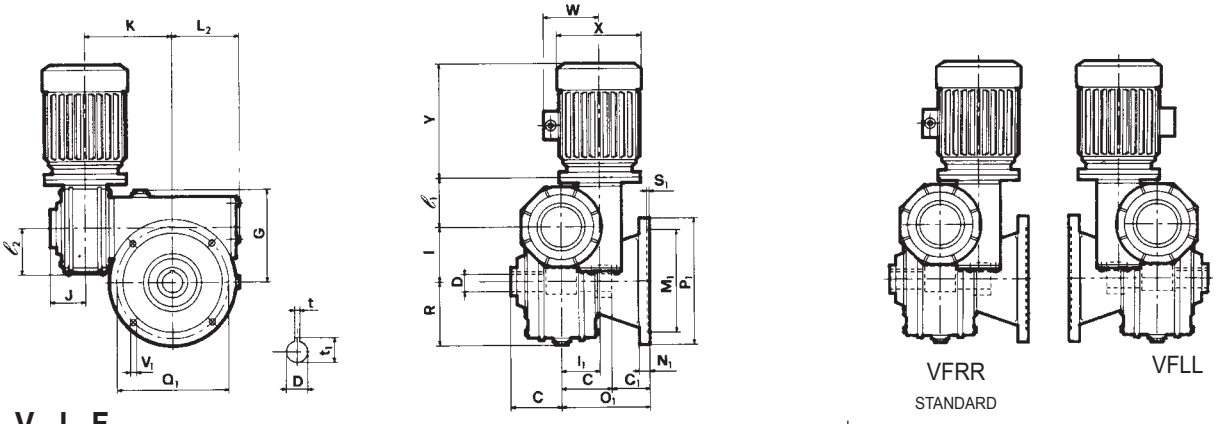
STANDARD

CMI...A - I...F



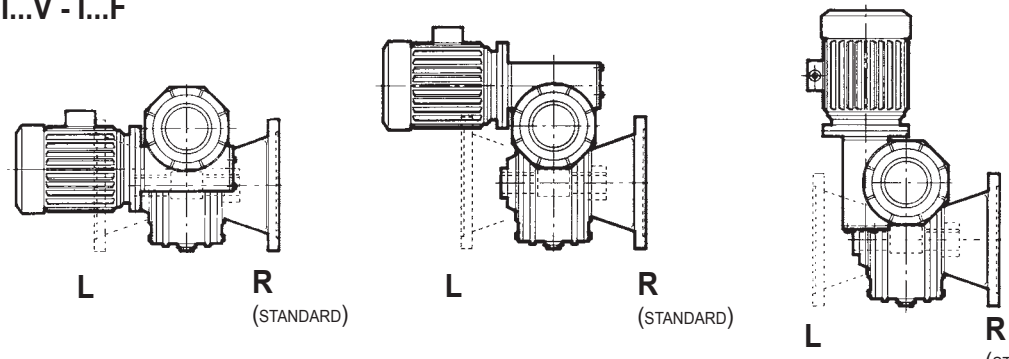
STANDARD

CMI...V - I...F



STANDARD

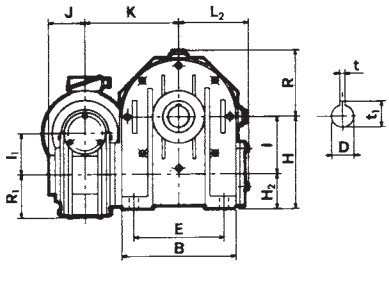
CMI...V - I...F

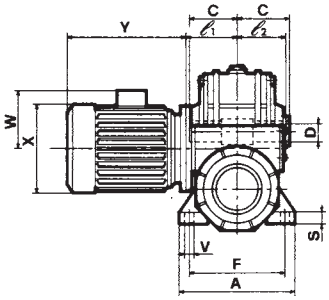


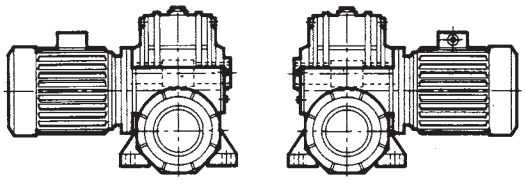
STANDARD

Posizione morsettiera
Position of terminal block
Klemmbrett
Position boîte à bornes
Posición bornera
Posição caixa de ligação

Posizione flangia / Flange position / Lage des Abtriebsflanschs
Position bride / Posición brida / Posição flange



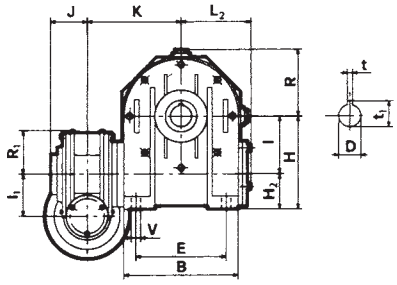


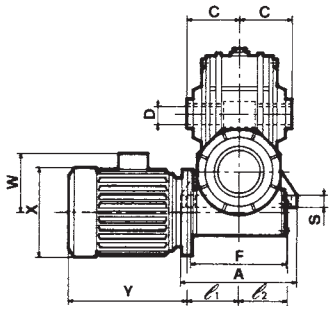


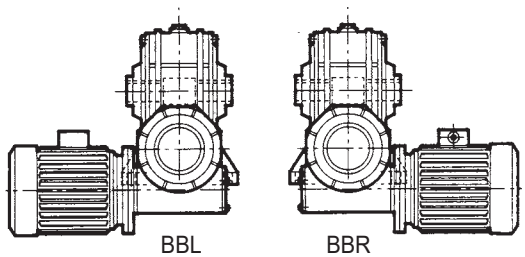
ABL
STANDARD

ABR

CMI...A - I...B



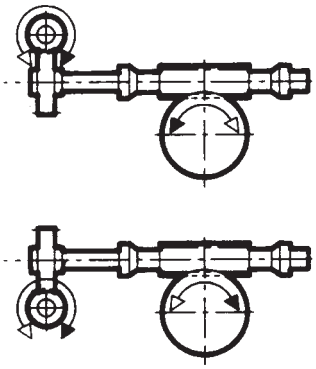




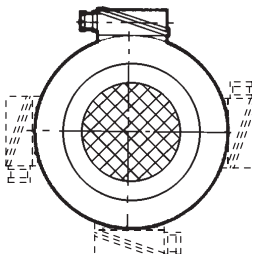
BBL
STANDARD

BBR

CMI...B - I...B



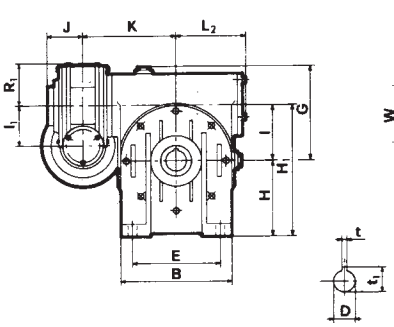
STANDARD

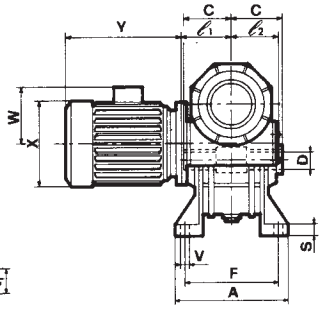


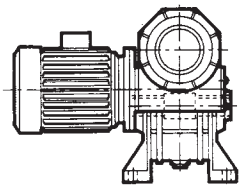
Posizione morsettiera
Position of terminal block
Klemmbrett
Position boîte à bornes
Posición bornera
Posição caixa de ligação

	A	B	E	F	S	V	G	G_1	H	H_1	H_2	I	I_1	e_2	L_2	e_1	R	R_1	J	K	C	D H7	t	t_1
CMI 50 I 80	181	180	140	147	13	11	134	83	142	222	62	80	50	85	105	69	95	65	49	165,5	70	35	10	38,3
CMI 50 I 90	198	210	160	164	15	13	147	83	150	240	60	90	50	85	124	69	111	65	49	180	75	38	10	41,3
CMI 70 I 110	190	250	200	160	18	13	170	113	172	282	62	110	70	115	144	92	141	90	60,5	212	77,5	42	12	45,3
CMI 70 I 130	225	280	240	190	18	15	194	113	200	330	70	130	70	115	160	92	155	90	60,5	235,5	95	48	14	51,8
CMI 90 I 150	260	334	280	220	20	19	225	147	230	380	80	150	90	150	190	124	182	121	75	319,5	110	55	16	60,5
CMI 90 I 175	280	358	310	240	30	19	258	147	260	435	85	175	90	150	204	124	203	121	75	340,5	115	60	18	64,4

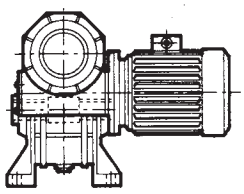
P_5, X, Y, W Vedi tabelle motori in B5 / See motors table B5 / siehe Motorentabellen in B5 / Voir tableaux moteurs en B5 / Ver tablas de motores en B5 / Ver tabelas motores em B5





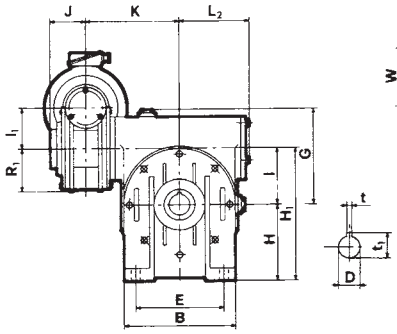


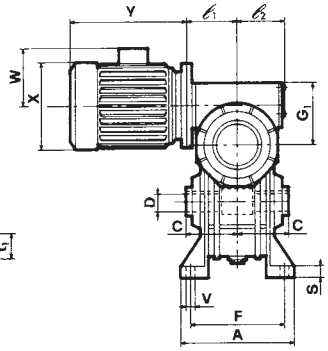
BAL
STANDARD

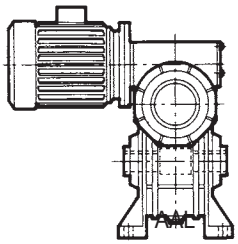


BAR

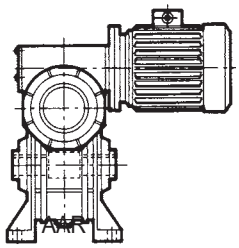
CMI...B - I...A



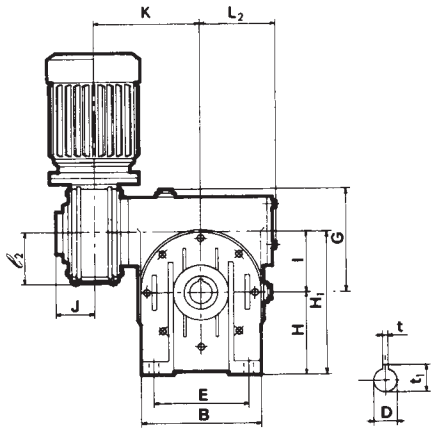


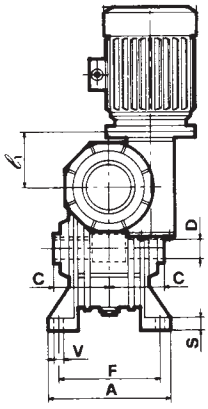


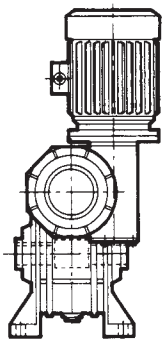
STANDARD



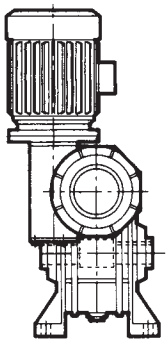
CMI...A - I...A







VAR
STANDARD



VAL

CMI...V - I...A

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) GARANZIA
a) La ns. garanzia ha la durata di anni uno dalla data di fatturazione del prodotto. Essa è limitata esclusivamente alla riparazione o alla sostituzione gratuita dei pezzi da noi riconosciuti come difettosi; le verifiche per il riconoscimento della garanzia saranno sempre eseguite presso lo stabilimento del Venditore o sue filiali. Il reclamo non potrà mai dar luogo all'annullamento od alla riduzione delle ordinazioni o alla sospensione dei pagamenti da parte del committente né tanto meno alla corresponsione di indennizzi di sorta da parte ns.
La ns. garanzia decade se i pezzi resi come difettosi sono stati comunque manomessi o riparati senza nostra autorizzazione scritta; decade inoltre nel caso in cui il compratore venga meno ad uno dei qualsiasi obblighi contrattuali, in particolare con riguardo alle condizioni di pagamento;
b) La ns. garanzia non copre danni o difetti dovuti ad agenti esterni, deficienza di manutenzione, sovraccarico, lubrificante inadatto, scelta inesatta del tipo, errore di montaggio, causati da componenti esterni e componenti soggetti ad usura o deterioramento e danni derivati in seguito a trasporto da parte del committente o trasportatore designato, essendo la spedizione sempre a spese e rischio del committente;
c) Le spese (come per esempio lo smontaggio, la manodopera, il rimontaggio, il trasporto, il vitto e l'alloggio) per intervento esterno di personale del Venditore, anche a garanzia riconosciuta, sono sempre a carico del Committente. Restano a carico del Venditore esclusivamente i componenti riconosciuti in garanzia e ed il tempo necessario alla sostituzione degli stessi;
d) Ogni sorta di indennizzo è escluso, né potranno essere reclamati danni diretti ed indiretti (anche in confronto di terzi);
e) Richieste di riparazioni in garanzia e/o fuori garanzia dovranno essere comunicate per iscritto tramite apposito modulo SITI per accettazione riparazione.
Il materiale da riparare o in garanzia o comunque soggetto ad anomalie, sarà da noi ritirato solo se ci perverrà in porto franco a seguito di ns. autorizzazione scritta, e sarà reso in porto assegnato.

2) TRASPORTO - Ad ogni effetto, anche di legge, la merce si ritiene accettata dal cliente all'uscita dalla ns. sede o magazzini. Il trasporto della merce si intende sempre per conto, rischio e pericolo dell'acquirente anche se la merce è venduta franco destino.

3) CONSEGNE - Il mancato o ritardato pagamento ci riconosce la facoltà di sospendere od annullare qualsiasi altra consegna. Ci riserviamo inoltre la facoltà, senza dover sottostare ad alcun addebito, di non consegnare residui di ordine pari od inferiori al 15% dell'ordine stesso. La ns. società non sarà ritenuta responsabile in alcun modo in caso di danni diretti o indiretti derivati da ritardi di consegna.

4) RESI - Non si accettano resi di merce se non precedentemente autorizzati per iscritto dalla ns. Società.

5) PREZZI - La ns. società si riserva di modificare in qualsiasi momento la proprie quotazioni (anche se confermate) se ciò si rendesse necessario in conseguenza a mutevoli condizioni di mercato o produzione. Il listino prezzi si riferisce a merce franco ns. stabilimento, escluso imballaggio ed ogni eventuale altra spesa.

6) RECLAMI - Eventuali contestazioni sul prodotto fornito o ammanchi dovranno essere comunicate per iscritto entro e non oltre i 15gg dal ricevimento della merce. E' convenuto espressamente che eventuali reclami o contestazioni da farsi, a pena di nullità, sempre in forma scritta ed entro i termini di legge non danno comunque diritto all'acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti. Se entro 8 gg. dal ricevimento del presente documento non ci perverrà alcuna contestazione, lo stesso si intenderà accettato in tutte le sue parti.

7) INTERESSI - Resta espressamente convenuto che gli interessi verranno fissati ed accettati, in ogni sede di ritardato pagamento, secondo il D.LGS N. 231/2002.

8) RISERVA DI PROPRIETA' - La merce viene venduta con riserva di proprietà finchè non sarà effettuato il pagamento dell'intero prezzo, di eventuali interessi e accessori. Il rilascio di cambiali o altri titoli ed eventuali loro rinnovi, anche parziali, non potranno considerarsi quale novazione né quale pagamento definitivo del prezzo, se non a buon fine delle stesse, né potranno comunque pregiudicare la riserva di proprietà.

9) LISTINO - Il listino attualmente in vigore annulla e sostituisce tutti i precedenti.

10) FORO COMPETENTE - Si accetta espressamente che qualsiasi controversia, comunque nascente o discendente dalla vendita deve essere rimessa, anche in via derogativa, al giudizio dell'Autorità Giudiziaria di Bologna, quale unico Foro competente.

TERMS AND CONDITIONS OF SALES

1) WARRANTY
a) Our warranty expires after one year from invoice date of the product. Our warranty only covers the replacement or free-of-charge repair of the defective units or parts of them, provided that said faults or defects have been ascribed by us to manufacturing processes. Defective material previously supplied may not lead either to cancellation or reduction of outstanding orders, or to suspension of payments. We will not be responsible for the payment of any charges related to goods to be replaced or repaired under warranty. Our warranty becomes null and void if units result altered or repaired by the user without our written authorization, as well as in the case of non-performance of even just one of the contractual obligations assumed, specifically with regards to the conditions of payment;
b) Our warranty does not cover defects or faults which are to be attributed to external factors, insufficient maintenance, overloads, inadequate or ineffective lubrication, incorrect or improper choice of the items, assembly errors, deriving from external components and parts subject to fast wear or deterioration, as well as shipping damages occurred during shipment, since deliveries are always at risk and expense of the customer, even when the agreed shipment condition is free final destination or the transport is carried out on our own account;
c) Expenses relating to operations (such as, e.g., labour, dismantling, reassembly, transport, board and lodging) by the seller's personnel to outside locations are to the account of the customer, even in case repair under warranty has been acknowledged. The seller will be accountable only for the costs of replaced parts and the time needed to replace them;
d) Any other kind of damage compensation is excluded under this warranty agreement, neither can damages of any kind, be claimed direct or indirect (including by third parties);
e) Requests for repair under and/or not under warranty must be submitted in writing through the official SITI Claim Report for repair acceptance. Return of material to be repaired, in warranty or not, or not conform of any kind, will only be accepted if both back and forth transport charges are covered by the customer.

2) SHIPMENT - Material is considered accepted by the customer once it leaves our warehouse. Shipment of goods is considered at buyer's risk even if shipment is effected free domicile at customer or through the shipper's means of transport or forwarding agents appointed by the shipper.

3) DELIVERIES - A missing or delayed payment may suspend or cancel any residual order. We have the faculty at no charge, to arrange partial shipments and to cancel a residual order , the amount of which is equal or less than 15% of whole order amount. The seller shall under no circumstances be held responsible for any direct or indirect damage to the customer on account of late delivery.

4) RETURNS - Return goods will be accepted only if previously authorized in writing by the seller.

5) PRICES - Our company reserve the right to modify their own quotations (even if confirmed) in case necessary due to unsteady market and production conditions. The price list refers to ex-works prices, neither including packing nor any other additional costs.

6) COMPLAINTS - Complaints for defective material or shortage of goods must be effected in writing and within the legal terms (15 days upon receipt of the goods) or they will be considered null. In case of complaints, the buyer is not anyhow entitled to stop or delay payments.
Any claim concerning the present document should be notified within 8 days from its receipt, otherwise it will be considered accepted in all its parts.

7) INTERESTS - It is understood that interests have to be agreed and accepted in case of late payments, according to the current average terms applied by our banks and in accordance with European Commission Regulations in vigour.

8) CONDITIONAL SALE - We reserve the right of property on the goods sold until the whole payment has been effected together with the settlement of eventual interests and accessories. The grant of a bill or its eventual renewal cannot be considered as a definite payment of the price and will be subjected to final collection.

9) PRICE LIST - This current price list cancels and replaces all the previous ones.

10) LAW - All disputes which may arise in relation to the sale shall be governed by the Italian Law and the Law Court of Bologna shall have the sole jurisdiction.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1) GARANTIEBEDINGUNGEN
a) Wir gewähren eine Garantie, die ein Jahr ab dem Rechnungsdatum des Produkts gültig ist.
Diese Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die kostenlose Reparatur bzw. den kostenlosen Ersatz der von uns als defekt anerkannten Teile.
Bei Reklamation entsteht dem Käufer kein Recht auf Stornierung bzw. Reduzierung der Aufträge und ebenso kein Anspruch auf die irgendwelche Entschädigungen unsererseits. Die Rücknahme in Garantie des zu reparierenden bzw. defekten Materials erfolgt nur, wenn uns die Ware frachtfrei zurückgesandt wird. Der Kunde erhält das Material dann per Nachnahme zurück. Der Garantieanspruch verfällt, wenn die als defekt zurückgesandten Teile bei dem Käufer manipuliert oder repariert wurden. Unter Manipulation versteht man auch die Montage des Motors außerhalb unseres Werks;
b) Unsere Garantie bedeckt keine Schäden oder Defekte, die in Folge von äußeren Einflüssen, Wartungsmängeln, Überlastungen, ungeeigneten Schmierstoffen verursacht wurden;
c) Fehler wie eine falsche Wahl des Getriebetyps, Montagefehler und Transportschäden, die durch den Auftraggeber oder den von diesem beauftragten Transporteur verursacht werden, da der Versand stets auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers erfolgt;
d) Alle andere mögliche Schadenentschadigungen werden nicht bei den anwesenden Garantiebedingungen berücksichtigt, und Beschädigungen von jeder Sorte können nicht direkt oder indirekt reklamiert werden, darin ein Dritte eingeschlossen;
e) Jede Reparatur Anfrage, unter Garantie oder außer Garantie, muß immer im voraus offiziell in einer schriftlichen Form zu unsere technische Raklamationabteilung für die Freigabe der Reparatur gesandt werden.
Die Zurücksendung der Materialien, die repariert sein sollen, unter Garantie oder außer Garantie, kann nur akzeptiert werden, wenn alle Frachkosten von dem Kunden bezahlt werden.

2) TRANSPORT - Die Ware versteht sich in jeder Hinsicht – auch rechtsmäßig – bei Verlassen unseres Werks oder unserer Lager als vom Kunden angenommen (ausgeliefert). Der Transport der Ware steht zu Lasten und Gefahr des Käufers, auch bei Verkauf der Ware mit der Klausel "frei Bestimmungsort" und auch bei Auslieferung mit Transportmitteln und Transportführern des Verkäufers.

3) LIEFERUNGEN - Die unerfüllte oder verspätete Bezahlung be dem Kunden anerkennt uns die Erlaubnis, jede folgende Lieferung zu verschieben oder annullieren. Wir bewähren das Recht auf, ohne uns keine Belastung zu unterziehen, die restlichen Teile eines Auftrages nicht zu liefern, deren Betrag gleich oder kleiner als 15% des gesamten Auftrages darstellt. Unsere Firma ist nicht von allen Gesichtpunkten vorantwortlich für eventuelle Schäden der Kunde wegen der verspäteten Lieferung erleiden möchte.

4) RÜCKGABEN - Rückgaben von Materialien werden nur angenommen, wenn dafür eine schriftliche Genehmigung unserer Firma erteilt wurde.

5) PREISE - Unsere Firma behält sich das Recht vor, die Preise (auch wenn bestätigt) jederzeit zu ändern, wenn dies in Folge von Schwankungen der Markt- und Produktionslage erforderlich sein sollte. Die Preisliste bezieht sich auf Ware ab unser Werk exklusive Verpackung oder sonstige Kosten.

6) REKLAMATIONEN - Eventuelle Reklamationen oder Beanstandungen werden nur akzeptiert, wenn sie in schriftlicher Form und innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Fristen erfolgen (innerhalb 15 Tage nach Erhalt der Ware). Der Käufer kann daraus nicht das Recht ableiten, die Zahlungen einzustellen oder zu verschieben. Anlastungen von Entschädigungen aufgrund von Personen- und Sachschäden oder Lieferverzögerungen werden nicht akzeptiert. Wenn innerhalb von 8 Tagen ab Erhalt unserer Auftragsbestätigung keine Reklamation eingeht, gilt die Lieferung in all ihren Teilen als angenommen.

7) ZINSEN - Es gilt als ausdrücklich vereinbart, dass die Zinsen bei jedem Zahlungsverzug entsprechend den durchschnittlichen Konditionen des Zinssatzes festgesetzt und akzeptiert werden, den die Bankinstitute zu diesem Zeitpunkt dem Verkäufer gewähren.

8) EIGENTUMSVORBEHALT - Die Ware steht bis zur Zahlung des gesamten Kaufpreises nebst eventueller Zinsen und Nebenkosten unter Eigentumsvorbehalt. Die Ausstellung von Wechseln und eventuelle, auch teilweise Verlängerungen dürfen weder als Novation noch als endgültige Zahlung des Kaufpreises, außer bei effektiver Einlösung, angesehen werden, noch gilt dadurch der Eigentumsvorbehalt als beeinträchtigt.

9) PREISLISTE - Die derzeit gültige Preisliste annulliert und ersetzt alle vorhergehenden Preislisten

10) AUSTÄNDIGES GERICHTESHOF - Es ist inbegrifflich anerkannt, daß jede Rechtfrage, irgendwie verursacht oder vom dem Verkauf abhängig, jedenfalls, auch in abweichender Weise, von dem Gerichtgewalt von Bologna als einziges austädiges Gerichthof, erledigt sein muß.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) GARANTIE
a) La durée de notre garantie est de un an à partir de la date de facturation du produit. Elle se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses par nos soins et les contrôles pour établir la validité de la garantie seront toujours effectués chez l'établissement du Vendeur ou dans ses filiales. La réclamation ne pourra jamais donner lieu à l'annulation ou à la réduction des commandes de la part de l'acquéreur, et encore moins à des indemnisations de notre part.
Notre garantie est annulée si les pièces défectueuses retournées ont été modifiées ou réparées sans notre autorisation écrite ; La garantie est nulle si l'acheteur n'observe pas n'importe quelle obligation contractuelle, en particulier en ce qui concerne les modalités de paiement ;
b) La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts dus à des agents extérieurs, manque d'entretien, surcharge, lubrifiant inadapté, choix inexact du type de réducteur, erreur de montage et dommages causés par le transport de la part de l'acquéreur ou du transporteur désigné, du moment que l'expédition est toujours aux risques et périls du commettant.
c) Toutes les frais (par exemple de démontage, de main-d'œuvre, de remontage, de transport, de logement et de nourriture) nécessaires pour l'intervention externe du personnel du Vendeur, même si la marchandise est sous garantie, sont toujours à la charge de l'Acquéreur.
Sont à la charge du Vendeur exclusivement les frais des composants reconnus sous garantie et du temps nécessaire à les remplacer ;
d) Toute forme d'indemnisation est excluée ; on pourra pas réclamer des dommages directes ou indirectes (même à l'égard de tiers) ;
e) Les demandes de réparations sous et/ou hors de garantie doivent être soumises par écrit en utilisant le formulaire spécialement prévu par SITI pour l'acceptation de la réparation.
Nous retirerons le matériel à réparer sous garantie ou quand même sujet à des anomalies, uniquement s'il nous sera expédié en port franc après notre autorisation écrite et il sera retourné en port dû.

2) TRANSPORT- A tous les effets, y compris de loi, la marchandise est considérée comme acceptée par le client à la sortie de notre siège ou entrepôt. Le transport de la marchandise s'entend pour le compte, et aux risques et périls de l'acheteur, même lorsque la marchandise est vendue franco destination.

3) LIVRAISONS – Nous sommes autorisé à suspendre ou à annuler toute autre livraison en cas de non-paiement ou de paiement retardé. Nous nous réservons également le droit de ne pas livrer les restants de commande pour une valeur égale ou inférieure à 15% de la commande même, sans être soumis à aucun débit.Notre société ne sera pas tenu responsable en aucune façon en cas des dommages directs ou indirects en cas des retards dans la livraison.

4) RENDUS - Nous n'acceptons pas la marchandise rendue, sans l'autorisation écrite préalable de notre Société.

5) PRIX - Notre société se réserve le droit de modifier ses prix à tous moments (même s'ils ont été confirmés) en cas de nécessité suite à des conditions de marché ou de production changeantes. Le catalogue des prix se réfère à des marchandises franco notre usine, à l'exclusion de l'emballage et de tous autres frais éventuels.

6) RECLAMATIONS - Les éventuelles contestations concernant le produit fourni ou les manquants doivent être faites par écrit dans les 15 jours suivant la livraison de la marchandise.Il est expressément convenu que les éventuelles réclamations ou contestations doivent être faites par écrit, sous peine de nullité, dans les délais établis par la lois ; dans tous les cas, elles ne donnent pas le droit à l'acheteur de suspendre ou de retarder les paiements. Si, dans les 8 jours suivant la réception de ce document, aucune contestation ne nous parvient, celui-ci s'entend accepté dans sa totalité.

7) INTERETS - Il reste expressément convenu que les intérêts seront fixés et payés en cas de retard de paiement, selon les conditions du Décret-loi N. 231/2002.

8) RESERVE DE PROPRIETE - La marchandise est vendue avec réserve de propriété jusqu'à ce que le paiement total de la pièce, des éventuels intérêts et accessoires soit effectué. La délivrance de lettres de change et leur éventuel renouvellement, même partiel, ne seront pas considérés en tant que novation ni comme paiement définitif du prix, avant qu'elles soient arrivées à bonne fin, et, dans tous les cas, ne pourront diminuer la réserve de propriété.

9) CATALOGUE DES PRIX - Le catalogue des prix actuellement en vigueur annule et remplace tous les précédents.

10) TRIBUNAL COMPETENT - On accepte expressément que pour toute contestation pouvant survenir, en aval ou en amont du vendeur, même par derogation, attribution est faite aux Tribunaux de Bologne, reconnu seul Tribunal compétent.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) GARANTÍA
a) La duración de nuestra garantía será de un año a partir de la fecha de facturación del producto. Dicha garantía está limitada exclusivamente a la reparación o sustitución gratuita de las piezas que reconozcamos como defectuosas. Las comprobaciones de aplicabilidad de la garantía se llevarán a cabo siempre en el establecimiento del Vendedor o sus filiales. La reclamación no dará lugar en ningún caso a la anulación o a la reducción de los pedidos, así como tampoco a la suspensión de los pagos por parte del Cliente, ni otorgará derecho a indemnizaciones de ningún tipo por nuestra parte.
Nuestra garantía no será aplicable si las piezas consideradas defectuosas se han manipulado o reparado sin nuestra autorización escrita. Tampoco será aplicable en caso de que el comprador no cumpla alguna de sus obligaciones contractuales, en particular las relativas a las condiciones de pago;
b) Nuestra garantía no cubre daños o defectos debidos a agentes externos, mantenimiento deficiente, sobrecarga, lubricante inadecuado, selección de tipo inexacta, fallos en el montaje, causados por componentes externos y componentes sujetos a desgaste o deterioro, y daños derivados del transporte por parte del Cliente o de la compañía de transporte escogida, corriendo el envío siempre por cuenta y riesgo del Cliente;
c) Los gastos (como, por ejemplo, el desmontaje, la mano de obra, el nuevo montaje, el transporte, las dietas y el alojamiento) en caso de intervención externa de personal del Vendedor, incluso aunque se reconozca la garantía, siempre correrán a cargo del Cliente.
El Vendedor correrá exclusivamente con los gastos de los componentes que se reconozcan en garantía y el tiempo necesario para su sustitución;
d) Se excluye cualquier tipo de indemnización, y no podrán reclamarse daños directos ni indirectos (ni siquiera en caso de comparación con terceros).
e) Las solicitudes de reparación en garantía y/o fuera de ella deberán comunicarse por escrito mediante el correspondiente formulario SITI para su aceptación para la reparación.
Solo recogeremos el material a reparar, en garantía o sujeto a anomalías, si se nos envía a un puerto franco tras nuestra autorización escrita, y se entregará en el puerto asignado.

2) TRANSPORTE - A todos los efectos, incluidos los legales, la mercancía se considerará aceptada por el Cliente desde la salida de nuestra sede o de nuestros almacenes. El transporte de la mercancía se considera siempre por cuenta y riesgo del adquiriente, incluso si la mercancía se vende franco domicilio.

3) ENTREGAS - El impago o retraso en el pago nos concede el derecho a suspender o anular cualquier otra entrega. Asimismo, nos reservamos el derecho, sin obligación de realizar débito alguno, a no entregar restos de pedidos iguales o inferiores al 15% del propio pedido. Nuestra empresa no se considerará responsable bajo ningún concepto por daños directos o indirectos derivados de retrasos en la entrega.

4) DEVOLUCIONES - No se aceptan devoluciones de mercancía a menos que nuestra Sociedad las haya autorizado previamente por escrito.

5) PRECIOS - Nuestra sociedad se reserva el derecho a modificar en cualquier momento nuestros presupuestos (aunque se hayan confirmado) si fuese necesario en caso de cambios en las condiciones del mercado o de la producción. El listado de precios hace referencia a la mercancía franco en nuestro establecimiento, excluido el embalaje y cualquier otro posible gasto.

6) RECLAMACIONES - Las posibles quejas acerca del producto suministrado o deficiencias del mismo deberán comunicarse por escrito en un plazo no superior a 15 días tras la recepción de la mercancía. Se acuerda expresamente que las posibles quejas o reclamaciones, presentadas siempre por escrito y de conformidad con los términos legales (de lo contrario se considerarán nulas), no confieren al adquiriente el derecho a suspender o retrasar sus pagos. Si en un plazo de 8 días tras la recepción del presente documento no recibimos notificación alguna, éste se considerará aceptado en todas sus partes.

7) INTERESES - Se acuerda expresamente que los intereses se fijarán y aceptarán, en caso de retraso en el pago, según el D. LGS N. 231/2002 (Decreto Ley italiano que regula los intereses).

8) RESERVA DE PROPIEDAD - Tras la venta de la mercancía, su propiedad queda reservada hasta que se efectúe el pago de su precio total, los posibles intereses y otros costes. La entrega de letras de cambio u otros títulos y sus posibles renovaciones, incluso parciales, no se considerarán novación ni pago definitivo del precio, hasta que lleguen a buen término, ni supondrán perjuicio alguno para la reserva de la propiedad.

9) LISTADO - El listado actualmente en vigor anula y sustituye a todos los anteriores.

10) FUERO COMPETENTE - Se acepta expresamente que cualquier controversia, dimanante o derivada de la venta, se someterá, incluso por vía derogativa, al juicio de la Autoridad Judicial de Bologna, que será el único Fuero competente.

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

1) GARANTIA
a) A ns. garantia tem a duração de um ano a contar da data da factura do produto. A mesma é limitada exclusivamente à reparação ou à substituição das peças que reconhecemos como defeituosas, os controlos para o reconhecimento da garantia serão sempre efectuados no estabelecimento do Vendedor ou nas suas filiais. A reclamação não poderá levar à anulação ou à redução dos pedidos ou à suspensão dos pagamentos por parte do comitente nem ao pagamento de qualquer tipo de indemnizações da nossa parte.
A ns. garantia decai se as peças restituídas como defeituosas tiverem sido alteradas ou reparadas sem uma nossa autorização escrita; além disso, caduca também quando o comprador não cumpre qualquer uma das obrigações contratuais, em particular, em relação às condições de pagamento;
b) A ns. garantia não cobre danos ou defeitos provocados por agentes externos, deficiência na manutenção, sobrecarga, lubrificante inadequado, escolha errada do tipo, erro de montagem, provocados por componentes externos e componentes sujeitos a desgaste ou deterioração e danos provocados pelo transporte por parte do comitente ou do transportador encarregado, sendo o envio sempre por conta e risco do comitente;
c) As despesas (como por exemplo, a desmontagem, a mão-de-obra, a remontagem, o transporte, a alimentação e o alojamento) inerentes à intervenção externa do pessoal do Vendedor, mesmo com garantia reconhecida, correm sempre por conta do Comitente.
São por conta do Vendedor exclusivamente os componentes reconhecidos em garantia e o tempo necessário para substituir os mesmos;
d) Está excluído qualquer tipo de indemnização, nem sequer poderão ser reclamados os danos directos e indirectos (mesmo perante terceiros);
e) Pedidos de reparação em garantia e/ou fora de garantia deverão ser feitos por escrito mediante específico impresso SITI para que a reparação possa ser aceite.
O material que deverá ser reparado ou em garantia ou, de qualquer modo, que apresenta anomalias, será retirado por nós se nos for enviado como porto franco após nossa autorização escrita; e será restituído como franco transportador.

2) TRANSPORTE - Para todos os efeitos, também de lei, a mercadoria considera-se aceite pelo cliente à saída da nossa sede ou armazéns. O transporte da mercadoria entende-se sempre por conta, risco e perigo do comprador mesmo se a mercadoria for vendida franco destino.

3) ENTREGAS – O não pagamento ou o atraso no mesmo dá-nos a faculdade de suspender ou anular qualquer outra entrega. Além disso, reservamo-nos a faculdade, sem nos sujeitarmos a nenhuma dívida, de não entregar restos de ordens equivalentes ou inferiores a 15% da própria ordem. A ns. sociedade não assume nenhuma responsabilidade em caso de danos directos ou indirectos derivantes do atraso da entrega.

4) RESTITUIÇÕES – Não aceitamos restituição de mercadorias se não for precedentemente autorizada por escrito pela ns. Sociedade.

5) PREÇOS – A ns. sociedade reserva-se o direito de modificar em qualquer momento as próprias cotações (mesmo se confirmadas) se tal for necessário na sequência de mutadas condições de mercado ou de produção. A lista de preços refere-se à mercadoria franco ns. estabelecimento, excluída a embalagem e qualquer eventual outra despesa.

6) RECLAMAÇÕES – Eventuais contestações sobre o produto fornecido ou falta de peças deverão ser comunicadas por escrito no arco de 15 dias da recepção da mercadoria. Fica expressamente aceite que eventuais reclamações ou contestações que devem ser feitas, pena a nulidade, sob a forma escrita e nos termos de lei, não dão, de qualquer modo, o direito ao comprador de suspender ou atrasar os pagamentos. Se no prazo de 8 dias da recepção do presente documento não nos for enviada nenhuma contestação, o mesmo entender-se-á aceite em todas as suas partes.

7) JUROS – Fica expressamente concordado que os juros serão estabelecidos e aceites em qualquer momento de atraso no pagamento, conforme o D.LGS N. 231/2002.

8) RESERVA DE PROPRIEDADE – A mercadoria é vendida com reserva de propriedade até ao pagamento total do preço, de eventuais juros e acessórios. A emissão de letras ou de outros títulos e eventuais renovações, mesmo parciais, não poderão ser consideradas como novações nem como pagamento definitivo do preço, senão a bom fim das mesmas, nem poderão, de qualquer modo, prejudicar a reserva de propriedade.

9) CATÁLOGO – O catálogo actualmente em vigor anula e substitui todos os anteriores.

10) FORO COMPETENTE – Aceita-se expressamente que qualquer controvérsia que possa surgir ou ser consequente da venda deve ser remetida, mesmo em via derrogatória, ao juízo da Autoridade Judiciária de Bolonha, enquanto único Foro competente.

SITI SPA

SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI

®

RIDUTTORI	*GEARBOXES*
MOTORIDUTTORI	*GEARED MOTORS*
VARIATORI CONTINUI	*SPEED VARIATORS*
MOTORI ELETTRICI C.A./C.C.	*A.C./D.C. ELECTRIC MOTORS*
GIUNTI ELASTICI	*FLEXIBLE COUPLINGS*

ITALIA *ITALY*
SEDE e STABILIMENTO *HEADQUARTERS*
Via G. Di Vittorio, 4 - 40050 Monteveglio - BO - Italy
Tel. +39/051/6714811 - Fax. +39/051/6714858
E-mail: info@sitiriduttori.it
commitalia@sitiriduttori.it
export@sitiriduttori.it
WebSite: www.sitiriduttori.it



CINA *CHINA*

Shanghai SITI Power Transmission Co., Ltd.
Block A, No.558 Xuan Qiu Rd. Sanzao Industrial Park,
Pudong New Area, Shanghai, P.R.China P.C.:201300
Tel:+86-21-68060500 - Fax:+86-21-68122539
E-mail: info@sh-siti.com
WebSite: www.sh-siti.com

POLONIA *POLAND*

SITI-TECH Sp. z o.o.
Milejowice, ul. Napêdowa 4
26-652 Zakrzew POLAND
E-mail: sititech@sititech.pl
WebSite: www.sititech.pl

ROMANIA *ROMANIA*

S.C. SITI BALKANIA SRL
Piatra Craiului, 7 (Zona Ind. La Dibo) - Hala4 Comp.7 - Jud Prahova - Romania
Tel. +40-244434243 - Fax. +40-244434243
E-mail: office@sitibalkania.ro
WebSite: www.sitibalkania.ro